



لە پىتتاو گەلىتكى  
خاومۇن بېرىاردا

# 96

سالى نۆيەم  
حوزه يېرانى ٢٠١٦

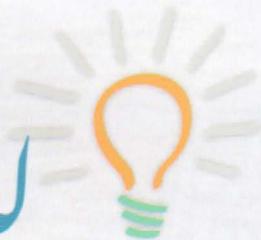
يەكىدىمىن گۆڭفارى كارگىرى و  
گەشەپىدانى مروفى لە كوردىستاندا

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

منتدى اقرأ الثقافى

مانگانەيەكى تايىبەتە بە كارگىرى و  
گەشەپىدانى مروفى

# لە سالىادى بېرىاردا



## لۇۋا!

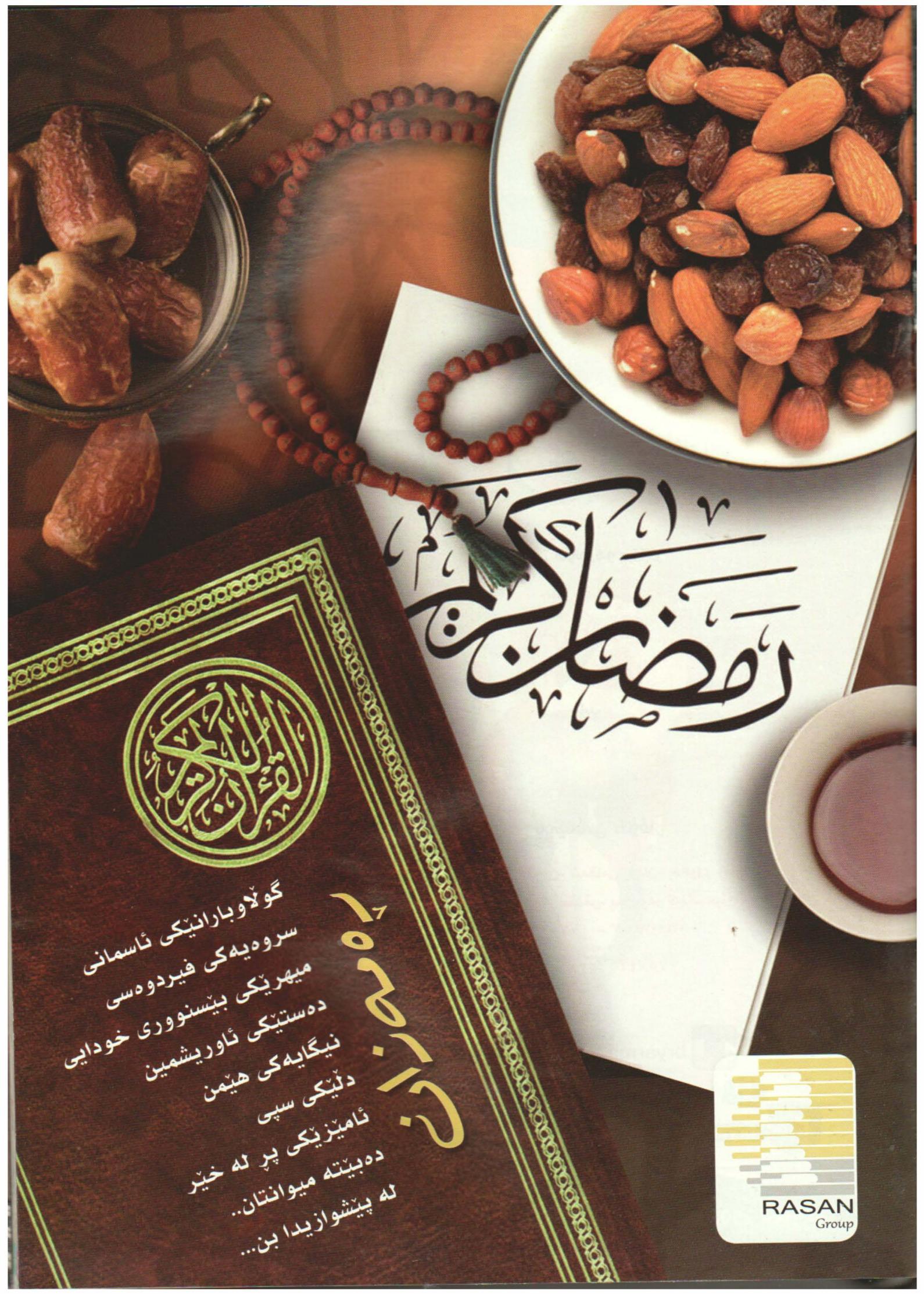
# كەل فانى شاعردا

دەرۈونى بەخشىنە، ھەرگىز پىر نابىت!  
قەلمەمىكى و داھاتووی دۇو منداڭ!



گولابیارانیکی ناسمانی  
 سروهیہ کی فیردوہسی  
 میہریکی بیسنووری خودایی  
 دهستیکی تاوریشمین  
 نیگایہ کی هیمن  
 دلیکی سپی  
 نامیزیکی پر لہ خیر  
 دہبیتہ میواناتان..  
 لہ پیشووازیدا بن...

# رمضان



بەریووەبەرک نووسین

بەرزان ئەبوبەکر

سەرنووسەر

د. عادل مەممەد شىخانى

sarnosar@yahoo.com

خاوهنى ئىمتىاز

د. مەسعۇود تاھير رۆزبەيانى

No: 96  
حوزه يرانى  
2016

بەشى ھونەركو دىزايىن

جمال دەرويىش

پشتىوان عبدالرحمن

ئارام محمد نەبى

تايىپ

كەلسوم جەلال

دەستەن نووسەران

ئەسکەندەر پەھيم

بىنگەرد فارس

زاھير زانا

گولان حەممەنەمین

مەممەد میرگەيى

مەممەد ھاشم

وھاب حەسيب

يەھيا مەممەد

رەويىزكارى ياسايى

پارىزەر: ئازاد مەيدىن

ناونىشانى گۇڭقار

سلىمانى: گەرەكى باخان- شەقامى بۆتان- خانووی ژمارە ٧٤

تەنېشت باخچەي بەكىر صدقى، بەرامبەر كىنگ سپورت

٠٧٤٨٠١١٢٧٨٢ - ٠٧٧٠٢١٧٨٦٨٢

ھەولىر: ٠٧٥٠٤٤٦٣٢٣٠



bryarmagazine



bryarmagazin@gmail.com

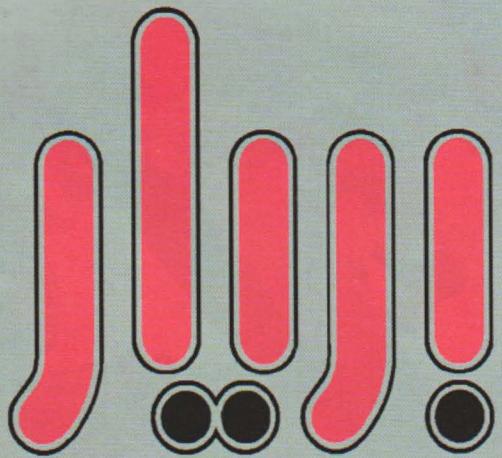


bryarmagazine

نرخ: 2500 دينار

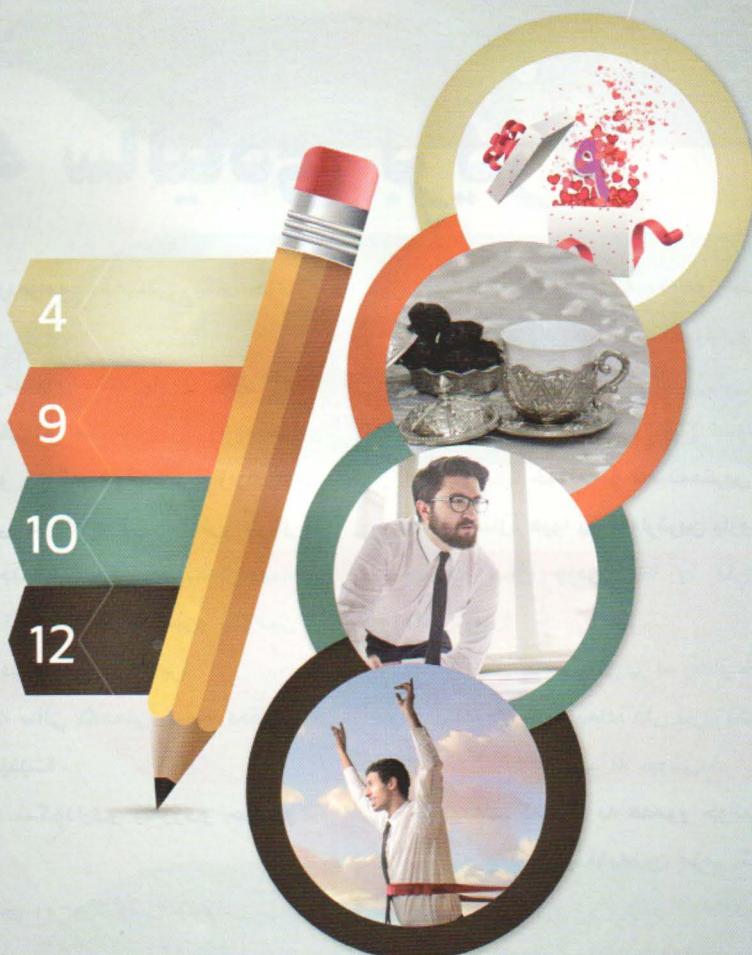
دابەشكىردن: پەيك/ 07708649210

چاپ: پىرىەمىزىد



مانگانه يه کي تاييه ته به کارگيری و گهشه پيداني مرؤوي

سالى نويه م - ژماره 96 - حوزهيراني 2016



# کارگيری و بازارهاي



## له سالیادی بپیاردا

دوزینه‌وهی خوددا، وانهی بهردوامو زانستی و بیسنور!

ههشت سال، پهروهردهو گهشه‌پیدان و ریکخستنی ژیان!

ههشت سال، گولیباران و گولاوپرژینی روح!

ههشت سال، چرا بؤ تاریکترین شهوه‌کان!

ههشت سال، خهنده بؤ ئهسته‌مترین ساته‌کان!

ههشت سال، هیوا بؤ دژوارتیرین بارودو خهکان!

ههشت سال، وزو توانا بؤ ناره‌حهه‌تیرین و سه‌ختتیرین  
پۆزه‌کانی ژیان!

ههشت سال، هاوربیهتی پر له وھاو خوشەویستی و ئامۇزگارىي  
جوان، بیئته‌وهی چركەیهك، دلى ئازىزىكى يەشاندېت!

ههشت سال، لیوانلىو له جوانى....

جوانىيەك، كە مانا بە هەممۇ جوانىيەك دەبەخشىت.

پېرۋەزه هەلگىنى نۆيەمین مۇمى تەمەنت، ئەى ئازىزترین  
ئازىز!

سلاو له ئىوهش ستافى ماندونەناسى بپیارو سەربازانى ون!!

كاروانى خوشەویستى و رېپوارانى رېگاى نورور!

سال دىتىو دەپراتو بپیار بهردوامهو بەھەيمىنی رېگاى خۆى

دەبرىتى!

لەگەنلەممۇ ئەو كىشەو گرفتو نارەحەتىيانە دىنە رى،

بپیار له خزمەتكىردن ماندوو نابىتىو خەرمانى وشەو پەيىشى

جوانى بەپېشترەو گولزارى هيواو خۈزگەو ئاواتەكانى رازاوەتە!

چەند جوانە، بىن چاوه‌پارانى سوپاسو بىن شاباش، بپیار

كارى خۆى دەكتات و ئەركى خۆى جىبىھەجى دەكتات و سالانەش ئىيمە  
بەشەرمىن، پېشوازى لە سالىادى لەدایكبوونى دەكەين و ناتوانىن

پېرەسمىكى شايستە، بەو يادە گەورەيە رېك بخەين!

بپیار بە ژمارە "٩٦" هەشت سالى تەمەنلى تەواو دەكتات و

مۇمى نۆيەمى تەمەنلى دادەگىرسىيەتى!

ھەشت سال، تەمەنلى پر له شكۇددارىو بەرزى و جوانى و

خوشەویستى....

ھەشت سال، ئاۋىتەبۇونى رفح و ئاۋىزانبۇونى دل و

دەستلەملانى ئەويىن...

ھەشت سال، لە قوتاڭخانە مەرۋەقىبۇون و راستى و پاكى و مېھرۇ

# کارگپری به گوفتار

میخانیل  
نه عیمه

سرفانتس

پیشنهاد  
عهلى کوپري  
نه بوتالیب

نه زانراوه

نه زانراوه

کوشک و ته لاری سته مکاران، زیندان!

هه رگیز باسی ئهو شته مەکە، كە دەبىيە خشىت،  
بەلام باسی ئهو شته بکە، كە وھرى دەگرىت!

هیچ دەولەمەندىيەك بە ئەندازەسى دەولەمەندى عەقل نىيە،  
هیچ هەزارىيە كىش وە كۇو هەزارى نەزانىن نىيە،  
هیچ میراتىيە كىش وە كۇو میراتى ئەدەب و رەشتەر زى نىيە!

ئەو كەسەى لە ھاويندا دەماغى دەكولىت،  
لە زستاندا مەنچەلى دەكولىت.

دەولەمەندىرىن مروقە كانى دونيا، جىڭە لە كەننەك،  
ھىچ شتىكى دىكە لە گەل خۆيدا نابات!



به لام دواتر دمرکهوت، که ئو چوار سکمیه، ئالتوونی سافو  
بىگەرد بۇونو سکەی ئاساین نېبۇونو نرخيان سەدان دۆلار!  
**لەم چىرۇكەمە فىردىھىن:**

١. كاتىك بەخشندىيى ۋارەزۈمى بەخشىن، لە ناخى  
مەۋەقەمەمەدەقۇلى، هىچ ھىزىك ناتوانى، رېگاى پى بىرىت.
٢. مەۋەقە چاڭخوازەكان، ناتوانىن بەرامبەر ئازارى  
ھەزارەكان، بىتەنگ بن.
٣. بەخشىن چەندە يارمەتىيە بۇ ھەزاران، ئەۋەندەش  
مايەى خۇشحالى و ئاسوودەبى دلى تۆيە!
٤. ناپەحەتى و سەرمائى زەحمەت، مەۋەقە چاڭخوازەكان  
سارد ناكاتەمەدەن، بەلكو زېتىر ھەست بە ناپەحەتى و  
سەختى زيانى ھەزارەكان دەكەن!
٥. بەخشىن، تەنها بەشى دەۋەلمەندو داراكان نىيە، بەلكو  
ھەممۇ مەۋەقەتىكى راستەقىيە، دەتوانى بېبەخشىت!
٦. با بېبەخشىن؛ بە هيواي پاداشتى خودايى و ئاسوودەبىي  
دەرەونمان، بۇ ھېچى دى نا.
٧. با خۇمان لەسەر بەخشىن رابەئىن، گەر وانەكەين؛  
ناتوانىن بۇ ھەمېشە بەخشىنە بىن، بەلام ئەگەر وامان كرد؛ ئەوا  
بۇ ھەمېشە، بەبەخشىنە دەمەننەمە؛ چونكى بەخشىنە،  
ھەرگىز پېر نابىتى!

ئەو گەنجهى كە ليپرسراوى سندووقەيى كۆكىرنەمەدە  
كۆمەك بۇو، لە يەكىك لە بازارەكاندا، دەمە و ئىوارە خەرىكى  
كۆكىرنەمەدە شتومەكەكانى بۇو، كاتىك خەرىك بۇو، دەركەي  
بازارەكە دادەخراو كەش و ھەواش تادەھات، ساردەر دەبىو، بەفر  
دەوروبەرى داپۇشىبۇو!

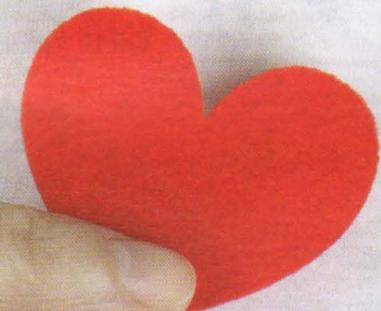
لەناكاو پېرمىرىدىكى بەسالاجۇو، كە بەئاستەم دەيتوانى،  
بە رېگادا بېرات، بە ھېزى گۆچانەكەي ھەنگاوى دەنا، گەنجهەكە  
لە ناخەمەدە تۈۋەرەيى لەگەل خۇيدا قىسىم دەكىردو دەيگۈت:  
ئەم پېرمىرىدە، كاتىكى دى دەست نەكەوتتۇم، وا بەم درەنگانە  
ھاتوودە؟!

پېرمىرىدەكە، لە سندووقەكە نزىك بۇويەمە دەستىكى  
زېرى وەك كۆتۈرەدارى ھەتىنایە دەرىۋ چوار سکەي كانزايى خستە  
نېو سندووقەكەمە.

لاودەكە، بە مامەپېرىھى گۇت: سوپاست دەكەم بۇ ئەم  
بەخشىنەت.

پېرمىرىد لە ولامدا گۇتى: ناتوانىم خۇم بىگرمۇ بەشدارى  
نەكەم!

لاودەكە پىنى سەيربۇو، پېرمىرىدىك بەم زەحمەتە، بىگاتە  
ئىرەو بۇ بەخشىنى چوار سکە، كە بەھاڭەي تەنها چەند  
سەنتىكە؟!



## دەرەونى بەخشىنە

### ھەرگىز پېر نابىت!

# تەنەھباسەر كىردىكان

جياوازىي نىوان كەسى سەركەوتتوو، كەسانى دىكە،  
برىتى نىيە لە نەبوونى خالى بەھىزۇ نەبوونى زانست و شارەزايى،  
فېنس لومباردى  
بەلگۈو برىتىيە لە لەدەستدانى ويىست و ئىرادە!

بىرىارو كارى پاست.. راستە، با ھەموانىش دىزى بن،  
بىرىارو كارى ھەلەش.. ھەلە يە، گەرجى ھەموانىش لەگەلىدا بن.  
ويليام بين

ئەو كەسانەي دەتوانن كۆنترۆلى خۇيان بىكەن،  
دەتوانن كۆنترۆلى كەسانى دىكەش بىكەن.  
ويليام هازلىت

سەركىرەتلىقىنە، ھەرگىز خۇى لەسەر و شويىنكەوتۋانىيە و  
دانانىت، تەنها لە ھەلگەرنى بەرپرسىيارىتىدا نەبىت.  
بولز ۋورمۇنت

سەركىرە.. كەس ناتوانىت گومان لە پاكى تۆ بکات،  
ناسانىل برونى  
ئەگەر پاكى تۆ جىنى گومان نەبىت.

# بەرگۈزى

## دەبىت بە سەركىزى!

جىيەتمانىي، ئەمانەتپارىزى، يان سەرراستى و ئەممەكدارى، بېبىت بە بەدىپەنەرى بەرژۇندىيى ھەموان - كۆمپانىا و ئىشکەرەكان تىيىدا - ئەويش ئامانجى ھەربالاچى.

### سەركىزى ھىوابەرزە

سەركىزى بە سرووشتى خۇى دىل پىر ھىوابە، ھىوابەرزە، بەلام سەركىزى نموونەيى، لە ھىوابەرزى خۇيدا ناوهستىتەوە، بەلكو بۇ ھەمووان تى دەبەرىتىو گىشت ئىشکەرەكان لەگەلىدا دادەپوشىت.. ئەوسا ئۇ بە سەركەوتتىيان خوشحال دەبىتىو بەشدارىييان لەگەلدا دەكتات.

بەممەش كەسانى دى، بە تىنوتاۋ ھىزى و زەتكەن خۇى هان دەدات، ئەمغا گىشت لايەك بە پەيژە سەركەوتتىدا ھەلەگەپىن. وەلى دەبىت ئەو لەبەرچاو بىگىرىت، كە ھىوابەرزى وەك ھەموو ئاكارە ئەرتىنى و خوازراوەكان، دەكىرىت ئاكامگەلى خراپى ھەبىت.. ھەر بۇيە ئەو ھىوابەرزىيە ئەركەكەن لەسەر شانى كەسانى دىكىيە، يان بە قوربانىدانى رەوشتۇ نەرىتە. خۇى لە خۇيدا، ئەمۇد ھىوابەرزىيەكى رۇوخىنەرە، نەك ھىوابەرزىيەكى بىنیاتنەر.

ھىوابەرزى، سەر بۇ گۇرانكاري دەكىشتىت، زۆرىك لە خەلگىش لە گۇرانكاري دەترىسىن، بەھەلمەتى و تاودانىش، كە لە سنۇورى خۇى رەتبىوو، رىسەكەن دەكتەوە بە خورى، بۇيە سەركىزى سەركەوتوو، دەزانىت كەن جەلەوى لى رادەكىشىتىو جەختىكىش شلى دەكتەوە.

سەركىزى راستەقىنه، بەۋەپەرى خىرايىيەوە دەست بەكار دەكتات، كە چى بە جۇرىتىك دەرددەكەوتتەت، ھەرددەلىت زۆر بەھەلواشى و بەشىنەيى رى دەكتات. ئەو پىداچۇونەوە دەسكارىيەكى ھىۋاش و ھەلمەت و ھەلچۇونىيىكى ئەسپايسى، لە چەند تىكشەكانىيىكى ناسايى پىن پەسەندىرە.

بەگىشتى سەركىزى سەركەوتتوو، فرۇشىيارىيەكى زىرەكە.. بەرنامەرپىزى و بىرۇكەكانى، بە سەرۋەكەكانى دەفرۆشىت، ھەرودە ۋىرددەسەكانىيىشى، پىتىيان پازى دەبن.

**سەركىزى - لە سەرەتاوەو بەر لە ھەموو شىتىك - دادگەرە**  
كاتىك شىوازى بەئەنjamagەيىاندىنى كار، يان بەشكەردىنى راست دەكەيتەوە... يان پلەبەرزىزىرەوەيەك دەرددەكەيت، ياخود بېرى مۇوچە زۆر دەكەيت، ياخۇ بېرىك كارمەند، دەھىلىتەوە، يادابەرەرەبۈونىت، بەشىكە لە گۈنگىدانت بەو جىگەيە.  
بۇ وىتنە: گەر كارمەندىك، پلەبەرزىزىرەوەي بەدەست ھىتىنا، بىئەوهى شىاوى بىت؛ ئەوا بە لای كەممۇد، دە دانە كارمەندى قىنلەدلۇ ۋەقەه ستاوت دەبىت.

گەر كارمەندىكىش، لەسەر ھەلەمەيەك كە نەيىكەردىبوو، سەركۈزە كرا؛ ئەو دەمە ورە و زەمىن گىشت چواردەورەكە دادەبەزىتىو ئەم سەرەزەنشتۇ سەركۈزە، كار لە كاريان دەكتات!  
ئەو كاتەرى كارمەندىك، تۈوشى ھەلەمەيەك دەبىت؛ دەبىت سەرنجى بە لای ھەلەكەيدا رايکىشىرىتىو دان بە ھەلەكەيدا بىنى، پاشان كارەكە تى دەپەرپەنرىت.

بىنگومان ھەلەكان، كۆمەلە دەرفەتىكى باش و لەبارن بۇ فيرېبۈون.. گورزە قامچى نىن، بۇ شakanدىنى شىڭوو دارنىنى سەربەرزى و رېز لە دەرروونى خەلگىدا.

### سەركىزى جىنى باوهەرە

جىيەتمانىي، سەرراستى و ئەممەكدارى، يان ئەمانەتپارىزى دەگرېتەوە. لە ئاستە ھەر دېلىنەكەيدا ئەمەيە: رېتكۈپەست لەگەل سەرۋەكەكانىدا، بەھە خۇشىييان لە بىستىنى نايەت، بدوپىت. لە ئاستە نزەمەكەيدا. واتا ئەھەيە: بىن پىچچوپەنا لەگەل ۋىرددەستەكانىدا، باسى چاکە و خراپەيان بىكەيت، ئەممەش بەھەنئەوهى جىباواھەرى، يان سەرراستى و ئەممەكدارى، ئەمۇد لە بەرپەبەر سەركار دەخوازىت، پى لە ھەلەكانى بىنەت! خۇى راستىگۇتن - بىئەوهى كەسانى دى دلگۈان بىكەيت، يان بە دوورۇو دەركەھوپىت - ئاسان نىيە.. بەلام دەبىت

## ٥٠ ئامۇزىڭارى يۇ دەستكەوتى گەورە

وزنة عرشه ومداد کلماته )) (رواه مسلم).

پیشه و امان فیرمان دهکات، نه کارانه بکهین، که کات و توانا کانم ان به برهه که تو به رهه مدار دهکن، بؤیه نزاو پارانه و، به رام به ره به چند کات زمیر خودا په رسنی، پیویسته بیر بکهینه و، له ودی به رهه می گهوره و مه زنی هه یه، نه م سه رد هه مه نیستا سه رد هه م دست کتکه وته کر نگه کان نییه، به لکو و لکو کان دست کتکه وته کر نگتکه نه کانه !

۴۴- کاریک نهنجام بده که حوزت لیلیه یا ن حمز  
بکه لهوی که نهنجامی ددهست.

زوریک له خه‌لکی کاتیک پرسیار کاره‌که یان لی دده‌که‌یت دهست دده‌که‌ن به پرته‌و بوله، له کاره‌که یان ناراپازین و حمز ناکه‌ن به‌رد هدام بن له‌سهری، چون چاوه‌پی بمه‌رهه‌مو سه‌رگه‌وتون له که‌سینکی وا دده‌که‌یت. تو ده‌بیت کاریک نهنجام بدده‌یت که حمزت لی‌تیه‌تو له‌گه‌ل که‌ساخه‌تیت ده‌گونجیت، یان حمز له کاره بکه که نهنجامی دده‌دیت، کاره‌که‌ت بخه‌ره نیو بازنه‌ی گرنگی پیدانه‌کانت، یان چیزی لی و هربگه‌رو لات گرنگ بیت، به‌جویریک بیت‌هه مایه‌ی خوشحال‌بیونت، کاره‌که‌ت ودک گوره‌پانی داهینان سه‌یر بکه، یان ودک هه‌لیک بؤ سوودو گورانکاری، کاره‌که‌ت بکه به‌چیز سوودو هرگرتن، له شوینیکدا کار بکه خوشیت لئی بیت‌و به‌رد هدام به له‌سهری.

#### ٤٠- بەزەنگارى شىكست بەرچىت

کاتیک دهسته وسان دهبیت له بهردم شکستا، دهکه ویتو  
هه لئاسیته وه؛ نهوا تو ژیانی خوت له نئیو دهبیت، باشترين  
کات بق هستانه وه، راسته و خو دوای که وتنه، نه گهر نازار  
چه شنت زیادکرد؛ نهوا نازاره که زورترو توندتر دهبیت،  
سارپزبونه وه ناسان نابیت، پیکنین و هستانه وه مندال  
نابینیت له پاش بریندار بونه، ته و به کردنیش به هه مان شیوه،  
باشترين پاشگم زبونه وه، راسته و خو دوای تاوان دکریت،  
همروهک ئیبنو قیم ده لیت: ده بیت په شمان بیته وه له تاوان،  
نه گهر چ در هنگیش بیت.

دنهنگی و کیشه، دهبیت به هوی ماندو و بوبونی مرؤف،  
له دهستجوونی کات و توانو چالاکیه زورده که، خوشحالی و  
گهشیبینی له ژیان بو مرؤف ئاسان دهکات، هه لی پی دهبه خشیت  
بو بیرکدنوه و، داهینان و بهره همه مهینان، کاتیک مرؤف هه است  
به خوشحالی دهکات، دهتوانیت به خوی و خه لکی ببه خشیت و  
به رهه مدار بیت، هاویه شی دهکات له خوشحالگردنی  
دهورو برهه که، له دلموه دهبه خشیت، هاویه شی دهکات له  
باشت رکردنی ژیان لهم جیهانه دا، کاردهکات له هاویه شی کردن  
له کاره که، له ماله و، کاریگه مری له سهر کمه نزیکه کانی  
داده دنیت.

- ۴۲ - رُوْز و گرتن

پرۆز ووگرتن پەرسىتىكە، خودا را زى دەكتات و پاداشتەكەشى لاي خۇيەتى، پېرە له دلسىزى، هىچ كەسىك بەرپرۆز ووگەت نازانىت، هەرودە باولەشى تەندىرو و سىتىمان بەسسوودە، كاتى خواردىت بۇ دەھىياتىتەوه، يەكجار نان دەخۇيت، نزاكانمان تىيىدا گىرا دەبن، هەست بە خۇشى و كارىگەرىي پرۆز وو ناكىرت، مەگەر كەسىك ئەنجامى دابىتىت بۇ ماۋەيدىك بەرددام بوبوبىت لەسەرى و حەزىلى بىت. هۇيەكە بۇ پەتە وبۇونى پەيوەندى، لەگەل ئە و كەسانەي خۆشت دەۋىتىن بەربانگ دەكەيتەوه، بانگىشىتى خەلگى دەكەيت بۇ ناخواردىن، ئەوانىش پرۆز وو دەگرن، خىرى ئەوانىش بەدەست دەھەنتىت.

٣٤- سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ

له تین عهباسوه له جوهیریمهوه، پیغمبهر (علیه السلام) دواي  
نهوهی نویزی بهیانی کرد، له مزگهوت چووه دردهوه، نهوه  
له مزگهوت بwoo، کاتیک بو چیشتهنگاو گهرايهوه فرموموه:  
هیشتا له سهر نهوباره که تمون تبیدا جن هیشت، گوتی: بهلی،  
خوشهویست (علیه السلام) فرموموه: له دواي تو، چوار وشم گوت، سی  
جار دووبارهه کردهوه، نهگهر کیشانهه بکردایه، بهرامبهه بwoo  
بهوهی تو کردوته، ((سیحان الله وبحمده عدد خلقه ورتضا نقسه



# پلان

## کودی خیزانی و کودی تایبهت

سامان گریه

دوای پرکردنده وی فورمی زانیاری بیه کان و گیپرانه وی کارمهندیک،  
یان دوو کارمهند بو راستی و درووستی زانیاری بیه کان پشکنینی تمواو  
بو هر خیزانیک دهکات و هر کیشنه بیک همبوب، چاره سهر دهکریت.  
**دوو:** شیوازی کارکردن بو ریگای دوووم (ریگای پشکنینی  
زانیاری و پیداویستی هاولاتیان):

**قوناغی یه کم:** دابه شکردنی کات بو ئەم پشکنینه، وەک کاتى  
ئاسایی بەریو بەریتییه کان دەبیت، بەلام گەر هاتوو بمانه و بیت  
ئەم پلانه بە ماوهیه کی کەم جىبە جى بکەین؛ ئەوا پتیویسته  
شەفتى کارکردن زیاد بکەین. واتە: دوو شەفت کارى له سهر  
بکریت؛ بۇئە وەی ماوهی جىبە جىکردنی پلانەکە، کەم بىتە و  
بو دوو ئەو نەندە، لە بەرئە وەشى نازانىن ئەم پشکنینه چەندى بىن  
دەچىت، مانگىكى پى دەچىت، يان زیاتر. بۆیە دەبیت لە سەرتاوه  
سەیرى بەریو چوونى کارەکان بکەین، گەر بەشىوھى بى خىرا  
کارەکان بەنەنچام گەیشت؛ ئەوا يەك شەقى کارکردن باشە،  
ئەگەر نا؛ ئەوا دەبیت بکریت بە دوو؛ بۇئە وەی گەر بەخەملاندىن  
سەلمىنرا، ئەم پلانه بە دوو سال جىبە جى دەبیت، ئەوكات بە  
يەك سال بتوانىن جىبە جى بکەین؛ چونكە کاتەکە دەکۈيەت  
سەر پرکردنە وەی زانیارى بیه کان لەلايەن هاولاتیيانە وە، گەر  
ھەلەی زۆر كرابىت، يان چەندىن زانیارى، بەنەنچەست ھەلەی  
تىدا كرابىت؛ ئەوا كاتەكە زیاتر دەخایەنىت.. هەروەها چىرى  
دانىشتوانى ناوجەکان ھۆكاريتكى ترە بو ديارىكىردى ئەم کاتە،  
کە چەندى پى دەچىت.

**قوناغی دوووم:** کارى کارمهندان بو ئەم قوناغە بىریتىيە لەم  
خالانە خوارەوە:

دەبیت نەخشە ناوجەي نىشته جىبۇونى ھە ناوجە بىك لە رىگاي  
شارەوانىيە وە درېگىریت، يان بەشىوھى بى نزىكەيى، نەخشە ئەو

قۇناغى یەکەم: دابه شکردنی کاتى رۆزانە، بە جۆرەكە کە هەر  
لەرپوو کاتەمە، پلانەکە بە ماوهیه کی کەم کۆتاپى بىن بىت و بېت  
بە خالىكى ئەرتىنى بو شیوازى کارکردن. واتە: هەر کارمهندان  
رۆزانە لە كاتېمىر چەند بو چەند دەوام بکات. واتە: کاتى فەرمى  
كارکردن.

**قۇناغى دوووم:** شیوازى کارکردنی کارمهندان، واتە: کارمهندان  
چى بکەن و جۇن کاربىكەن؛ بۇئە وە پلانە کەمان سەرگە و تو و بىت.  
وەک پىشتر ئامازەمان پىندا، كە سىن رىگامان ھە يە بۇ مىكانىزىمى  
جىبە جىكىردى ئەم پلانه. بۆيە ئەم دوو قۇناغەش لە بەر رۆشتاپى  
ئە سىن رىگايى شى دەكەينە وە، واتە:

**يەك:** شیوازى کارکردن بو رىگاي یەکەم (رىگاي پىدانى فورمی  
زانیارى و پرکردنە وە):

**قۇناغى یەکەم:** دابه شکردنی کات بو ئەم قۇناغە، نەشكىرىت  
ئاسایيە؛ چونكە ماوهەکە کەم بى دەچىت، واتە: کارکردن بو  
ئەم قۇناغە، وەک کارکردنى ئاسایي بەریو بەریتىيە کان دەبیت،  
بەشىوھىك بىت کە کارمهندن ھىلاك نەكەت، لە كاتېمىر (٨:٣٠)  
خولەك بەيانى بو (٤) نىوارە.

**قۇناغى دوووم:** شیوازى کارکردنی کارمهندان لە هەر  
ويستگەيەك، بەم شیوازى خوارەوە دەبیت:

فورمی زانیارى، تەنها دەدرىت بە سەرۆك خیزان، نەك نەندامى  
خیزان؛ بۇئە وە ژمارە خیزانانى ناوجەي نىشته جىبۇونى  
ناوجەکان، بە شىوھى بى سەرتاپى بىزانىن، ئەمەش بەھۆي  
كۆبۇونى خۇراكو ناسنامە بارى كەسىتى دەزانرىت، كە ئەو  
هاولاتىيە سەرۆك خیزانە.

ناوى ھە سەرۆك خیزانىك بەو شیوازى ئامازەمان بىن كەد،  
تۆمار دەكىرىت لە لىستى تۆماردا.

### یەکەم: ستافی هەریمی (ھەرسى پاریزگا)

مەبەستمان لەم ستافە چىيە؟

مەبەستمان پىئى ئەوەيدە، ستافىكى كارا لەھەر سى پاریزگاكە پىك دەھىنەن، بۇ ھەریمی كورستان كە سەرپەرسلىتى تمواوى پلانەكە بكتا، چاودىريش دەبن بەسەر كارى ستافى ھەر پاریزگايەكەوە، ھەر ئاستەنگىكىش درووست بۇو، لەم رېڭايەوە بگەيەنرىت بە وەزىرى پلاندانان و بەزوترين كات چارەسەر بکرىت.

### دۇوەم: ستافى پاریزگا

مەبەستمان لەم ستافە چىيە؟

مەبەستمان پىئى ئەوەيدە ستافىكى كارا لەھەر پاریزگايەكەدا پىك دەھىنەن، كە سەرپەرسلىتى كارى پاریزگاكان دەكەن، چارەسەرەي ھەركىشەيدەك دەكەن، كە لە ئاستى پاریزگاكاندا درووست دەبىت، گەر چارە نەكرا، كىشەكە رەوانە دەكىرت بۇ ستافى ھەریمی بۇ چارەسەرگەردىنى، ھەروەها بەردەدام چاودىرينى وىستىگە سەرەكىيەكان دەكتا، كە كاروباريان بە ج شىۋازىك دەرۋات.

### سىيەم: وىستىگە سەرەكى

مەبەستمان لە وىستىگە سەرەكى چىيە؟

مەبەستمان پىئى ئەو وىستىغانەن كە بە شىۋەيەكى سەرەكى لە ھەر پاریزگايەك دەكىرن، بەپىئى (ناوهندۇ قەزا) ھەر پاریزگايەكەوە ھەر كىشەيدەك درووست بېيت، گەر چارەسەر نەكرا؛ رەوانەي ستافى پاریزگا دەكىرت، ھەروەها چاودىرى كارەكانى وىستىگە لادەكى دەكەين، كە بەم ژمارانە خوارەوە، وىستىگە سەرەكى دىيارى دەكەين:

ژمارەدى وىستىگە	پاریزگا
۱۲ وىستىگە	سلىمانى
۷ وىستىگە	ھەولىر
۶ وىستىگە	دھۆك

### چوارەم: وىستىگە لادەكى

مەبەستمان لە وىستىگە لادەكى چىيە؟

مەبەستمان پىئى، ئەو وىستىغانەن كە لە ھەر (ناوهندۇ قەزا) پاریزگايەكدا درووست دەكىرن، بەپىئى دابەشكاري ھەر يەك لە ناوەندۇ قەزايانە بە چەند ناوچە سەرەكىيەوە، ھەر يەك لە ناوچە سەرەكىيەنەش، چەند بەش بۇون؛ ئەونەنە وىستىگە درووست دەكىرتە ئەم وىستىگە لادەكەن بەپىئى ھەر گەرەكىك، كارەمندى بۇ دىيارى دەكىرت؛ بۇئەيدە كە دەۋاتىر ھەر كۆمپىوتەرلەك دەكىرت بەناوى كارەمندەكەوە، دەكىرتە بەرپرسى سەلامەتىي كۆمپىوتەرەك. دەشىتىت تايىەتمەنلىك كۆمپىوتەرەك بەرز بىت. بۇئەيدە كارەكەمان زۇر باش بىت.

### پىنجەم: وىستىگە گەرەكەكان

مەبەستمان لە وىستىگە گەرەكەكان چىيە؟

مەبەستمان پىئى، ھەممۇ ئەو گەرەكەكان يە، يان ھەممۇ ئەو شۇيىنانە كە خەلکى لىنى نىشتەجى بىت، لە ھەممۇ ھەریمى كورستاندا كە گۈندۈ ناحيەكانىش دەگرىتىمە، ئەو سەرەنە دابەش دەكىتنەوە بەسەر قەزاو ناوەندى پاریزگاكاندا لەسەر نەخشە دەيانكەينە كۆدىكى ھەشت پەقەمى.

ناواچەيە بىكىشىتىت؛ بۇئەيدە بىزانرىت چەند مال لە ناواچەيەدا ھەن. كارەمندان لەم قۇناغەدا، بەشىوهيدەكى مەيدانى كار دەكەن، مال بەمالو ھەر كارەمندىك سۇورىتىك بۇخۇي دىيارى دەكتا، بۇ نمۇونە: چەند مالىك، دواى تەوابوبۇنى ھەر مالىك، لەسەر نەخشە ئەو ناواچە نىشتەجىبوبۇنى، مالەكە رەش دەكتامۇدە، وەك ئاماڻىيەك؛ تا بىزانرىت چەند مال تەھاوا بۇوه چەند مال ماوە لە ناواچەيەدا.

ھەممۇ ئەو كارەمندانە كە لەم بەشمەدا كار دەكەن، كاريان تەنها راستىرىنەوە فۇرمى زانىارىيەكانە لە ھەممۇ رۇويەكەوە.

ھەر ئەندامىتىك خىزان، لە مال نەبوو لە كاتى پېكىنىدا دەبىت بۇ پېكىنى زانىارىيەكانى، بېچىتە وىستىگە شۇيىنى نىشتەجىبوبۇنىكەي، كە سەرۆك خىزان زانىارىيەكانى لى وەرگەتتۇو، ئەگەرنا؛ ئەوا ئەو كەسە مافى ھاولاتىبوبۇنى نابىت، تاكۇ راستى زانىارىيەكانى ئەسەلمىنیت.

پىش وخت ھەممۇ خىزانەكانى ئەو ناواچانە، ئاگادار دەكىتەنەوە كە ج كات دەست بەپېكىنى زانىارىيەكان دەكىرت.

**سى:** شىۋازى كاركىردن بۇ رېڭاى سىيەم (رېڭاى داخلىرىنى زانىارىيەكان و درووستكىردى ئامارەكە).

**قۇناغى يەكەم:** بۇ ئەم رېڭاىيە، دەتوانىن شەفتى كاركىردن بکەين بە دوو شەفت؛ بۇئەيدە بە زوتىر ئامارەكە دەرۋوست بکەين، بەلام دەبىت ھەممۇ ئەو كارەمندانە كاريان پى دەكەين، شارەزائ ئەو بەرnamەيە بن، كە ئامارەكە بىن دەرۋوست دەكەين.

**قۇناغى دۇوەم:** كارى كارەمندان بۇ ئەم رېڭاىيە، بىرەتىيە لەم خالانە خوارەوە:

ئەو كارەمندانە كە لەم رېڭايدا كار دەكەن، دەبىت شارەزاو لىياتوو بن لە بەرnamەي بەكارهاتوودا.

دەبىت كارەمندان بەيەدەست بن بە كاتى ئەپىيەن دىيارى كراوه؛ چونكە لەسەر بەنمەي كات، دەتوانىن بىزانىن، ئەو پلانە چەندى پى دەچىت. دەبىت پېداوېستىي تايىەت بۇ كارەمندانى ئەم رېڭاىيە ئامادە بکىرت، كە گۈنگۈرەن يان بىرەتىيە لە كۆمپىوتەر، لەبەرئەيدە ئامارەكە بىن دەرۋوست دەكەين، كە دواتىر ھەر كۆمپىوتەرلەك دەكىرت بەناوى كارەمندەكەوە، دەكىرتە بەرپرسى سەلامەتىي كۆمپىوتەرەك. دەشىتىت تايىەتمەنلىك كۆمپىوتەرەك بەرز بىت. بۇئەيدە كارەكەمان زۇر باش بىت.

مەبەستمان چىيە لە كارەمندى پېۋىست؟

مەبەستمان پىئى ئەوەيدە، چەند كارەمندان دەۋىت بۇ تەھاواي پلانەكە، كە بەسەر سى رېڭادا دابەشمان كرد. دابەشكاريش بۇ ھەر سى پاریزگاكە، بەپىئى سەرەنە سەرەكىيەكان و قەمەكان دەكەين، واتە: بەپىئى نەخشە جوگرافىي ھەر پاریزگايەك، وىستىگە سەرەكى بۇ ناواچەكان دىيارى دەكەين.

دابەشكاريش بەپىئى سى رېڭاى كاركىردن ناكەين، بۇئەيدە لىitan ئالۇز نەبىت، بەلکوو بەم شىۋازى دخوارەوە دابەشكاري دەكەين بۇ ناسان تىگەيشتن:

**يەكەم:** ستافى ھەریمی (ھەرسى پاریزگا)

**دۇوەم:** ستافى پاریزگا

**سىيەم:** وىستىگە سەرەكى

**چوارەم:** وىستىگە لادەكى

**پىنجەم:** وىستىگە گەرەكەكان

ودهاب حه سیب مهند

بینگول / ترکیا

## زانکوی بینگول و سیسته‌می به ریوه بردنی

حکومه‌ته یهک له دوای یهکه‌کانی تورکیا، زیاتر له شاره‌کانی نهسته‌مبول، نهنه‌ره روئزmir، گرنگیان به کردنه‌وهی زانکو دهدا، به دهگمه‌ن بیریان به لای روزه‌هلااتی ولاتا دهچوو، له کاتیکدا پارتی دادو گهشـهـپـیدـانـدـهـلـاتـیـ گـرتـهـ دـهـسـتـ، تـیـرـوـانـیـنـیـکـیـ سـترـاتـیـزـیـ بـوـ گـهـشـهـپـیدـانـیـ ولاـتـ هـهـبـوـ، تـیـرـوـانـیـنـیـکـهـ بـرـیـتـیـ بـوـ لـهـ گـهـشـهـکـرـدـنـ وـ پـیـشـخـسـتـنـیـ نـاوـچـهـکـانـیـ ولاـتـ بـنـ جـیـاـواـزـیـ. لـهـ سـهـرـ ئـهـ وـ بـنـهـمـایـهـ زـانـکـوـیـ بـینـگـولـ لـهـ (۰۷/۰۵/۲۹) دـاـوـ بـهـ بـرـیـارـیـ ژـمـارـهـ (۲۶۵۳)ـیـ پـهـرـلـهـمـانـ کـرـایـهـوـهـ.

بنـهـمـایـ بـرـزـیـ پـیـشـهـسـازـیـ، کـهـ لـهـ سـالـیـ (۱۹۸۳) دـاـ کـرـابـوـیـهـوـهـ پـهـیـمانـگـایـ بـهـشـیـکـ بـوـ لـهـ زـانـکـوـیـ فـورـاتـ لـهـ پـارـیـزـگـایـ (نـهـلـازـغـ).

لـهـ نـیـسـتـادـاـ حـکـومـهـتـ بـهـ کـادـرـیـ شـارـهـزاـوـ تـهـکـنـهـلـوـزـیـایـ پـیـشـکـهـوـتـوـ پـاـلـشـتـیـ زـانـکـوـیـ بـینـگـولـ دـهـکـاتـ؛ تـاـ لـهـ سـهـرـ بـنـهـماـ نـیـوـدـهـوـلـهـتـیـیـهـکـانـوـ بـهـپـیـوانـهـیـ زـانـسـتـ، بـتوـانـیـتـ رـکـابـهـرـیـ زـانـکـوـکـانـیـ دـیـکـهـیـ لـاتـ بـکـاتـ.

لـهـ نـهـوـرـوـدـاـ زـانـکـوـیـ بـینـگـولـ لـهـ چـوارـچـیـوـهـ (۴) کـوـلـیـزـوـ (۴) پـهـیـمانـگـادـاـ کـارـهـکـانـیـ تـمـواـوـ دـهـکـاتـ بـهـمـ شـیـوهـیـهـ؛ یـهـکـهـمـ: کـوـلـیـزـیـ زـانـسـتـ؛ لـهـ چـهـنـدـ بـهـشـیـکـ پـیـکـدـیـتـ، لـهـوـانـهـ: فـیـزـیـاـ، بـبـرـکـارـیـ، ئـامـارـ.

دوـهـمـ: کـوـلـیـزـیـ زـانـسـتـهـ کـوـمـهـلـاـیـهـتـیـیـهـکـانـ: بـهـشـهـکـانـیـ بـرـیـتـیـنـ لـهـ: ئـادـابـیـ زـمانـیـ تـورـکـیـ، مـیـزـوـوـ، جـوـگـرـافـیـاـ، شـوـینـهـوارـ،

بـینـگـولـ لـهـ زـمانـداـ، وـاتـهـ رـاـسـتـیـیـهـکـیـ زـوـرـیـ تـیـدـایـهـ؛ چـونـکـهـ شـارـهـکـهـ نـاوـیـ زـوـرـهـ.

پـارـیـزـگـایـ بـینـگـولـ دـهـکـهـوـیـتـهـ رـوـزـهـلـاتـیـ تـورـکـیـاـوـ بـهـشـیـکـهـ لـهـ دـهـشـتـیـ ئـهـنـادـقـولـ، بـینـگـولـ وـهـکـ شـارـ سـالـیـ ۱۹۴۶ درـوـوـسـتـ کـراـوـهـ، رـوـوـبـهـرـهـکـهـیـ ۸،۴۰۲ کـیـلـوـمـهـتـرـ دـوـوـجـایـهـ، ژـمـارـهـ دـانـیـشـتـوـوـانـیـ ۲۵۳،۷۳۹ کـهـسـهـ. تـیـکـرـایـ دـانـیـشـتـوـانـ کـورـدـنـوـ (۷۰٪)، يـانـ زـازـانـ، (۲۰٪)، يـانـ کـرـمـانـجـنـ. بـهـهـرـتـکـ زـارـاـوـ دـئـاخـفـنـ.

پـارـیـزـگـاـکـهـ سـرـوـوـشـتـیـکـ شـاخـاوـیـ جـوـانـیـ هـهـیـوـ زـسـتـانـیـ سـهـخـتـهـ، بـهـمـ هـوـیـهـوـ بـهـرـهـمـیـ خـوـمـالـیـ زـوـرـهـ، لـهـوـانـهـ: شـیـروـ بـهـرـهـمـهـکـانـیـ، مـیـوـهـ بـهـ تـایـبـهـتـ تـرـیـ، هـنـگـوـینـ کـهـ لـهـ تـورـکـیـاـ دـنـیـادـ، سـهـدـایـهـکـیـ بـهـرـزـوـ نـاسـرـاوـیـ هـمـیـهـ.

هـهـرـوـهـسـاـ نـاـوـوـهـهـوـایـ بـینـگـولـ زـوـرـ سـازـگـارـهـ، بـهـتـایـبـهـتـ لـهـ وـهـرـزـ بـهـهـارـوـ هـاـوـینـداـ. چـهـنـدـینـ شـوـینـنـ نـاـواـزـهـ لـهـ پـارـیـزـگـاـکـهـداـ بـوـونـیـانـ هـهـیـهـ، لـهـوـانـهـ گـرمـاـوـیـ بـینـگـولـ، سـهـرـبـارـیـ سـارـدـیـ نـاـوـوـهـهـوـایـ شـارـهـکـهـ، چـوارـ وـهـرـزـ پـلـهـیـ گـهـرمـیـ نـاـوـهـکـهـ لـهـ سـهـرـوـوـیـ سـیـ پـلـهـیـ سـهـدـیـیـهـوـهـیـهـ، لـهـ نـیـسـتـادـاـ نـمـوـ شـوـینـنـ کـرـاـوـهـ بـهـ گـرمـاـوـیـ زـانـکـوـیـ بـینـگـولـ بـهـرـیـوـهـیـ دـهـبـاتـ. هـهـرـوـهـدـاـ دـهـرـیـاـچـهـیـکـهـ لـهـ نـزـیـکـ شـارـهـکـهـ هـهـیـهـوـ پـارـچـهـیـکـ وـشـکـانـیـ سـهـرـئـاـوـ کـهـوـتـوـوـهـ، کـهـ بـهـرـدـهـوـامـ لـهـ جـوـوـلـهـدـایـهـ! وـاتـهـ: جـیـگـرـ نـیـیـهـ، بـهـمـ هـوـیـهـوـهـ، بـوـتـهـ شـوـینـنـیـکـ گـهـشـتـیـارـیـ وـ جـیـگـایـ چـاوـتـیـبرـینـیـ گـهـشـتـیـارـانـ.

بـهـرـلـهـوـهـیـ پـارـتـیـ دـادـوـ گـهـشـهـپـیدـانـ دـهـسـهـلـاتـ بـگـرـیـتـهـ دـهـسـتـ،

پلەی زانستیابان پروفیسۆر بیت. ئەو کارەش بە کۆمەلیک کەنالى زانستیدا تىپەر دەبىت، لەوانە: نۇوسىنى وtar لە گۇفارە باوهەپىكراوهەكاندا، نۇوسىنەوە كىتىب، گىتنى كۆپ سىميئنار، دواتر ھەلسەنگاندى كارەكان لە لايمەن دەستەيەكى زانستى بەرز لە بارەگاكەيان لە پايىتە خەت (ئەنچەرە) يە.

زانكۆ خاونەن پەيجى تايىبەت بە خۆيەتى كە زۆر لە چالاکى و ناگادارييەكانى زانكۆي تىيدا بلاو دەكىرىتمەد، تەنانەت خواردىنى كافترىيا بۇ ماوهى يەك مانگ.. واتە: لە ماوهىدا كافترىيا جۇرەكانى خواردىنى بلاو دەكتەوە كە بۇ خويىندكارانى تامادە دەكت، بە نرخىكى زۆر كەمتر لە بازار دەھرۇشىرىت بە خويىندكاران.

زانكۆ خاونەن كىتىباخانەيەكى گەورەيە، بەناوى (سەلاحەدىنى ئەيدىپسى)، بىستو پېنچ ھەزاز پەرتۈوكى لە بوارى زانستى جۇرەجۇرەكان تىيدا، رۇزانە جەمەدى دىت لە سەردىنيكەرانى، ھەرودەسا زانكۆ لە تەك چەند مالپەرىكى زانستىيدا بەشدارى كەرددوو، خويىندكاران دەتوانى بېبەرائىبەر لە رېڭاي ئىنتەرنىتەمەد، پىداويسىتىيە زانستىيەكانيان پەيدا بىكەن. ئەوکارەش كارئاسانىيەكى زۆر بۇ خويىندكاران دەكت، بەتايىبەت لە نۇوسىنەوە توپىزىنەوە زانستىدا.

لە هەرپىمى كوردستان، زانكۆي بىنگۇل پەيوەندى زانستى لەتەك ھەردوو زانكۆي (سۇران و سلاصالدىن)دا ھەمە.

لە كۆتايىدا بە داخەوە دەلىم: زانكۆكانى ھەرپىم، لە پېش زانكۆي بىنگۇلەوە درووست كراون، تەمەنلى زانكۆيەكى وەك سليمانى، ئاستى زانكۆي بىنگۇل، نەك بە تەنها لە زانكۆي سليمانى لە تەواوى زانكۆكانى كوردستان. نىوسەدە تىپەراندۇوە كەچى بەرزا، ھۆكەرەكەي توپىزىنەوەدى دىسۋۇزانە بېرىارى جەسۋورانە دەھىت؛ تا پەنچە لە سەر ناتەماۋىيەكان دابىرىت، بىنگومان سىستەمى بەرپۇھەردن يەكىكە لە نىشانە دىيارەكانى ئەو پاشکەوتتە.

زېدەر: د. زاھير ئەرتەكى سەرۆكى بەشى زمانى كوردى د. بەدرەدين باسوغۇرى/ مامۆستا لە بەشى ئىلاھىيات

[www.bingol.ed.tr](http://www.bingol.ed.tr)

تىپىنى: زۆرىك لە زانىيارىيەكانى مامۆستايابان كورتكراوهەدەوو بە شىوهى راپۇرت دارپۇراۋەتەمەد.

بە كورتى: شارى بىنگۇل يەكىكە لە ھەشتاوا دوو پارىزگاكەي ولاتى تۈركىياو دەكتە دەشتى ئەنادۇلەوە، رووبەرى خاكەكەي: 2,402 كم ژمارەدى دانىشتووانى زىياد لە دووسەدە دەنچەزار كەسە، سرووشتى شارەكە شاخاوېھە و زىستانى سەختە، ناوجەكە سرووشتىيىكى جوان و دەگەمنى تىيدا ھەلگەوتتۇوە، گەرمىاوى بىنگۇل، دوورگەي جووللاؤ، شارەكە يەكىكە لە دىاردا كەمۈتەنە دەگەمنەكانى دنيا، دوورگەيەك لە ناو دەرياجەيەكدا ھەلگەوتتۇوە، ھەمېيشە لە جووللەو گەراندىا، بەھۆى سرووشتى شارەكەوە بەرھەمى خۆمآلى لەو شارەدا گەلەيک زۆرە، لەوانە شىرو بەرھەمەكانى، ھەنگۈن بەشىوهەكە لە ولاتى تۈركىيادا ھەنگۈنەن بىنگۇل ناسراوە.

كۆمەلناسى و مىزۇوى ھونەر.

**سىيەم: كۆلىزى كارگىرىۋەۋاپورى:** كە بەشەكانى ئابۇورى، كارگىرى، كارگىرى دارايى و بانكى، دامەزراوه حکومەمېيەكان، پەيوەندى نىيودەلەتى، زانستە رامىارىيەكان، كارگىرى تەندرووستى لە خۆ دەگرىت.

**جوارەم: كۆلىزى زانستە شەرعىيەكان:** لە چەند بەشىك پېكىدىت لەوانە: زانستە شەرعىيەكان، فەلسەفە ئاين، ھونەر و مىزۇوى ئىسلامى، ئاكارو رۆشنېرىرى ئىسلامى.

**پىنجەم: كۆلىزى ئەندازىيارى:** ئەندازىيارى پېشەسازى، كۆمبېپوتەر، ژىنگە، ميكانيك، ئامادەكەنى نەخشە، ئەندازىيارى خۇراك، بایۆلۈجى و بۇماوهۇ ئەندازىيارى مەۋاد.

**شەشم: كۆلىزى قىتىرنەرى:** كە ئەم بەشانە لە خۆ دەگرىت: قىتىرنەرى، تەندرووستى خۇراك و چاودىرىرى باخچەي ئازەلان.

**ھەوتەم: كۆلىزى كشتوكال:** كە لە بەشەكانى رووهكى باخچەكان، ئەندازىيارى كشتوكال، ئەندازىيارى خۇراك، ئابۇورى كشتوكال و ئەندازىيارى ئامىرى كشتوكال بېك دىت.

**ھەشتەم: كۆلىزى زانستى تەندرووستى:** ئەم بەشانە لە خۆ دەگرىت: پەرسىتارى، چارەسەرى سرووشتى و فرىيەكەوتلى سەرداتى.

**نۆمەم: كۆلىزى گەشتىيارى:** لە بەشەكانى كارگىرى گەشتىيارى، كارگىرى كەشتە گەشتىيارىيەكان، رېنمایى گەشتىيارى، خاوبۇونەوە، يان خۆھەلخىستن، خۇدانە بەر خۇر بەتايىبەت لە كەنارى دەرياكاندا پېكىدىت.

زانكۆي بىنگۇل لەسەر رووبەرىكى فراوان درووست كراوه، بەشىك زۆر سەۋازىيە، سەربارى بىنايى كۆلىزەكان، دوو بەشى گەورەدى حەوانەي بۇ خويىندكاران تىيدا درووست كراوه، بەشىكىان وەك بەشى ناوخۇي سوودى لى وەرەگىرىت، ئەويتريان كراوه بە میوانخانە، بە ناوى میوانخانە زانكۆ، میوانە بىانىيەكان لە قوتابيانو ئەندامانى وەفەد جۇواجۇرەكان تىيدا دەمەنەتەمە دەحەسىتەمە.

زانكۆي بىنگۇل زانكۆيەكى حکومەمېيە، واتە: سىيەمى بەرپۇھەردىن سىستەمىكى مەركەزىيە، تا ئىستىتا حکومەت خەرجو پىداويسىتىي خويىندكاران، مامۆستايابان و فەرمانبەرانتى دابىن دەكتا، زىاتەر لە دووازدە ھەزاز خويىندكار لە گشت لايەكى ولاتەمە بۇ خويىندەن رۇويان لە زانكۆي بىنگۇل كەرددوو. لە كاتىكدا تەنها بە دووسەد خويىندكار دەستى بىن كرد.

شىوازى بەرپۇھەردىن، ئىلکترۇنىيە، لە ناو تۆماركەردنەوە، تا دەگات بە وەرگەتنەمە نەمرە قوتابيان، تەنانەت چوونە ناو زانكۆ، ناچەواردىن لە كافترىيە زانكۆ، وەرگەتنى كىتىب لە كىتىباخانە بە شىوازىكى ئىلکترۇنىيە وەو لە رېڭاي پېنناسى خويىندكار دەۋە ئىشەكە تەمواو دەگرىت.

ھەرودە سەرۆكى زانكۆ سەرۆكەشەكان ھەر چوارسال جارىك لە رېڭاي ھەلپەرەنەوە دادەنرېن و ئالۇوگۇرەيان پى دەگرىت. تەنها بۇ دوو خول كەسپىك دەتوانىت خۇي كاندىد بىكەت، ياخود كاندىد بىكىت، مەرجە سەرۆك و سەرۆكەشەكان

## (نیتورک مارکیتینگ)

و: ئانا ههورامى



## سرکه وتن، يان شکست له ٩٠ رۆزى يەكەمدا

### وەلامدانەوە بىيانووگەلى باو

۲. بەرهەمەكان، يان خزمەتگوزارييەكان به نرخىكى زۆر دەفرۇشىرىن؛ تا كۆمپانىا توئانى دانى پارەدى كرىو نمايشە سەرنجىراكىشەكانى ئەندامانى ھېبىت.

۳. بۇ راكيشانى زياترى كەمسەكان، پىيوىستە «وريايى» بىكىرت.

۴. بۇ ئەو كەسانەى كە درەنگەر رۇو دەكەنە كارەكە، رېتى ناجىچىت لەرروو پىنگە داھاتمۇدە، لەو كەسانەى كە لە پىش ئەوانەوە ھاتتونەنە ناو كارەكەوە پىش بىمۇن.

ھەركام لەم چوار تايىەتمەندىيە بەسە، تا شىۋازى كۆمپانىا يەك بە «پىكھاتەيەنەمى» بىگۈرىتىو پىنگە ياسايىيەكە بىگۈرىت. كۆمپانىا كانى NM زۆربەي كات لەلای يەكىتىي فرۇشىياران، راستەمۇخۇ مۇلەت وەردەگەرن. ئەو كۆمپانىا يانەى كە مۇلەتىو پاشتكىرى پىيوىستىيان لەلایەن ئەم يەكىتىيانەوە، يان سەردىنيكەرى خاودەن رايان ھېبىت، بە بشىك لە كۆمپانىا رېپىتىراوەكانى NM ئەلمار دەكىرىن.

**- بەرهەمەكان زۆر گرانن:** چونكە پىيوىستە كۆمپانىا پارەيدەكى زۆر بە كېپىارەكانى بىاتمۇدە

لە نىتۈركى مارکىتىنگدا، نرخى كالاكان زۆر زياترە بە بەراورد لەگەل وردەفروشەكاندا كەمترە؛ چونكە لە NM، خەرجىي بازارخىستان بە كەمترىن ئاسىتى رېتىچۈون دەگات. بابەتى پىكلامەكانى ھىچ خەرجىيەكى ناوىت. بەرهەمەكان بە شىۋازى دابەشكىرىنى خۇمالى، واتە: لە كەنالە ئاسايىيەكانى دابەشكىرىن ھەروەك جومله فرۇشى، دەليلەكان، وردەفروشى و شەكانى ترەوە نافرۇشىرىت. رەنگدانەوە ئەم دەستپەتىوهەگەرتنانە لە خەرجىدا، بە شىوهە كەمكەنەوە، پووبەرروو بەكارھىينەر دەبىتەوە بەشىوهە دەللىش پووبەرروو بەكارھىنەر ھەميشەيەكان دەبىتەوە.

وەلامدانەوە بىيانووگەلى باو «بەرگى شەپ بېۋشە» سەركە وتن لە ژياندا، كارىتكى سادەدە! چۈنكە ٩٥٪ ئەو كەسانەى رۆزانە ھەلسۈوكەوتىيان لەگەلدا دەكىيت، كەسانىكەن كە بەنەرىتى بېر دەكەنەوە. پىتويسىت بە چاودىرىيەكى ئەوەندە زۆر نىيەوە ھەر ئەوەندە بەسە كە لە گرۇوبى ٥٪ ئەو كەسانەدا بىت، كە بەنەرىتى بېر دەكەنەوە. بەھەر حال، پىتويسىتە وەلامى بىيانوو پىرتەو بۇلمەكانى ئەو ٩٥٪ كەسىلى لە دەرورىبەرى تۆدان بەدىتەمۇدە. ئامانجى ئەم بەشە، ئامادەكەرنى تۆيە بۇ خۇرَاڭى لە بەرامبەر ئەم بىيانووانەدا. لەوانەيە بەلاتەوە سەير بىت، بەلام خاراپ نىيە، بىزانتى كە زۆربەي ئەم بىيانووانە، لە كەسانى نزىكتەوە دەھىنەرنىوە، ئەمەش سرووشىتىيە. ئەمە، نەك لە بەر ئەوەبىت كە رېقان لىت بىت، بەلگۇو لە بەر ئەوەيە، زانىارىييان لەبارەي بازىگانى NM وە نىيە.

لە وەلامدانەوە بىيانووگەكاندا، ئىيمە بە دواي كىشەو گرفت لەگەل كەسانى ترداو سەلماندىنى ئەوەي كە ئەوان ھەلەددەن، ئىين. مەبەستى ئىيمە، بەخشىنى زانىارىي پىتويسىتە، بە ئەوان بۇ دانى بېپارىتكى باشتىر. لەم بەشەدا، من چەند بىيانووپەكى بىتىجى، كە لەوانەيە لە كاتى چالاکىيەكاندا لە NM لەكەلياندا رۇوبەرروو بىنەوە، باس دەكەم و رۇونكەرنەوەيەكى سادە بۇ چۈنىتى وەلامدانەوەيان دەخەمە بەردىست.

**- ئەم كارى پىكھاتە ھەرمىيە / ناياسايىيە.**

ھەروەك لە بەشى يەكەمدا باسمان كرد، ھەر پىكھاتەيەكى ھەرمىي لە بەنەرىتىدا چوار تايىەتمەندى ھەيە:

1. ھىچ جۈرە بەرھەم، يان خزمەتگوزارييەك لەلایەن كۆمپانىا وە نمايش ناكىرت.

چه مکی به رزبوبونهوهی کات، له پیگهیت NM نیشانی بدیت. هه رووهها جیاوازی نیوان ناوهینان به سه تیلکو راکیشانی بوری بو ئاوهینانی روون بکهیتهوه. يهك کارمهند تهنانهت که سیک که بو خوی کار دهکات، له راستیدا به سه تل ناو دههینیت؛ چونکه خه ریکه کات له گمپ پارهدا ئالوگور پن دهکات. لوانههیه سه تله کهی هه و گهورهتر بیت له سه تل کهسانی تر، بهلام تهنا بهوهی که نه توانيت برواته سه ر چاوه که و ئاو بو خانه واده کهی بهینیت، نیتر ئاولیک له کاردا نابیت. داهات به پیچی چالاکی ئه و دهیت. له نیتیورکی مارکیتینگدا، که سه که هیلیکی لوولهی درووست دهکات. تهنانهت ئه گر هیلی لووله که بچوکیش بیت، نیتر پیویست ناکات بو فهراهه مکردنی ئاولی خانه واده کهی به زه حممت خوی بگهیه نیت به سه ر چاوه ئاوه که. هه رکات هیلی لووله ئاماده بیت، ئاولی پیدا دیت، تهنانهت بو نهوه کانی دواتریش. ئه مه هه مان ئه و چه مکهیه که له زیر ناویشانی داهاتی تیکه لدا باسمان دهکرد.

**۶- ئه مه کاریکی پارتایم که به که لکی ژنانی ماله و دیت** زورینهی ئه و کهسانی که له NM تن نه گهیش تون، وا بیر دهکنهوه که ئه مه بازرگانیه که که مایه خه، که به که لکی ژنانی ماله وو کهسانی بیکار دیت. ئه مه بچوچونیکی نادر ووسته له بارهی ئه مه بازرگانیه و. راستیه کهی ئوهیه، که نیتیورکی مارکیتینگ ئیستا به ناویشانی گهوره ترین ده رهتی بازرگانی، به دریزی میزووی دوپیا ناسراوه. کهسانی ووک دکتور چارلز کینگ، رؤیه رت کیوساکی، زیگ زیگلار، بورک هوج، جون میلتون فوگ، ریچارد پوو جون ماکنوج و کهسانی تریش، پشتگیری له کاره دهکن. ئه مانه نووسه رانی به ناوابانگو راویز کارانی بازرگانی سه رکه و تون. نیستاش NM له ههندیک له کولیزو زانکوکانی ویلا یهه ته یه گرت ووه کانمان ده خویتیریت. له مرفودا زور بازرگان و پسپوری تریش ههن، که NM به شیوهی پارت تایم، يان ته اوی کات ئه نجام ددهن. زورینه يان داهاتی مليون دولا ریبان ههیه و له زیانیکی زور خوش چیز ده بن. ئه مانه به وتهی پر فویسیور چارلز لیگ پیشه و مانی مودیرن "ن".

#### ۷- له بارودخی ژیانم ره زامهندو خوشحالم

ئه م کهسانه له ناوچهی هیمنی خویاندا ژیان به سه ر چه بکه ره وو. گرنگترین خال ئه و دیه، که په یوهندیه با شه کانی خوت له گه لیاندا بپاریزیت. له بیرت بیت که «ن» واته: نیستا «ن». ئه مانه به شیک له بیانو وانه که تو، يان هه نیتیورک مارکیتیریکی تر رووبه رو ویان ده بیت وه. لوانههیه بیانو و گه لی تریش هه بن. که تو رووبه رو ویان ببیت وه. شیوازی و گل دمانه وه به بیانو وه کان، چوونیه کو جیگیرن. هیچکات به دوای سه لماندی راستیبوونی خوت و هله بیونی ئه وانه وه مه به. ئه م بیانو وانه به ره فتاریکی پشت اسستی رابوه شیت و موله ت بده ئه وان زیاتر قسه بکه ن. هه میشے ئه و دهت له بیر بیت، ئامانجی بنه رهتی، پیدانی زانیاری گونجاوه پییان؛ هه تا له بپیاریکی ژیرانه دا، یارمه تیيان بدیت.

**۲- تو بو کهسانی سه رووتت کار ده کهیت و ده لمه مهندیان ده کهیت NM** بازرگانی خودی تویه. له به رئه وه به ئه ندازه دی کوشش که داهات به دهست دههین. به پرسه کانت بپیکی زور که م له بازرگانیه که سوود و مرده گرن. ئه م سووده ش له به ره بانگهیش تیتیه بویه بو ئه م بازرگانیه پارمه تیدان و فیرکردن ته تو ش له به رامبهر ناساندی کپیارانی کو مه له کهت به ئه م بازرگانیه پارمه تیدانیان پارهیه که به دهست دههین. نیتیورکی مارکیتینگ پیگهیه کی بر دنه و بردنه وه، يان براوهیه بپه هه مه مه و که سه کان. له زوربهی کاته کاندا، ئه م به رپرسانه که بو تو کار دهکن؛ چونکه ئه وان نه فه سی کوتاییش فیری تو دهکن، هه تا سه رکه و تو وو کردنی تویه.

#### ۴- خوشم له کاری فروشتن نایمە

ئه م بازرگانیه تهنا له سه ر فروشتن نه و مسماوه. زورینهی نیتیورک مارکیتیره سه رکه و تو وه کان فروشیار نین. له راستیدا، زورینهی فروشیاره کان، ئه گر ناراسته دیدگایان له به رامبهر NM نه گوپن، ناتوانن سه رکه و تو و فروشتنی به رهه مدآ جیاوازی زوری له گه ل بازرگانی ئاسایی و فروشتنی به رهه مدآ ههیه. له NM ئیمه له پلهی يه که می به کاره بیه برهه مه کانداین و هه زموونه کانمان ده گوازینه وه بو ئه و کهسانه که دهیان ناسین. ئیمه به رهه مه کان، يان ئه و خزمت گوزاری بیانه که سوودیان لى و هر ده گرین، ئه وانه به سوودو داهاتیه نه ده زانین بو کهسانی تریشیان پیش نیاز دهکهین. ئه م کاره له گه ل کاری فروشیاریکدا که به شیوهیه کی گشتی، هیچ کاتیک خوی به کاره هنری ئه و کالایانه نییه، جیاوازه. له NM ئیمه زوربهی کات سه ردانی کپیاره کانمان دهکهین و به دادا چوونیان بو دهکهین.

ئیمه هه موومان به فروشیار له دایک دهیان. ئه گر به درووستی بیر له م بابه ته بکه نه وه، ئیمه رقزانه له حالی فروش داین. جیاوازی لیز دایه که له به رامبهر فروشتنه که ماندا هیچ داهاتیکمان به نسبت نایمە. ئه گر تو برویت بو ئه مه نایمە باش، بو ها وریکانیش پیش نیاز ده کهیت. هه رووهها ئه گر فیلمیکی باش ببینیت، يان کتیبیکی باش بخوینیت وه، بو ئه و کهسانه شی پیش نیاز ده کهیت، که دهیان ناسیت. ئه م کاره ش جو ریکی فروشتنه، بهلام بھین هیچ جو ره داهاتیک بو تو.

#### ۵- کات نییه..

زور کات خه لکی ئه م بیانو وه به کار دههین؛ بو هله اتن له بپیاره دان به ناراسته چوونه ناو کاره که وه. کات تهنا شتیکه که هه موومان به شیوهیه کی يه کسان هه مانه. ج هه زارو ج ده لمه مه ند. تو هر شه وو رو زیک ۲۴ کات زمیر کات همیه، نه زیاتر نه که مت. ئیمه کاتیکی سنوردار تایبہت دهکهین، به و کارانه که له پترستی ئه وله ویه تی ئیمه دا نه بیت، هیچکات کاتیکی بو تایبہت ناکهین. له به رئه وه، پیکاری مامه له کردن له گه ل ئاوا که سیکدا، ئه و دیه که سووده کانی NM نیشان بدھین و ئه و دیه که به ج شیوهیه که ده توانيت به ته رخانکردنی به شیک له کاتی به NM بو درووستکردنی کو مه له کهی له ئاین داد، به ئامانج و ئاره زووه کانی بگات.



# کامتان پادشان؟

ئىدى لەو رۆزە بەدۋاوه، وەڭو پادشا حوكى دەكىد، بەلام نەيدەزانى مەبەستى خەلگى دوورگەكە چىيە.. لەوەى كە دەيان گوت: پادشاي فرياديەرسە!

زىانى راوجى، بەمچۈرە بەردەدام بۇو، رۆزەكان تىپەرىن، رۆزىكىيان كە جەنابى راوجى، لەگەل خەلگى دوورگەكەدا دانىشىبۇون، نانىيان دەخواردو بەخۇشى كاتيان بەسەر دەبرد، لەو كاتەدا پىاولىك هاتو پىيى گوتى: من پادشاي جەنگاوهەرم، منم فرياديەرسى ئىيە، خەلگەكە بەبىستىنى ئەم قىسانە سەرسام بۇون، ھەمان بە سەرسامىيەو بۇ كاكى راوجىيان روانى و چاوهەكانيان ئەبلەق ببۇرۇن، رۇويان لە راوجىيەكە كردو پېيان گوت: كەواتە: تو كىيت؟ ئەگەر ئەو كەسە پادشاي جەنگاوهەر؟!

راوجىيەكە گوتى: نەخىير منم پادشا، ئەو پىاواه درۆ دەكتا! ئىدى خەلگى سەيرى ئەو دۇوانەيان دەكىد، ئەوييان دەيگوت: من پادشام، ئەميان دەيگوت: نەخىير من پادشام، ئەوييان دەيگوت: تو درۆ دەكتىت، ئەميان دەيگوت: نەخىير، تو درۆ دەكتىت! خەلگى دوورگەكە پىاولىكى دانىيان ھەبۇو، كاتىك بەم مشتومرەزى زانى، گوتى: تاكە چارسەر بۇ ئەمەي بىزانىن كاميان راست دەكتەن، ئەمەي كە سېبىينى دىنەتكە هېرىش دەكتە سەر دوورگەكەمان، كام لەم دوو كەسە توانى سەر بکەۋىت بەسەرىداو بىتوانىت دىنەتكە بکۈزىت، ئەوييان پادشايە!

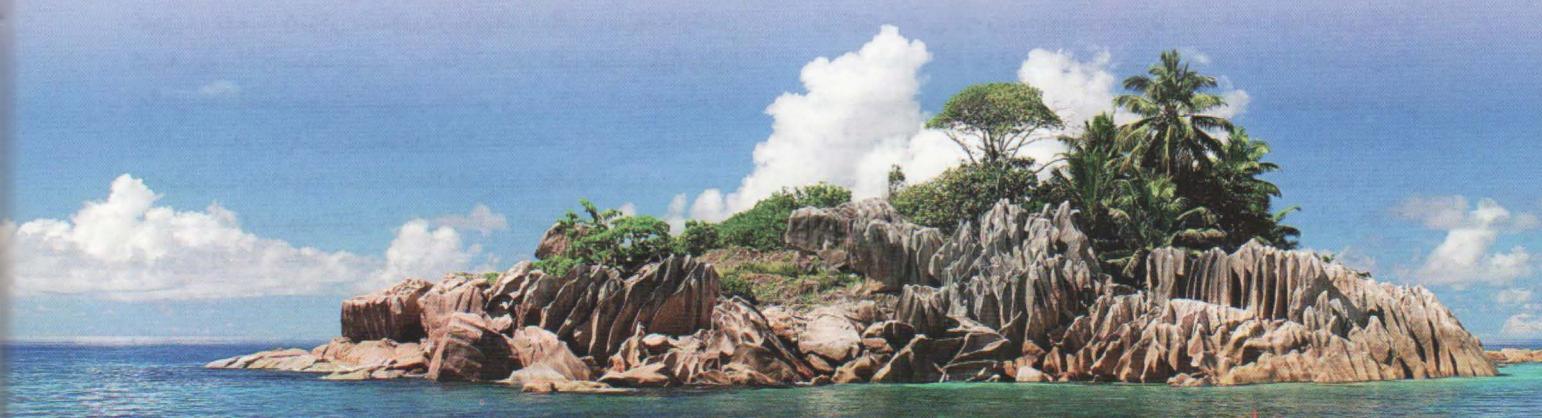
كاتىك راوجىيەكە گۈنى لە قىسى حەكىمەكە بۇو، ھاوارى كرد: ئەو راست دەكتا ئەو پادشاي جەنگاوهەر، لە راستىدا من راوجىم لە رۆزىكى سەختىدا لە دەريا بايەكى بەھىز ھەلى كردو پېيم كەوتە ئەم دوورگەيە، من پادشا نىم! ئىستاش دەممەۋىتتى بىگەرپىمەوە مەملەتكەتەكەي خۆم، من پادشا نىم راوجىم!

حەكىمەكە گوتى: كەواتە تو درۆت كردو ئەو پىاواه راستى كردا! پادشاي جەنگاوهەر گوتى: لەبەرئەوەي درۆي كردووە لەگەلتاندا، بىگەن بىخەنە بەندىخانە! راوجىيەكە زۆر پەشىمان بۇو لەوەى درۆي كردىبوو، لەگەل خەلگى دوورگەكەداو راستىيەكەلى لى شاردبۇونەوە.. كەواتە: لىرەوە ئەم پەندە كوردىيەمان بۇ رۇون دەبىتەوە، كە دەلىت: پەتى درۆ كورتە!

لە دىئر زەماندا، راوجىيەك ھەبۇو، ھەممۇ رۆزىك بۇ پەيداكردىنى بىزىوي زىانى خۇى و خانەواهەكەي، دەچچووه نىيو دەرياو چەند ماسىيەكى راو دەكىردو دەبىردد بۇ بازارو دەيفرۆشت، بە پارەكەي پىداويسىتىيەكانى زىان و خۇراكى دەكىرى، رۆزىك لە كاتى راوكىردىندا، لەو كاتەى كە لە نىيوراستى دەريادا بۇو، بايەكى بەھىز ھەلى كردو نزىك بۇو بەلەمەكەي تىك بېكىنېت، راوجىيەكە لىزانانە ھەولى خۆكۈنترۇلەركەنلى داو ئاراستەي بەلەمەكەي بە ھاوشىيە ئاراستەي باكە جوولاند، ئەو رۆزە بۇ راوجىيەكە زۆر سەخت بۇو، ھەرچەندە ھاوارى دەكىردد، ھىج كەس نەبۇو، بە ھاوارىيەو بېت، راوجى لەو بىروايەدا بۇو، كە ئەو داوارۆزى زىانىيەتىو لە دواتستەكانى تەممەنىدایە، ھاوكات بەدەم شەپۇلەكانى ئاوهەوە، مەملانىي لەگەل ئاوهەكەدا دەكىردد، وەكoo ئەمەي نىيشانى بىدات، تا ئەو كاتەى دەتوانىت، بەئاسانى تەسلىمى مەرگ ناپىت، لەو ساتەدا چاوى كەوت بە دوورگەيەك كە چەند سەد مەتىرىكى مابۇو، پىي بىگات، ھەرچۈنلىك بېت خۇى گەياندە دوورگەكە، لە بەلەمەكەي دابەزىو بەلەمەكەي بە درەختىكى نزىك كەناراوهەكەمە بەستەوە، پاشان دەستى كرد بە گەرەن، بەو ھىوايەي شىتىك بەۋۇزىتەوە، بېخوات.

لەناكاو كەوتە نىيو ئابۇرای جەماوهەو، ھەممۇ خەلگى دوورگەكە لەو كاتەدا كۆببۇونەوەو چاوهەرۋانى هاتنى پادشاي جەنگاوهەريان دەكىردد؛ تا بېت تو ھاواكارىييان بىكتو بېبىتە پادشاييان، لەو كاتەدا كە چاوابيان بەرلاچى لىقەمۆماو كەوت، ھەممۇ پىكەۋە ھاوارىيان كرد: پادشاي جەنگاوهەر ھات، يارمەتىيان پېتگەيەشت! هەر چەندە راوجىيەكە، نەيدەزانى ئاھەنگەكەيان بەۋان بە پىشوازىيەكى گەرمەوە، بەرھو مەيدانى ئاھەنگەكەيان بەردو ئاھەنگى پىشوازىييان بۇ سازىكىردو جۇرەها خواردىنى بەتامىييان پېشىكەش كردا!

كاكى راوجى لە خۆشىدا نەيدەزانى ئەمە خەونە، يان خەيالە، ياخود راستى.. لە ناكاو لە راوجىتىيەوە، بۇوە بە پادشاي دوورگەيەك و زىانىيلى شاھانە دەگۈزەرىتىت، لەبەرئەوە راستىيەكەي بۇ باس نەكىرن، پىي نەگوتىن كە ئەو راوجىيە، نەك پادشا!



19



22



26



30



کائنات پریمان

ن: د. حسان شمسی پاشا  
و: یه‌حیا موحده‌مدد عالی

## گرنگی تهندرووستی خیزان

خه‌ساره‌تمه‌ندبوون ئهو كه‌سانه‌ی مندالله‌کانی خویان نهزانانه له‌ناوبرد.

ب- باي‌ه‌خدان به هه‌مۇونە و شتە به سوودانه‌ی كه تهندرووستييان دەپارىزىت:

هه‌مۇو ئهو بابه‌تائى لەم زنجىرە بابه‌تەدا پىشتر باسکراون، وەك (تهندرووستيي دەرروونى، نووستن، خواردن، وەرزشىرىن.. هتد).

ج- ناجامدانى پشكنىن بېشىوه‌يە كى رىتكراو: پىوپىتە هه‌مۇو شەھەش مانگ جارىك پشكنىنى گشتى بۇ هه‌مۇو ئهندامانى خيزانەكت بىكەيت، بەمەبەستى دلىابۇونەوە لە تهندرووستييان.

هر نه‌خۆشىيەك باو بىتو لە مىژزوو خانەوادەكە و كەسمە نزىكەكاندا هەبىت، پىوپىتە هه‌مۇو ئهندامانى خيزانەكت پشكنىن بۇ ئهو نه‌خۆشىيە بىكەن، وەك (بەرزەگوشارى خویىن، شەكىر، شىرىپەنچە، نه‌خۆشىيەكانى خویىن... هتد).

د- چارەسەر كەنداشان كاتىك نه‌خۆش دەكەون: لەرىسى سەرداڭىرىنى پىشىكى پىسپۇرۇ گرتىن بەرى رىتنمايىيەكانى.

۳- سۆزۈ مېھربانى و خۆشەۋىسى خەلکى:

مامەلەئى پىر لە سۆزۈ خۆشەۋىسىي نىوان ئهندامانى خيزان و دۆستان و نازىزان، كارىگەربىيان لەسەر دەرەندرەووستىي و ساغى دەمارەكان نىيە بە تەنها، بەلكۇ رېگرىيىش دەكەت لە تووشبوون بە قايروق و مېكىرۇبە جىاوازەكان، توپىزىنەمەيدەك لە زانكۈي بنسلافانىي ئەمرىكى دەرىخسەتتە، تووشبوون بەھەلامەت و نىشانەكانى كەمتر دەبىنرىت لاي ئهو كەسانەي خۆشەۋىسىيەكى زۆريان هەيە بۇ دۆستان و نزىكانىيان و خاونەن هەستە سۆزۈن. هەرودوها سۆزۈ مېھربانى و ئارامى و ئاسوودەيى زىيات دەكەن، لەئەنجامدا بەرگىرى لەش بەھەيىز دەكەن، توانى خۇراغىرى كەسەكە، بەرامبەر بارودۇخە جىاوازەكان بەھەيىزتر دەكەن. بەيارمەتى خوداي گەورە، لە ژمارەكانى داھاتوودا بە درېزىي باسى تهندرووستىي خيزان دەكەين..



۱- تهندرووستىي خيزان، نەركىنگى زۆرگرنگى سەرشانمانە:

گرنگىدان بەتەندرووستىي ئەندامانى خيزانەكەمان، ئەركى سەرشانمانە، جىى خۆيەتى باي‌ه‌خى تەساواى پى بىرىت، لەبەرئەوهى خۆمان و خيزانەكەمان، ئەگەرى ھەيە تووشى گەلەك نەخۆشى بىبىن، كە رەنگە زيانىكى زۆرمان بىن بىگەيەنەت. ھەركەسەيك كەمەتەرخەمى بىكەت لە ماقى دايىك و باوك، ھاوسەر و مەنالله‌کانى، ئاكاى لە تەندرووستييان نەبىت و نەيانيپارايىزىت لە نەخۆشىي؛ ئەوا لە ئايىنى بەرزي ئىسلامدا تاوانبارە، ئەمەتا پەروردىگار دەفەرمۇيت (ولاقەلۇا اولەدەم) (الإسراء: ۳۱)

واتە: (مندالله‌كاناتان مەكۈزۈن). ھەرودەها پىيغەمبەرى خودا دەفەرمۇيت: (ھىنندە بەسە بۇ تاوانبارىي كەسىك، ئەو كەسانە فەرامؤش بىكەت، كە دابىنكردىنى ڈيانيان لەسەر ئەوە) رواه أبىو داود. زۆرن ئەو ئايىت و فەرمۇودانەي كە ھانمان دەدەن بۇ گرنگىدان بە تەندرووستىي خيزان، لەھەمۇو قۇناغەكانى ڈياندا، ھەر لە كاتى (ھەلبىزادىنی ھاوسەر، كاتى دووگىيانبوون، مەناللۇوون، سەرەتاي ھاتنە دنیاي مندال...)، تاكو كۆتا چىركەي ڈيان و بە خاكسىپاردن.

۲- نەركى سەرشانمان بەرامبەر ئەندامانى خيزانەكەمان:

أ- گرتىن بەرى ھەمۇ ھۆكارەكان پاراستىيان لە نەخۆشى: دور خەستەھەيان لە ھۆكارەكان نەخۆشى.

قەددەغەكەرنى ھەمۇ خەخەز زيانبەخشەكان لەمەلدا (جىڭەرەكىشان، خواردنه و كەمۈلۈيەكان... هتد).

خۇرَاكىپەدانىيان بە بىرى پىوپىتە تەندرووست، وشەي «بەدھۇراكى» زىادەرۋىي و كەمەرەپەش دەگرىتىدە، لەبەرئەوهى زىندرەپۇيى كۆمەلەك نەخۆشى لەگەل خۇيدا دەھىنەت، وەك: قەلەۋىي... هتد. بەھەمان شىۋوش كەمى خۇراك، يان وازھەيان لە ھەندىك جۇرى خۇراك، دەبىت بەھۆى كەمبۇونەوهى ئەمۇ خۇرَاكانەي لەش پىوپىتىيەتى و كۆمەلەك ناتەواوى و لاۋازى لە لەشدا درووست دەكەت. پەروردىگارىش دەفەرمۇيت: (خىرسەر ئەللىن قىتلۇا اولەدەم سەقەنە بەتىر ئەللىن) (الانعام: ۱۴۰) واتە: (دۇرداوو

# بیبه‌ری شیرین

رنگه‌کانی. دژنؤکسینه‌رکانیش رولیان که مکردنده‌وی تؤکساندنه کوئیستروله، نهودش دهیتله هُزی پاراستنی خوینبه‌رکان له رهق بعون، هرودها بریتکی باش، له ریشالی تیدایه بهره‌مهنیانی کوئیسترولی خوین کم دهکاته‌وه، بعونی فیتامین (بی۱) او فولات یارمه‌تیی نزمکردنده‌وی تیکرای ترشی نه‌مینی (هوموسیستاین) که هُوكاری تووشبوونی موولوله‌کانی خوینه به ههکردن، هرودها یارمه‌تیی که مکردنده‌وی تیکرای تووشبوون به نه‌خوشیه‌کانی دل و موولوله‌کانی خوین.

## ششم: به‌رگری لهش به‌هیز دهکات

بیبه‌ری شیرین بریتکی زوری له فیتامین و توخرمه کانزایانه‌ی تیدایه، که لهش له نه‌خوشیه‌کان دهپاریزیت، بیبه‌ری شیرین به یه‌کیک لوه خوارکانه‌ی زورترین بری فیتامین (سی) تیدایه یارمه‌تی که مکردنده‌وی ههکردن ده‌دادات له لهداو پاریزگاری له نه‌خوشیه‌یانه‌ش دهکات که به‌هیز سه‌راماه تووش دهبن.

هرودها به‌هیز ناویته‌کانی فلاونوئیدو کاروتین و لوتین و زیاکسانسین و کربیتوزانتینی دژنؤکسین، لهش له ههکردن دهپاریزیت و ریگری تووشبوون به نه‌خوشی دهکات، له‌گهله نهودشا بیبه‌ر دزه به‌کتریایه و نازارشکینه یارمه‌تیی ریکختنی ریزه‌ی شهکر ده‌دادات له خویندا، سه‌رها گرنگی رُولی له نزمکردنده‌وی ریزه‌ی چهوری و کوئیسترول.

## حدهم: نزمکردنده‌وی فشاری خوین

له‌هیزه‌وی بیبه‌ر پوتاسیومی تیدایه، یارمه‌تیی نه و کمسانه ده‌دادات که به نه‌خوشی به‌ریزی گوشاری خوین ده‌ناندین؛ چونکه پوتاسیوم گوشاری خوین رینک ده‌دخت.

## هدهم: ریکختنی کرداری هرس

به‌هیز دلهله‌مندی بیبه‌ر به ریشاله‌کان یارمه‌تیی ریکختنی کرداری هرس و ریزگاربوونی لهش له پاشه‌ری خوراک ده‌دادات، کردنه ده‌دوهی پاشه‌ر به شیوه‌یه که ریکوبیک ریگر لوه تووشبوون به شیرپه‌نجه‌ی کوئون و پاریزگاری له تهندرووستی گمدهش دهکات.

## نونیم: گشه‌ی هز زیاد دهکات

بیبه‌ر شیرین سوری خوین باش دهکات، نهودش یارمه‌تیده‌ره بُو پاراستنی هزو ریگریکردن له هرینی، هرودها سلیکوتونی تیدایه زور بِه‌سوده بُو تهندرووستی هز.

## دهیم: جوانکردن و تهندرووستی پیست

شهریه‌تی بیبه‌ر شیرین، یارمه‌تیی که مکردنده‌وی چرچبوونی پیست ده‌دادات؛ به‌هیز بعونی بریتکی به‌رز له دژنؤکسینه‌رکان تیدایه، هرودها بریتکی زور کولاجین له پیستدا بهره‌م ده‌هیزیت، به‌هیز بعونی فیتامین سی تیدایه.

<https://authoritynutrition.com>

<http://www.stylecraze.com>

<http://blogs.naturalnews.com>

<http://www.dw.com>

<http://www.whfoods.com>

بیبه‌ری شیرین، یان بیبه‌ری رُومی، یه‌کیکه له گرنگترین خواردن به‌هادارو به‌سوده‌کان له پووی تهندرووستی‌بیوه، به‌هیز بعونی چهندین ناویته‌ی خوراکی پیویست بُو تهندرووستی مرؤف، هم‌چه‌نده بیبه‌ری شیرین، ودک سه‌وزمه‌منی به‌کاردیت، به‌لام له راستیدا میوه‌یه، له چهندین جوزی خواردندا به‌کار ده‌هیزیت و ودک زه‌لاته، مه‌حسن و سه‌رها یه‌کاره‌نیانی ودک سه‌وزمه‌منی.

بیبه‌ر به‌چهندین رهنگی حیاوازی ودک سوورو زه‌رد و سه‌وزو پرته‌های، هرودها رهنگی تری ودک نه‌رخه‌وانی و مژو سپی و قاوه‌یی ههیه، سه‌رها تو بمهی زانستی شویتموار ۷۰۰۰ سال پیش نیسته له مه‌کسیک ههبووه، پاشان به‌هیز بالشده گوازراوه‌ته‌وه بُو نه‌مریکای ناوه‌راست، دواتریش نه‌رورپا و هم‌مو جیهانی گرتوه‌وه‌ته‌وه (به‌پیی گوته‌ی پیگه‌ی (گیسون‌هایات) نه‌لمانی، تایبیت به‌پیشکه‌شکردنی ثاموزگاری پزیشکی). پیگه‌ی (فیت فور فون) نه‌لمانی ثاموزگاری نه‌وه دهکات، بیبه‌ر به تازه‌یی بخوریت؛ بُونه‌وه سوود له فیتامینه زوره‌کانی و درگردن، بیبه‌ریش بُو ماوهی چوار رُوز، به‌نوتی ده‌هیزیت، بیبه‌ر به‌هه‌مان شیوه‌ی به‌رهه‌مه ره‌وه‌کیه‌کانی تر، سوود به‌های خوی ههیه، به‌هیز بعونی ماده‌ی خوراکی و فیتامینه‌کانی نه‌هی و بی و سو و توخرمه کانزاییه‌کانی ودک گالیوم و کالیسیوم و تووتیا و مه‌گنیسیوم تیدایه، سووده‌کانی زورن ودک:

## یه‌کم: جاره‌سه‌ری که م خوین

که مخوینی، به‌زوری به‌هیز که‌می نائسه‌وه درووست ده‌بیت، ناسن نه و هیم‌گلوبینه به‌رهه ده‌هیزیت، که ثؤکسین بُو به‌هه‌کانی لهش ده‌گوازیت‌وه، بیبه‌ر توخرمه نائس و فیتامین سی پیوستی تیدایه، نه‌مهش هُوكاریکه بُو چاره‌سه‌ر، یا پاراستنی له که مخوینی.

## دووه: پاراستن له شیرپه‌نجه

بیبه‌ری شیرین دژه‌هه و دژنؤکسینی ودک کاروتین و فلاونوئیدات له پیکه‌هایدا ههیه، دژنؤکسینه‌رکان ری له هیرشانه ده‌گردن، که ده‌بیه هُزی له‌ناوجوون و تیکچوونی خانه‌کان، دواتریش درووستبوونی خانه‌ی شیرپه‌نجه.

## سی‌هم: پاریزگاری له جاو

به‌هیز بعونی بریتکی زور له لوتین و زاکسانسین له بیبه‌ری شیریندا، توانای پاراستنی چاوی همیه له نه‌خوشیه‌کانی چاو، ودک تاریکبوونی هاوینه‌ی چاوه تیکچوونی تیپی چاوه لاوزبوونی، نه و دوو ناویته‌یه، تیکچوونی چاو ده‌پاریز، تیپی چاو بیریتیه له دیواری ناوه‌وه چاوو ههستیاره به و پووناکیه‌ی که به‌هیز زیانی ثؤکسینه‌رکانه‌وه رووبه‌رووی ده‌بیت‌وه.

## چوارم: سووتاندنه چهوری زیاده‌ی لهش

بیبه‌ری شیرین دلهله‌مندی به (کابسیسین)، ناویته‌یه کی سه‌رکیه‌یه له بیبه‌ردا، یارمه‌تی زیاد سووتاندنه چهوری زیاده‌ی لهش ده‌دادات، بیتنه‌وه بیتنه هُزی ماندووبوونی دل و به‌رزبوبوونه‌وه گوشاری خوین.

## پینجه‌م: پاراستنی دل له نه‌خوین

بیبه‌ری شیرین چهندین دزه ثؤکسینه‌رکان تیدایه، به‌پیی حیاوازی

# بۇ كۈپو كچە لاؤهكانە

## مۇھىم ٤٦

و: ئاسيا سەلاح

رۇلەكائىم، ئىيمە لە پەروەردگارمانەوە، داۋامان لېكراوە  
كە لەگەل ھەمواندا دادپەرور بىن، نزىك بىت، يان دوور،  
دۆست بىت، يان دوزمن، لەو پىنناوەشدا لە لۆمەكەن لۆمەكاران  
سەل نەكەينەوە، راستى ھەر راستىيەو چاكەش ھەر چاكەيە،  
ھەر كەسىك بىلىت، يان ئەنجامى بىدات، دۆست بىت، يان  
دوزمن، جىاوازى نىيە، نارپاوايى ھەر خارپاپىيە، بەدكارى ھەر  
بەدكارىيە، خارپەش ھەر خارپاپىيە، جا ھەركەسىك ئەنجامى  
بىدات، دۆست بىت، يان دوزمن، ھىچ جىاوازىيەكى نىيە..  
ئەم دادپەرورىيەش بەدى نايەت، ھەتا ئىيمە يەك  
پىودانگۇ تايىبەتمەندى بەكار نەھىئىن بۇ ھەممۇ.  
ئىوه ھەمووتان ئاشنائى ئەم ئايەتانە سوورەتى  
(المطففين ٦-١)ن، كە خواي گەورە دەفەرمۇيت:

**﴿ وَيُلِّي لِلْمُطْفَفِينَ الَّذِينَ إِذَا أَكَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفِنُونَ وَإِذَا كَالُوْهُمْ  
أَوْ زَوْجُهُمْ يَخْسِرُونَ أَلَا يَظْنُنَ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَعْوُثُونَ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ يَوْمَ يَقُولُونَ  
النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾**

«ئازارو ئەشكەنجه و لەناوجۇون بۇ ئەوانەي كە لە  
كىشانەوە پىوانەدا دىزى دەكەن، ئەوانەي كە بەپىوانە شتىيان  
دەكپى مافى خۆيان بەتهواوى وەردەگرت، بەلام ئەگەر بە  
پىوانە شتىيان پى بىرۇشتنايە، كەميان پى دەدان، ئايا دلىيَا  
نىن كە خواي گەورە بۇ رۆزى دوايى زىندۇويان دەكتەوە،  
ئەم رۆزە كە ھەممۇ خەلکى لە گۈرەكانيان دىنە دەرۋو  
بەرامبەر خواي خۆيان ئامادە دەبن»

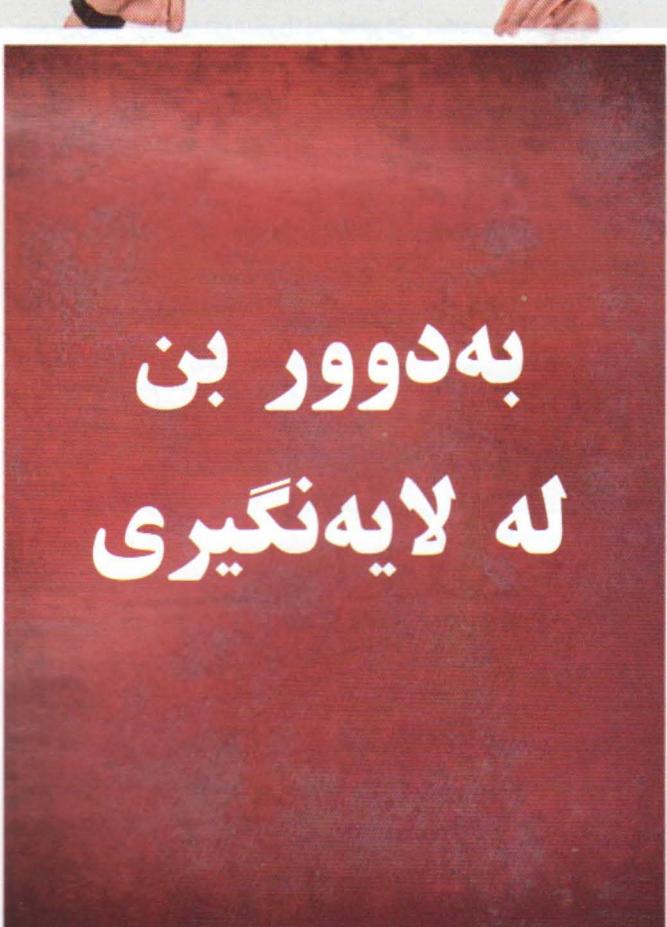
ھەر لە باردييەوە دەگىرنەوە كە شاعيرىك بەيەكىك  
لە سەردارەكاندا ھەلى داوه، ئىدى زۆرى لەسەر گوتتووە  
لە ئاستى شايىستە خۆي زىاتر بەرزى كردوتەوە، بەلام  
پاش ماومىيەك ئەم شاعيرە زوپۇر توورە بۇوه لەو سەردارە،  
لەبىر ئەم شاعيرىكى دانا لەسەرى كە زەمىن دەكىد، ھىنە  
زىادەرۇنى كرد لە زەمكىنىدا، ھەتا بە ناشىنترىن خەسلەت  
ناوزەدى كرد، خەلکىش لەم باردىيەوە، پرسىياريان لى كردو  
گۇتىيان:

چۈن ئەوهندە بەم پىاوددا ھەلددەيت، پاشان بەم  
پادھىيەش زەمىن دەكەيت؟

شاعيرەكەش لە وەلەمدا دەلىت: كاتىك لىتى راپى بووم،  
ھەرچىيەكى باشم زانى بىت بۆم گوت، كاتىكىش لىتى توورە  
بووم، ھەرچىيەكى خارپام زانى بىت، پىم گوت! لىرەدا ئەم  
خارپەي بەرامبەر كرد، كاتىك لىتى راپى بوو، ھەرودە كاتىك  
لىتى توورە بۇو، چاكەي بەرامبەر نەكىد؛ چونكە لە ھەردوو  
بارەكەدا زىادە رۇيى كرد لە قىسەكانى داو لە سنۇورى  
راستەقىنە لاي دا. خواي گەورە وەها ئىيمە پىنمۇيى كردوو،  
كە دادپەرور بىن لەگەل يارو نەياردا، وەك دەفەرمۇيت:

خەلکى بەسرووشتى، وەها درووستبۇون، كە سەرسام  
بن بە خۆيانو كارەكانيان و ھەرشتىك پەيوەندى ھەبىت  
بە ئەمانەوە.. ھەرودە بەسرووشت وەها بەدى ھېتىراون،  
كە پارىزگارى لە بەرژەوەندىيەكانيان بىكەن و دەستكەوتو  
خىروبىرەكانيان زىاد بىكەن، بەلام بەگشتى، كاتىك خەلکى  
لەگەل يەكىدا مامەلە دەكەن و حۆكم بەسەر رۇوداواو  
ھەلۆىست و شى تردا دەدەن، ropyوبەرروى كىشەي زۆر  
جۆربەجۆر دەبىنەوە.

لە راستىدا بەشىك لە ھۆكارى كىشەكان دەگەرپىتەوە  
بۇ زالبۇونى ئارەزووەكانيان و لاۋازىييان لە دانبەخۇداگىتنو  
رەتكىرنەوە ئەم ئارەزووەنەدا.



گهوره و خوگرتنمه‌هی دهروون همیه، له راستیدا زالبون به‌سهر نارهزووه‌کانی دهرووندا، همه‌میشه به‌ردی بناغه‌یه بو هه‌ممو قوئانگه‌کانی ریگاکه و له هه‌ممو ئاسته‌کاندا، پیم خوشه ئهم راستیه رپون بیت له به‌رجاوتان.

بو ئه‌وهی خومان به‌دور بگرین له لایه‌نگیری، ده‌بیت زور ورد بین له به‌کاره‌تینانی ده‌سته‌واژه‌کانماندا، ئهم سه‌رده‌مه سه‌رده‌مهی وردیه، بؤیه گرنگه ئه و شانه‌ی که بو و‌سفکردن ده‌ری ده‌برین، بزائین چوئن به‌کاری ده‌هینین، بو نمودنونه ودک؛ نایاب، ناوازد، سه‌رسوره‌تینه، سه‌مده، زوپیاش، په‌سنه‌ند، باش، خراپ نییه، خراپ، روچینه، شه‌رمەزارکه، نه‌خوازراو، کاره‌سات...

ده‌بیت‌هه‌ر يه‌ک له ئیمه، بو باریکی دیاریکراو ئه و شانه به‌کار بهینیت، نابیت به‌پی سوژ، يان به‌رژه‌وه‌ندی خوی ئه و شانه جیا بکاته‌وه له‌کاتی به‌کاره‌تینانیدا، بو نمودنونه کاتیک وشهی کاره‌سات به‌کار ده‌هینریت، بو شتیکی زور ترسناک به‌کار ده‌هینریت، جا ئه و شته کاری کم‌سی قسه‌که‌ر بیت، يان کاری يه‌کیک بیت له دژو دوژمنه‌کانی و به و جوړه... روله‌کانم، همه‌میشه وریا بن له حوكمان بـهـسـهـر خـهـلـکـیدـا لـهـسـهـر بـنـهـمـایـ گـومـانـوـ خـهـیـاـلـ، يـانـ خـهـمـلـانـدـنـیـکـیـ کـهـسـیـتـیـ، يـاخـودـ بـهـپـیـ هـهـوـالـیـکـیـ ئـیـرـهـ وـهـوـ؟ـ چـونـکـهـ ئـهـوـ بـهـرـپـسـیـارـتـیـیـکـیـ گـهـورـهـیـ، خـودـایـ گـهـورـهـ لهـ ئـایـهـتـیـ ۱۶۶ سـوـورـهـتـیـ ئـهـنـعـامـدـاـ دـهـفـرـمـوـیـتـ:

**﴿ وَإِنْ تُطِعَ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضْلُلُكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنْ يَبْيَعُونَ إِلَّا أَظْلَنَ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴾**

«خو ئه‌گم‌ر گوېرایه‌لی زوچینه خه‌لکی بیت، له‌سهر ریگای راستی خودا لات دده‌ن، ئه‌وان شوینکه‌وته‌ی گومان و له خوچانه‌وه شت ده‌لین له‌باره خوداوه دروده‌کهن».

خوتان له حوكمان بـهـسـهـر بـنـیـازـوـ مـهـبـهـسـتـیـ خـهـلـکـیـ به‌دور بـگـرـنـ، ئـمـوـهـ کـارـیـکـهـ بوـ خـودـایـ گـهـورـهـ دـانـراـوهـ، ئـیـمـهـ تـهـنـهـ حـوـکـمـ بـهـسـهـرـ رـوـالـهـ کـانـداـ دـدـهـدـیـنـ، خـودـایـ گـهـورـهـشـ تـهـنـهـ حـوـکـمـ بـهـسـهـرـ رـوـالـهـ کـانـداـ دـدـهـدـیـنـ، خـودـایـ گـهـورـهـشـ خـوـیـ لـهـ نـیـازـهـ پـهـنـهـانـهـ کـانـ دـهـپـرـسـیـتـهـوـهـ. ئـیـمـهـ لهـسـهـرـ قـسـهـوـ کـرـدـهـوـهـوـ هـهـلـوـیـسـتـهـکـانـ حـوـکـمـ دـدـهـدـیـنـ، هـهـرـچـیـ پـالـنـهـروـ ئـامـانـجـوـ مـهـبـهـسـتـهـکـانـ وـهـهـرـچـیـیـکـیـ شـارـاـوـهـیـ لهـ ھـوـکـارـهـکـانـیـ ئـهـواـ تـرـسـ لهـ خـودـاـ، دـهـمـانـگـرـیـتـهـوـهـ لهـ باـسـکـرـدـنـ؛ـ بوـئـهـوـهـ سـتـهـمـیـانـ لـیـ نـهـکـهـینـ، شـتـیـکـ بـلـیـنـ لهـبارـهـیـانـهـوـهـ کـهـ لهـ خـوـیـانـداـ نـهـبـیـتـ، هـیـجـ کـاتـیـشـ ئـهـ وـ بـنـهـمـاـ ئـالـتـوـونـیـیـهـ لهـبـیـرـ مـهـکـهـنـ کـهـ دـهـلـیـتـ:ـ «خـوـتـ چـوـنـتـ پـیـ خـوـشـهـ مـاـمـهـلـهـتـ لهـگـهـلـداـ بـکـرـیـتـ،ـ ئـاـواـهـاـشـ مـاـمـهـلـهـ لهـگـهـلـ خـهـلـکـ دـاـ بـکـهـ»ـ،ـ يـاخـودـ بـهـوـ شـیـوـاـزـهـ رـهـفـتـارـ بـکـهـ لهـگـهـلـ خـهـلـکـیدـاـ،ـ کـهـ لـهـ فـهـرـمـوـودـهـ پـیـرـوـزـکـهـداـ هـاـتـوـوـهـوـ بـیـشـ کـهـمـیـکـ لـهـمـهـوـبـهـرـ باـسـمـانـ کـرـدـ.

**﴿ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُنُوا فَوَّمِينَ لِلَّهِ شَهَادَةَ بِالْقُسْطِ وَلَا يَحْرِمْنَكُمْ شَكَانُ فَوَّمِ عَلَىٰ لَا تَعْدِلُوا أَعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَأَتَقْوُا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ حَرِّٰ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴾**

المائدة ۸

«ئهـهـوـانـهـیـ باـوـهـرـتـانـ هـیـنـاـوـهـ،ـ بـهـرـدـهـوـامـ بـنـ لهـ بـهـجـیـگـهـیـانـدـنـیـ مـاـفـهـکـانـیـ خـودـایـ گـهـورـهـ گـهـواـهـیـ بـدـهـ بـهـرـاسـتـیـ وـ دـادـپـهـرـوـهـیـ خـودـایـ گـهـورـهـ،ـ بـاـ رـقـوـ کـیـنـهـتـانـ لهـ قـهـمـیـکـ،ـ وـاتـانـ لـیـ نـهـکـاتـ کـهـ دـادـپـهـرـوـهـ نـهـبـنـ،ـ دـادـپـهـرـوـهـ بـنـ؛ـ چـونـکـهـ ئـهـوـهـ لـهـ خـواـتـرـسـانـهـوـهـ نـزـیـکـتـرـهـ،ـ لـهـ خـواـ بـتـرـسـنـ،ـ بـهـرـاسـتـیـ خـودـاـ زـوـرـ بـهـنـاـگـایـهـ لـهـ هـهـمـوـوـ کـرـدـهـوـهـکـانـتـانـ»ـ.ـ

ئـهـبـوـ هـوـرـهـیـرـهـ خـوـایـ لـیـ رـاـزـیـ بـیـتـ دـهـگـیـرـیـتـهـوـهـ،ـ کـهـ ئـهـوـ نـاـیـهـتـهـ لـهـسـهـرـ پـیـاوـیـکـ دـابـهـزـیـ،ـ بـهـ ئـهـبـوـ جـوـهـیـنـهـ نـاـسـرـاـبـوـوـ،ـ دـوـوـ جـوـرـ دـهـفـرـیـ کـیـشـانـهـیـ هـهـبـوـوـ،ـ یـهـکـیـکـیـانـ لـهـ فـرـوـشـتـنـداـ بـهـکـارـیـ دـهـهـتـنـاـ،ـ ئـهـوـیـ تـرـ بـوـ کـرـیـنـ،ـ يـاخـودـ لـهـ وـهـرـگـرـتـنـیـ شـتـدـاـ،ـ ئـهـمـهـ نـمـوـنـهـیـهـکـیـ زـوـرـ قـیـزـهـوـنـهـ؛ـ چـونـکـهـ ئـهـمـ پـیـاـوـهـ کـیـشـانـهـیـهـکـیـانـیـ گـهـورـهـ بـوـوـ،ـ هـهـرـ کـاتـ شـتـیـکـیـ بـکـرـیـاـیـهـ،ـ ئـهـمـ گـهـورـهـیـهـکـیـانـیـ بـهـکـارـ دـهـهـتـنـاـ کـیـشـانـهـیـ پـیـ دـهـکـرـدـ،ـ هـهـرـوـهـاـ یـهـکـیـکـیـ بـچـوـوـکـیـشـیـ هـهـبـوـوـ،ـ کـهـ ئـهـگـمـرـ شـتـیـکـیـ بـهـخـهـلـکـ بـفـرـوـشـتـایـ ئـهـوـهـیـانـیـ بـهـکـارـدـهـهـیـنـاـ.

زور خه‌لکیش هه‌ن، همه‌مان مامه‌له ده‌کهن، له شته بـژـوـنـیـیـهـکـانـدـاـ (ـمعـنـوـیـ)،ـ بـهـبـئـهـوـهـیـ هـیـجـ هـهـسـتـ بـهـشـرـمـهـزـارـیـ بـکـهـنـ،ـ لـهـوـ بـارـهـیـشـهـوـهـ پـهـیـامـبـهـرـ درـوـودـیـ خـودـایـ لـیـ بـیـتـ دـهـفـرـمـوـیـتـ:ـ (ـئـهـوـهـیـ پـیـیـ بـیـتـ خـوـشـهـ لـهـ دـوـزـخـ دـوـورـیـ بـخـهـنـهـوـهـ بـیـخـهـنـهـ بـهـهـشـتـهـوـهـ؛ـ بـاـ کـاتـیـکـ مـهـرـگـیـ بـهـخـهـیـ دـهـگـرـیـتـ،ـ باـوـهـرـیـ بـهـخـودـاـ بـهـرـوـزـیـ دـوـایـیـهـ بـهـبـیـتـ،ـ چـیـ بـوـ خـوـیـ پـیـ خـوـشـهـ لـهـ بـوـیـ بـیـتـ،ـ باـ لـهـ ئـهـوـ جـوـرـهـشـ بـدـاتـ بـهـخـهـلـکـیـ).ـ

ئـیـمـهـ پـیـمـانـ خـوـشـهـ کـهـ خـهـلـکـیـ بـهـبـاشـیـ لـیـمـانـ تـیـبـگـهـنـ،ـ ئـهـگـمـرـ هـهـلـیـهـکـیـشـمانـ کـرـدـ،ـ پـوـزـشـمانـ بـوـ بـهـیـنـهـوـهـ،ـ هـهـرـوـهـاـ پـیـمـانـ خـوـشـهـ خـراـپـهـیـهـکـمانـ لـیـ نـهـدـوـزـنـهـوـهـ،ـ کـهـ تـیـمـانـ دـاـ نـیـیـهـ،ـ لـهـ بـهـهـاـیـ بـهـهـرـهـوـ ئـهـوـ چـاـکـهـ خـواـزـیـیـهـیـ کـهـ تـیـمـانـدـاـیـهـ کـهـ نـهـکـهـنـهـوـهـ...ـ بـهـلـیـ،ـ ئـیـمـهـ هـهـمـوـوـ ئـهـمـانـهـمانـ پـیـ خـوـشـهـ،ـ جـاـ ئـهـگـمـرـ بـمـانـهـوـیـتـ رـهـزـامـهـنـدـیـ خـودـایـ گـهـورـهـ بـهـدـهـسـتـ بـهـیـنـنـیـنـ وـ لـهـ ئـاـگـرـیـ دـوـزـخـ رـزـگـارـمـانـ بـیـتـ،ـ باـ لـهـپـاـلـ باـوـهـرـوـ کـرـدـهـوـهـ چـاـکـهـ کـانـدـاـ،ـ ئـهـمـ جـوـرـهـ کـارـانـهـشـ لـهـگـهـلـ خـهـلـکـیدـاـ بـکـهـینـ،ـ کـهـ خـوـیـ لـهـ خـوـیـداـ،ـ لـهـ مـهـرـجـهـکـانـیـ دـادـپـهـرـوـهـرـیـوـ بـهـ جـیـهـیـنـانـیـ دـادـپـهـرـوـهـرـیـیـ بـوـ خـودـایـ گـهـورـهـ....ـ

ئـایـاـ ئـهـمـهـ چـیـ دـهـگـهـیـنـیـتـ بـوـ ئـیـوـهـ رـوـلـهـکـانـ؟ـ

ئـهـمـهـ ئـهـمـهـ خـالـانـهـیـ خـوارـهـوـهـ دـهـگـهـیـنـیـتـ:

مامـهـلـهـکـرـدـنـیـ دـادـپـهـرـوـهـرـانـهـیـ خـهـلـکـ،ـ بـهـ رـیـگـایـهـکـیـ ئـاسـانـ وـ لـهـ خـوـهـ بـهـدـیـ نـایـهـتـ،ـ بـهـلـکـوـوـ پـیـوـیـسـتـیـ بـهـ تـرـسـیـ خـودـایـ

## ئايا حمز به خوده رخستن دەكەيت؟

وهلامى نەخىر سفر) دابنى.

**ئەنجام:**

- \* ئەگەر كۆي خالله كانت له نىوان (٣٠-٢٦) خال بۇو؛ ئەوا تو كەسيكى لە رادەبەدەر حمز بە خۇدەرخستن دەكەيت.
  - \* ئەگەر كۆي خالله كانت له نىوان (٢٥-٢٢) خال بۇو؛ ئەوا تو كەسيكى زۆر حمز بە خۇدەرخستن دەكەيت.
  - \* ئەگەر كۆي خالله كانت له نىوان (٢١-١٨) خال بۇو؛ ئەوا تو كەسيكى تارادەيكەن بە خۇشاردنەوە دەكەيت.
  - \* ئەگەر كۆي خالله كانت له نىوان (٨-٥) خال بۇو؛ ئەوا تو كەسيكى زۆر حمز بە خۇشاردنەوە دەكەيت.
  - \* ئەگەر كۆي خالله كانت له نىوان (٤-٠) خال بۇو؛ ئەوا تو كەسيكى لە رادەبەدەر حمز بە خۇشاردنەوە دەكەيت.
- بەرىزان:** سەرچەم نەم سىقەتانە مەرۆف ئەگەر وىستو تىرادەيەكىدا، واتە: ئەگەر بەرىزىك نىگەران بۇو، لە وەدى كەنەنچامى ھەلسىنگاندەنەكەن لايەنی نەرینىيە، ئەو پەيۋىست بە نىگەرانى ناڭاتا: چونكە بە وىستو تىرادەيەكى بەھىز، دەتوانىت بەرەو ئەرینى، سىقەتەكەت بىگۈرىت.



بۇئەوەي بىزانتىت كەسىكىت، حمز بە خۇدەرخستن دەكەيت، ياخود نا، بە وردىو درووستى، وهلامى ئەم (١٥) پرسىيارە بدەرەوە، پاشان بەپىي وەلامەكتە، خالله كانت كۆ بىکەرەوە.

**١-** ئایا بۇت پېش هاتووە، ئازار درابىت لە كاتى ئەنجامدانى وەرزىشىكى تەرسناڭدا؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**٢-** ئایا حمز دەكەيت شانۇيەك بەرىۋەبەرىت، بىئەوەي لەسەر تەختى شانۇ بىت؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**٣-** ئایا حمز دەكەيت بىبىت بە كەشتىيەوان؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**٤-** ئەگەر بە زىندانىكىردن حوكىمەريت، ئایا حمز دەكەيت، لە ماۋىيەى كە لە زىندانىدایت، بخويىنىت؛ بۇئەوەي بىروانامەي بەرزرەت بەدەست بەپىنەت. **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**٥-** ئایا لە وەپېش سکالا، يان گلەبىت كەرددووە، لە بەرىۋەبەرى گەنجىنە، ياخود يارىدەدەركەن؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**٦-** ئایا دەتەۋىت بەشدارى بېشېرىكلى ئۆتۈمبىل بىكەيت؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**٧-** ئایا دەتوانىت بىبىتە بەرپرسى شوپىنى نمايشىكىدىنى كەرنەقائىكى؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**٨-** ئایا ژمارەيەكى زۆر ھارپىت ھەمە؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**٩-** ئایا لە جىڭەي كاركەت، يان لە فەرمانگەكتە، كەسىكى خۆشەوىستو لە دللاشىرىنى؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**١٠-** ئایا حمز دەكەيت بە شەودا بەشدارى خولو وانەكانى قىرىبۇونو راھىيان بىكەيت؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**١١-** ئایا حمز دەكەيت لە شارىكى گەورەدا، لە بوارى بەرىۋەبەردىنى كارىكدا كاربىكەيت؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**١٢-** ئایا حمز دەكەيت بىبىتە كەسىكى سىاسى ناودار، واتە: لە بوارى سىاسەتدا كاربىكەيت؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**١٣-** ئایا تو قىسەكەرىنى باشى بۇ جەماوەر؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**١٤-** ئایا حمز دەكەيت بىبىتە پېرىشك؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**١٥-** ئایا تو كەسىكى لە تۈنلىقىت لە زىندۇتى و چالاكى و گورجوگۇلى و چالاكى؟ **أ-** بەلنى. **ب-** نازانم. **ج-** نەخىر.

**تىپىنى:** (بۇ سەرچەم خالله كان، لە ھەلبىزاردەنە وەلامى (بەلنى، دوو خال) و (ھەلبىزاردەنە نەخىر)، يەك خال) و (ھەلبىزاردەنە

# هەیاسى خاس



## بىنېنى مانگ

ئەو تالە بروئىيە، شىۋىدى كەوانى درووست كردووھە ئەنهس وَا دەزانىت مانگ!!

**تىبىنى:** سەيرىكىن مانگ، زۆر كەس ئەم پرسىيارەيان لا درووست دەبىت، بۇچى خەلگى گەشتە سەر مانگ، بەلام موسولمانان نازانن كەى مانگ لە ولاتەكەيان دەردەكەۋىتە پېش چەند مانگىك بە خەلگى راناكەيەنن، كە فلانە رۆز ۋەھەزانە، ياخود فلانە رۆز جەزىن؟

ئەم پرسىيارە لە زانايەكى فەلەكى موسولمان كرا.. لە وەلامدا گوتى: بەرىزان، ئىمە لە زانسىتى فەلەكىدا گەشتۈرنەت ئاستىك، كە دەتوانىن ئىستا پىتىان راپگەيەنن. كە نەك ئەم سال، بەلكوو حەفتا سالى دىكە ۋەھەزان، دەكەۋىتە ج رۆزىكەوه، بەلام ئەو بابەتە واتە: سەيرىكىن مانگ، بابەتىكى فيقەيىھە لە فەرمودەكەدا هاتووھە دەبىت بە چاوى سەر سەير بکرىت، بەبىن بەكارھىتىنى ھىج ئامىرىتىك، لەبەرئەوهىيە كە دەبىت موسولمانان لەشەسى ٢٩ شەعبان سەيرى ئاسمان بىكەن، ئەگەر مانگىان بەدى كرد، ئەو رۆزە بکرىتە ۋەھەزان، بەلام ئەگەر مانگىان بەدىي نەكىد، ئەوا شەعبان دەبىتە ٣٠ رۆزۇ دواتر ۋەھەزان دەست پى دەكتا، ئەم شىۋىدي بۇ زانىنى رۆزى جەزىنىش بە ھەمان شىۋىدي، واتە: لە ٢٩ ۋەھەزاندا، موسولمانان سەيرى ئاسمان دەكەن، مانگ بەدى كرا، بۇ بەيانىيەكەى دەكرىتە يەكەم رۆزى مانگى شەھوا. واتە: رۆزى جەزىنى ۋەھەزان، خۇ ئەگەر مانگ بەھى نەكرا، ۋەھەزان دەبىتە ٣٠ رۆزۇ دواتر ئەم دەبىتە يەكى شەھوا، واتە: يەكەم رۆزى جەزىنى ۋەھەزان!

ھەلۋىستى ھەياسى خاس، لەگەل ئەنەسى كورى مالىكدا: سالىكىان لە كاتى ھاتنى مانگى ۋەھەزاندا، وەكى نەرىتى ھەميشەيى، خەلگى لە ئىوارە ٢٩ كولەمانگ "شەعبان"دا، بۇ دىتنى مانگى نۇى، سەيرى ئاسمانىان دەكىد، ئەو كاتە ئەنەسى كورى مالىك لە ژىاندا بۇو، تەمەنى لە ١٠٠ سال نزىك بۇوبۇوھە، خەلگى ھەموان بەپەرۋەشەو بۇ مانگىان دەرۋانى، بەھە ھىۋاھە ئەگەر مانگ بەدى بىكەن و شايەتى بىدەن لەبەردم ھازىدا؛ تا راي بگەيەننەت، كە سېھى يەكەم رۆزى مانگى پېرۋىز ۋەھەزانە، ھىچ كەس لە ئامادەبۇوان مانگى بەدى نەكىد، بەلام ئەنەسى كورى مالىك چاوهەكانى بىرىيە ئاسمان و گوتى: (بەراسىتى من مانگم بىنى، ئامازەدى بۇ جىڭە خۇرئاوابۇون كردو گوتى: ئەھە مانگە، خەلگەكە ھەمۇو سەيرى ئەو شەپىنەيان دەكىد، بەلام ھىچ كەس مانگى بەدى نەكىد، كەسىش رۇوی نەدەھات، بلىت: نايپىنەم لەبەر رېزىيان بۇ ئەو ھاودەلە بەتەمنە، لەو كاتەدا ھەياسى خاس سەيرىكى ئەنەسى كورى مالىكى كردو بىنى بروڭانلى درېزبۇوھە تائىك لە بروئى بە تەواوى ھاتۇتە خوارەوە شىۋىدى كەوانەيەكى درووست كردووھە، زۆر بەرىزەوە داواي مۇلەتى لى كردو دەستىكى بەسەر بروڭانيدا ھىتىناو تالە درېزەكانى بروئى رېك كردووھە، پاشان پىتى گوت: ئەھى ھاودەلى پېشەوا، ئایا ئىستا مانگ دەبىنى؟ ئەنس سەيرىكى ئاسمان كرددەوە گوتى: نەخىر ئىستا نايپىنەم، نازانم بۇ كۆئى رۆيىشتى!

ئەم ھاودەلە بەرىزە تەمەنى چووبۇوھە سەر، ھەياس كەسىكى زۆر ورددەكارو زىرەكەو بىرەتىز بۇو، كاتىك تالە بروڭەكى بۇ رېك كرددەوە، مانگى لى ونبۇو؛ چونكە ھەر زۇو ھەستى كرد كە

و: چىمەن لەتىف

ئەو كاره تەواو بىكەن.  
پىشەوا، رابەر و كەسايەتىيە راستەقىنەكان، بەر لەوەي  
داواي پۇستىك بىكەن، دەبىت باوەرى تەواويان ھەبىت، كە  
ھەر ئەركىڭ بخىتە ئەستۆيان، دەتوانىن جىبەجىتى بىكەن،  
ئامادەبن بەر لە شۇينكەتتۇوان و بى ھىچ كەمۇكۇرى و  
دردۇنگىيەك قوربانى بەدن.  
دەگىرنەوه: ھاۋەللىنى پىغەمبەر، لە شەرى خەندىقدا  
برىتى زۆرى بۇھەتىنابۇون، لە تاوا، يەكى بەردىكىان وەسەر  
زگيان خىستبوو، توند پىچابۇويان، ھەندىكىيان چوون بۇ  
لاى سەركىرەتكەيان "پەيامبەر دروودى خوداى لى بىت"  
شەكوارى حالى خۆيان كرد، ئەمېش بەزەردىخەنەوه وەلامى  
دانەوه، لەسەرەخۇ بن، بىنارىن ئەز دوو كۆچكم وەسەر ناوكم  
ناوه، كاتىك بىنيان، ئەو لە برسا دوو بەردى وەسەر زگى

گەيشتن بە ئاواتو بەدىھاتنى خۆزگەكان، مافى رەوابى  
گشت كەسىكە... بەمەرجىك باجەكەي بىدات! ھەموان حەز  
دەكەپىن رابەربىن، بەلام كى باجەكەي بىدات?  
زۆر ئاسايىيە كەسىك لەسەر كورسى دابنىشىت و فاج  
بختە سەرقاج، دەنگ بەرز باكتەھە و بلىت: ئەگەر رەشمەي  
كارەكانم بىرىتە دەست؛ دەتوانىم حىيەن بىگۈرم، لە توانامدایه  
چاكسازى لە كۆمەلگادا بىكەم، ئەگەر دەستم بىرىتەھە، تەنها  
بەوەي ھەلىكى بۇ بېرخسىن، بەرپرس و پايدەكى ھاكەزايى،  
بەلىھاتووبيي و كارامەيى، دەتوانىت گرىيكۈرە ئىتىوان ولاتان و  
كۆمەلە جىاوازەكان باكتەھە.

ھەمومان دەتوانىن رۇلى ئەو رەخنەگەر بىبىنин، كە  
كارى تويىكارى لەسەر لاشە داهىنان دەكتات، لەگەل ئەوەي  
زۆربەي ئەو كەسانە توانى ئەۋدىيان نىيە، نىوه، يان كەمەتكى

# باچى رابەرىتى



زینه کانیان توند کرد و به باوهرو په‌رۆشییه‌و گوتیان: ئیمە تا پادشاھیکی له‌جۆرەمان هەبیت، بەرگەی هیلاکی و تینویتی دەگرین، فەرمانەکانی جىبەجى دەکەین هەرچەندە تالو گران بیت.

ھەر سەرکردەیەك، ھەستى كرد له غەم و پەزارە شوینکەوتۇوانى دابراو نىيە، بەرلەوان خۆى تووشى چەرمەسەرى دەکاتو تالاوى سەربازەکانى دەچىزىت، داۋى كارىك ناکات ئەگەر بەرلەوان جىبەجىنى نەکات. ئەو كارانە نموونەی ئەو باجانەن، كە پېشەوا دەپیت بیانات، بەلام زۆريك لەوانەی بانگەشەي راپەرتى دەکەن، ئاۋرى لى نادەنەوە!

لەم رۆزگارەدا بەدەست جۇرەكەسانىكەمە گىرۇدە بۇوين، راپەر و پېشەواي خەلکن، بۇخويان له قولەي قاف دانىشتۇن، شوینكەوتۇوانىش لاواز بېھىز، مەمانەي شوینكەوتۇوان و بەردىستەکانیان لەدەست داوه، كىدارو گوفتارەكانيان جىنى گومانى ھەمانە.

ئەو سەرکردە مەبەستمانە، سەرۇكى ولات، يان راپەری حىزبىيڭ نىيە! كەسىكە پېشەواي كۆمەلىكە لەوانەيە راپەری حىزبىيڭ، يان پېشەوايەكى دىدەوانى بیت، ياخود باوكىك بیت لە مال، بەرپۇھەری مەسەلەھەيەكى حەممە بىت و چەند كارمەندىك لە بەردىستىدا بن، تەنانەت ئەگەر خاوندكارىك بىت و چەند كەسىكى كەم بەردىستىي بکەن. پېشەوايەتى، راپەرایەتىكىدەن، ھاواواتى بەرپەرسىيەتىي، قوربانىدان و بەخشنىدەيى، ھەركەس گەرەكتى، بىت بە راپەر با چاڭ بىر لە تواناكانى بکاتەوە، ئايا دەتوانىت باجەكەي بىت.

لە خۇت بېرسە بەرلەوەي لە ئاستىكى پېشەييدا پلەكەت بەر زىكىتەوە ئايا بۇ ئەو كارە گۈنچاۋىت، يان نا؟ بەر لەوەي مال درووست بکەيت، توزىك راوهستە، بىر بکەرەوە: ئايا دەتوانىت گەورەي مال بىت، لە تواناتدایە ئەركى خىزانەكەت و خانەوادەكەت بە باشتىرين شىوە لەئەستۆ بىرىت.

ھەميشە بىرېكەرەوە، پېش ئەوەي بائىت: (من بۇ ئەو... گۈنچاۋ، ئەوەم ... دەۋىت). ئايا بەرastى تۆ بۇ... لەبارىت. **پۇختەي و تارادەكە:** ئەگەر داۋى سەرگردايەتىت كرد، خۇت بۇ سەرگردايەتىكىدەن سازكىردىبوو، پرسىyar لە خۇت بکە، ئايا دەتوانىت باجى ئەو كارە بەدەيت، ئەگەر توانىت؛ ئەوا پېرۇزىت بىت، ئەگەر نا؛ لە سەنۇورى تواناكانى خۇتدا بوجىستە، لەو پۇشاڭەدا بىزى، كە پې بەبەرتە! ھەميشە لە ياددا بىت: سەرگردە پېشەوايە، جىڭىز ئاسايى ئەو پېشەوەيە.

خستووەو توند پىچاۋىتى. ھاوه لان گەرەنەوە سەرگارەكانيان، دلىباوون لەوەي راپەرەيکىان ھەمە، بەر لە خۆى، غەمى ئەوانى لە كۆل ناوهو قورسايى ئەركەكەي بە جوانلىرىن شىوە داوه وەكۆلىدە.

ھاپى، سەرگرددە لە پىگاى رەفتارەكانييەوە تەحەكم بەو پەيامەوە دەكەت، كە رەوانەي بەردىستەكانى دەكەت، دەتوانىت ترس، يان ئازايەتى لە دلى سەربازو شوینكەوتۇوانىدا بىلەو بکاتەوە.

گەورەپىاوان، لە پىگا ئازايەتىيەكى زۆر گيانىكى بويرو دەسپىشخەرەيەكى ئەرىتىيەوە بۇون بە پېشەوا، سرووشتى ئەو رەفتارانە، ھۆكاربۇون كە ھەميشە لە پېشەوە پۇوداوهەكانو لوتكە ئىياندا بن، ئەو ھۆكارانە بەشىۋەيەك كارى تى كردوون كە كۆشش بکەن و بېيار دەركەن، ئەو بېيارە قورسانە كە كەسانى تىر نەياندەتوانى خۆى لە قەرەيان بىتات.

لە ئەسکەندەرى گەورە دەگىرنەوە، كاتىك لە شام وەشۈن (دارا)، پاشاى پارسەكان كەوتبوو راوى دەنا، ماندۇتى بىرستى لە سەربازەكانى بېرىپۇو، بەتاپەت پاش ئەوەي داۋى لېكىردن راوه دۇونانەكەيان بەردىوام بىت و لە ماۋەي پازدە رۆزدا، ئەركەكەيان تەواو بکەن، لەوكاتەدا ئاۋى خواردىنەوەي جەنگاوهەكان لە كەمايەسىدا، خەرەيك بۇو لە تىنوا بېرۇكىن، زۆرىكىيان بېرىيان بۇئەوە چوو پاشگەز بېنەوە لەرپەرەكەيان ياخى بن و بىگەپىنەوە بۇ ئەو شوینەي لىيەيەتتەن.

لە كاتىكدا ئەوان وابەستە ئەسکەندەر بۇون، بە چېپە لە نىوانى خۇياندا باسى دلىقى سەرگرددەكەيان دەدا بە گوچەكە يەكدىدا، چۆن بەتىنۈتى و بىرىتى بەرەو لېوارى مەرگىيان دەبات، لەوكاتەدا كاروانىك بە تەكىاندا تىپەرلى، لەناو كاروانەكەدا، كەسانىك زانىيان كە ئەسکەندەر سۇپاڭە ئىنۈتى شەكەتى كردوون، گەورەكەيان گۆزەيەك ئاۋى ھەلگەرت و بىرىت بۇ ئەسکەندەرى گەورە، كاتىك گۆزەكەي بەر زىكىتەوە تەواشى كەن، چەندىن قورگى وشکەللاتو لىي دەنواپەن، گۆزە ئاۋەكەي گەرەنەوە بۇ پياوهەكە بىئەوە دلۋېپىك ئاۋ وەزارى كەۋېتى و گەرەنەوە تەم بىتات، گۇتى: گەر ئەم ئاۋە بخۇمەوە؛ ئەوا ورەدە مەعنەوياتى سۇپاڭەم دەرەوەخىت.

كاتىك سەربازەكان بىنيان، پېشەواكەيان بەم شىوەيە ھەلسوكەوت دەكەت، تەنانەت بى ئەوان، ئامادە نىيە گەرەنەوە تەم بىتات، دەستىيان كەن بە هوتابىشان، داۋايان كەن بەرەپېشەوە بېرۇن، ئاۋەزەنگى ئەسپەكانيان راکىشاو

# و لام بجى

\* ئەو كاتھى گاندى،  
بەممەبەستى گفتۇگۇ سبارەت  
بە قەيرانى ئاشتى لە ولاتى  
ھيندستان، سەردانى بەريتانياي  
كىرىد، بەرپرسىيکى بەريتاني پىيى  
گوت: بۆچى بەم جلوبەرگە  
كۈنەوە، كە بە تەواوى جەستەتى  
دانەپوشىوه، هاتوویت بۆ شانشىنى

\* رۆزىيكان لە باپىرم پرسى:  
براڭەت خۆشتەر دەۋىت، يان  
ھاۋىتكەت؟

باپىرىشم گوتى: براڭەمم خوش  
دەۋىت، كاتىك دەبىت بە ھاۋىرېم،  
ھاۋىتكەشم خوش دەۋىت، كاتىك  
دەبىت بە برام!

بەريتاني؟

گاندى لە وەلامدا گوتى:  
لەبەرئەوە من نويئەرايەتى  
نەتەودىيەكى بىرىسى و رەشۇرۇوت  
دەكەم، ئىدى چۈن من خۇم بە  
جلوبەرگى گرانبەھا بىرازىنەوە،  
كە ھاۋالاتىيەكانم لەنیو شەقامەكان  
پروتوورەجان!

\* قەلەرەشىڭ لە تۈوتىيەكى  
پرسى: بۆچى خراويىتە نىيۇ  
قەفەسەوە؟

تۈوتىيەكەش گوتى: چۈنكە  
قسە دەكەم!

\* ئەنيشتايىن رۆزىيک بە چارلى  
چاپلىنى گوت: ئەوەدى بۇودتە هوئى  
ناوابانگى تۆۋەممو دۇنيا دەتناسىن  
نەودىيە كە ھەموان لە زمانىت تىيدەگەن!  
چارلى وەلامى دايەوەدۇ گوتى: بە  
پىچەوانەشەوە ئەوەدى بۇودتە هوئى  
ناوابانگو گەوردىي تۆ، نەودىيە كە ھېچ  
كەسىك لە قىسەكانت تىيناكات!

سەرنجى جىاوازى ئەم دوو وتمىيە بىدە:  
يەكەميان دەلىت: من سى جار شىكتىم هىن!  
دووهەميان دەلىت: من كەسىكى شىكتۇخوار دوووم!

ئىس - ھايا كاوا ئەندامى پېراني ئەمرىكا

بەشىۋەيەكى گشتى، مەرقۇنى ھەزار، وەرزى ھاوين لە ھەمان  
شۇين بەسەر دەبات، كە زىستانى تىدا بەسەر بىردووه.

فران لىبۈقىتىر - قىسىخۇش

بەختەوەرتىن كەس، ئەو كەسانەن، كە ھۆكارييلى  
دىيارىكراويان نىيە بۇ بەختەوەرى، جىڭە لمۇدى كە  
لەناخى خۆياندا بەختەوەرن.  
دەبلىيۇ - ئار - ئىنچ - نووسەر

من دەولەممەندم؛ چونكە داھاتم زىترە لە مەسىرووفاتم،  
مەسىرووفاتىشم يەكسانە بەو شىنانى كە ئارەزۇوى دەكەم.  
ثىدوارد جىيۇن - مىزۇونووس

ھەندىيەك وادەزانن، تەنها بە چاندىنى درەختىيەك، مىوهەت چىنگ  
دەكەۋىت، بىئەمەدەي چاۋەپلى نەشۇنمای درەختەكە بىكەن!  
تنكۇ ۋۇترا سىياسەتمەدار

# كۈنلۈن بۇرۇيىان





10

## زیره‌کترین

### کم‌سایه‌تییمه‌کانی جیهان

## ۱۰ ستیفن هاوکینگس Stephen Hawking

جیهانییه‌وه، که فراوانترین ثامازدیه، بۆ زیاتر لە ٤٠ زمان و درگیزدراوه و کراوته قلیمیش لە سالی ١٩٩١ لە لایهند دهرينه‌ر ستیفن سبیلیبرگ. ههرودها له‌گەم کوره‌کەی لویس به‌شداری له نووسینی کتیبیک بۆ مندانان کردوده له‌باره گەردوونه‌وه له‌شیوه‌ی دراما‌ییه کی سه‌رسوره‌تئنره، له سالی ٢٠٠٧ که یه‌کیکه له چیرۆکه خه‌یالیه زانستیه‌کان، چمندین یاسای فیزیایی شی ددکاتموه بۆ مندانان به شیوازیکی ئاسان و سه‌رنجر‌اکیش

**Georges Secret Key To The Universe**

دووھمیشیان لە ٢٠١١ بەناونیشانی

**George and the Big Bang**

گەوره‌ترين دەستکەوتی زیانی، سەلماندیش تیۆزى گەردوونی بیکوتتا بwoo (بپردازی ئەنیشتین له‌باره گەردوونه‌وه) لە سالی ١٩٨٣، خاوندی چمندین خەلاتى ریزلىئانه. بە دریازای زیانی کارکردنی له بواری فیزیاد، چمندین خەلاتى پېیبه‌خسراوه، گرنگرئینان لە سالی ١٩٧٤ له کەدایمیا‌ییه کی زانستی بەریتائییه، مەدالیاڭ ئالتوونى پىن بەخسراوه Royal society بۆ زانستو خەلاتى ئەنیشتاینیشى پىن بەخسراوه، لە ١٩٨٠ نازنانوی "کوماندر" بىپەخسراوه، کە بە واتاى سوارچاڭ دىت لە ئينگلەر، ههرودها له ویلايەتەیەك‌گەرتوودکانی ئەمریکا، مەدالیا سەرۋاکایەتى بۆ سەرېبىستى پىن درا.

ستیفن دوو جار هاوسه‌رگیرى کردوده و سى مندانى ھەمیه، سەرەرای له‌كارکەوتى تەواوى دەمارەکانی له زیانیکی چالاکىدا دەزى، لمپىگى كۆمپىوتەرەوه پەيوندى بەزانايانه‌وه ددکات و بەرددوامه له سەر زانست زانيارى و لیکۆلینەوه.

ئىمە له (ستیفن) دوه فىرى ئىرادەو نۇمىد دەبىن، ئەگەر تا ئىستا هەستت بە ناخومىدى گرددىت لە زيان؛ ئەوا دواي خويندە وەت بۆ ئەم زانا بلىمەته، بۆت دەرددەمەوتى كە هىچ شتىك ئەستەم نىيە، ئەو ھەمیشە دەلتىت: «سەپىرى ئەستىرەكان بىكەن، نۇمەك بەرددەمى خۇتان»، واتا: مەرفەكان دەتوانى بە عەقۇل و بلىمەتى خۇيان، رېرەۋى زيانيان بگۇرۇن، تو لەھەر بارودۇخىكىدا بىت؛ دەنیام بارودۇخت لەم زانايە خراپىر ئىيە. بۆيە ئارەزووی ھەرشتىك بکەيت، دەتوانى بەدەستى بەتىنەت، بەمەرجىك ھەولۇ و كۆشىشى بۆ بەدەيت.

لە كۆى ئەو ۱۰ كەمسایه‌تىيابانى باسمان کردۇون، بۇمان دەرددەمەوتى، كە زىرەكى ماناي ئەوه نىيە، مەرۆف لە ھەممو بوارەكانى زياندا سەرکەمتوو بلىمەت بىت، بەلكو نەوهەيە بتوانىت، لە بوارېك لە بوارەكاندا سەرکەمتون بەدەست بەتىنەت و بگەيتە لوتكە.

ستیفن لە دیارتىن زاناو لیکۆلەرانى بوارى فیزیا يە، بەتوانى عەقلیيە‌کەی، ھەممو جیهانى سەرسام کردوده، سەرەرای ئەھەدی نە دەتوانىت قسە بکات، نەدەشتوانىت بجوولۇت. چەندىن بېردىزى لەبارەي زانستى گەردوونه‌وه ھەمە.

**زیانی:** لە شارى ئۆكسفورد لە ٨ نیسان ١٩٤٢ لە دایك بووه، ئەو خاوند عەمەتله بلىمەته، لە مندائىدا يەكىن نەبوبووه لە قوتاپىيانەی كە چاودپى دواپۇزىكى گەشيان لى بىكريت، كە تەممەنی ٩ سالان بووه، نەرەكانى قوتاپخانە، تەنها حەزى بەوه بووه، كە كازىر يَا ئامىرەكان لەيمەك حېاکاتەوو بىانخاتەوو سەرەرەك و شتى نويترىان لى درووست بکات، تا ئەو راپەيدى لە قوتاپخانە ناوى ئەنیشتاینى بەسەردا بپاوه، هەرچەندە ئاستىكى باشى نەبوبووه، بەلام ھەستىيان بە بلىمەتى ئەو کەردووه. سەبەرات بە وەرگۈرانى، لە سەرتادا باوکى نەپتوانىيە بىنېرىت بۆ زانكۇ؛ چونكە بارى ئابوورى باش نەبوبووه، دواي ئەھەدی تاقىكىردىنەوهى تواناكانى پى دەكىرىت، نەرەدەست دەھىزىت. زۆر حەزى لە بېرگارى و فىزىيا بووه لە زانكۇ ئۆكسفورد لە بەشى فىزىيا لە زانستى تەنۈلەكان و زانستى گەردوونى خويندووېتى.

**تۇوشۇونى بە نەخۆشى:** تەممەنی تەنها ٢١ سال بووه، كە تۇوشى نەخۆشىي دەمارى بووه، كە ناسراوه بە (رەفەه لاتنى لاتەنىشتى) بە تىپەرپۇونى كات، خىستىيە سەر كۆرسى و لە جوولەي خست، دەكتۈرەكان ھۆشئارىيان دا، كە نەخۆشىيە‌کەي زۆر ترسناكە و ناتوانىت دوو سال زیاتر بىزى، بەلام سەتىن توانى بەرەنگارى نەخۆشىيە‌کەي بىتەوە و گەشىپانە مامەلە بکات، بەمەش دەكتۈرەكانى تۇوشى سەرسۈرمەن كەد، هەرلەوەكتەمە كەشتى بەرەنگاربۇونەوهى نەخۆشى و داهىنان دەستى پى كەد. ناخۆشىيە‌کانى بەم نەخۆشىيە كۆتايى نەھات، بەلكو لە ١٩٨٥ تۇوشى ئاوسانى پەرەدە سى بووه، هەرەدەن شەشەرگەرپىيەكى بۆ گەررووى كرا، دواي ئەھەد بەمەركەرەن كەھەت، ئەندازىارىتكى ئەمەرىكى بەناواي «والت وۇلتز» كەشەي بە سىستەمەنیكى ژمېرىيارى دا، كە لە رېنگەيەوه دەتوانىت و شە داواکراوهەكان بخاتە سەر شاشە ئەكەپەپەتەر، پاشان شارەزايدەكى تر پەرەدە زىياتى بەم سىستەمە دا، لە كامېرىج كە بتۇانىت بە كورسىيە جوولۇ وەك بلەكىرىت.

**لەتكۈلەنەوه خەلاتەكانى:** كتبىكى ھەبى بەناواي «پۇختە ئەمېزۈوو كات» نەم كتبىيە تىگەيشتن لە بابەتە ئالۆزەكانى فىزىيا ناسان دەكتات، كە لە ئەرسىتۇ تا سەتىن و وېنېرىگ، ئەم كتبىيە چوەتە ناو كتبىي گىنس بۆ شىكاني پىوانەي.

36  
Hours

# زهريايهك وشهو رسته

له DVD يه كدا

## For IELTS, TOEFL & ESOL Learners

### گهشتيك بهناو گرنگترین ریچكه کانی زمانی ئينگلزي دا

• ئاسانكردنى ئالۆزترین چەمکە کانی زمانی ئينگلیزى، فيربوونى هەزاران رسته و وشهى گرنگ، كە بە زیاتر لە ٤٠٠٠ وشهى باو مەزندە دەكريت.

• گرنگترین بابەته کانی له خۇ گرتۇوه، وەك: گوييگرتن، قسە كردن، نووسىن، رېزمان، دەربېرىنى وشهى كان و چەندىن بابەتى باو، ropyون كراونەتە وە.

• ئاسان له بەركارھىنان، بەشىۋەيەك كە بە يەكىك لە باشترين بەرنامه کانی ئەوتەورەن درووست كراوه، چەند ۋىديۆيە كىش لە خۇ دەگرىت، بۇ ئاسانكردن و سوودمەند تربوونلىقى.

• وەلامى هەزاران فيرخوازان له خۇ دەگرىت، گرنگ نىيە لە چ ئاستىكى زمانی ئينگليزى دا بىت.

• بۇ زانيارىي زياپىر، تكايىه تەماشاي ئەم ۋىديۆيە بىكە، لە سايىتى

“DOEL Kurdish English” بەناوى “Youtube”

## Speaking, listening, Grammar & Writing

ھەولىر: ٠٧٥٠٤٧٢١٠٧١

سەيدصادق: ٠٧٥٠٣٢٨٧٦٤٢

رپانىيە: ٠٧٧٠١٢٠٢٧٢٧

حاجيawa: ٠٧٥٠١١٧٧٩٢٠

٠٧٧٠١٥٨٣٥٤٣

بنكىي سەرهەكى فروشتن

سەفتەرى

دەرياي ھونھر

سلیمانى - شەقامى كاوه - تەلارى حەممەسسور

٠٧٧٠ ١٤٣ ٣٩ ٤٢

# قلم میکو

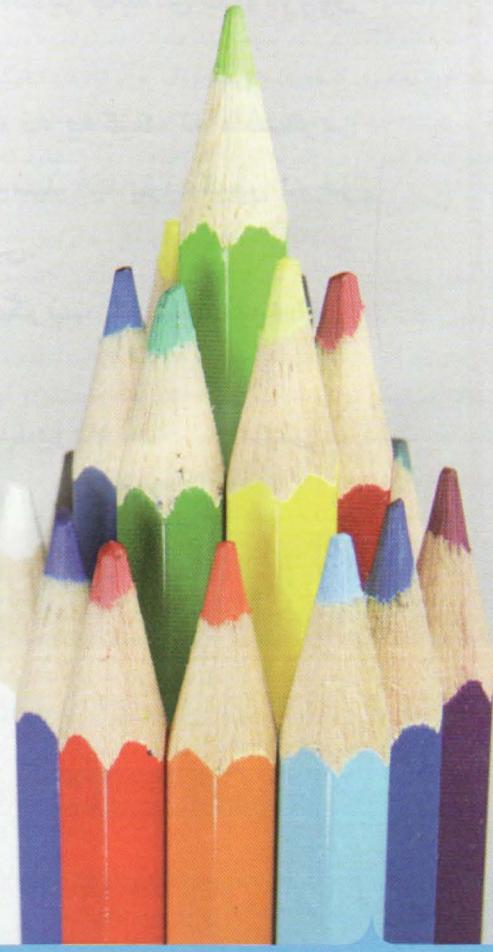
## داهاتووی دوو مندال...

و: کارزان مه حمود

له دزینى قەلەمى ھاپریتەكم، دواتر ھاپریتەكمى ترم، دواتريش قەلەمى ھەممۇ قوتابيانى پۇلەكم، دەلىت: لەسەرتادا دەتسام، بەلام ھېباش ھېباش ترسىم نەما، بەلكۇو توانيم رېگاوشىوازى جۇراوجۇر بەكار بەتىنم لە دىزىكىرىنىڭەمداو تاواي لىيەت، كەوتەمە دىزىكىن لەسەرچەم پۇلەكانى قوتابخانە دواتريش لە ژورى بەرپۇبەرى قوتابخانەش، تا ئەھىدى ئىستا بۇممە ئەم كەسە، تەنھا و تەنھا بەھۆى قەلەمىنگەو...! بەلام مندالى دووەم: دايىكى بۇمان دەگىرېتىھەو دەلىت: كاتىك مندالەكەم لەپۇلى دووەمى سەرەتايى بۇو، رۇزىك دواي ئەھىدى لە قوتابخانە دەگەپىتەوە، دەلىت... دايىھ لە قوتابخانە قەلەممە كەم ون كردووە، دايىكى دەلىت: منىش پرسىيم چىت كرد..؟ گوتى: لەھاپرەتكەم قەلەمىنگەم وەرگەت.. دەلىت: وتم زۇرباشت كرد كۈرم، بەلام لە پاداشنى ئەو كارە باشەي ھاپرەتكەت، تۆ ھېچت پى دا؟ كورە گوتى: نەخىر، دايىگىان.. دايى گوتى: بەلام ئەو تواني كارېكى زۆر جوان و چاڭ ئەنجام بىدات... رۇلەكەم، تۆ ھەمۇ بىدە كارى لەو باشتىرو چاكتىرو جوانتر ئەنجام بىدەيت؟ گوتى: چۈن دايىھ؟ دايىكى گوتى: دوو قەلەممەت بۇ دەكەم، قەلەمىنگىيان بۇ نووسىين و كۈشى خۇت، قەلەممە كەم تى... ناوى بنى (قەلەمى چاڭ) كاتىك كە ھاپرەتكەت قەلەمىان لى ون دەبىت، يان بىر دەچىت؛ ئەوا قەلەمى چاڭىيان پى بىدە، كە بىگىمان دواتر دەتەنھەوە، دواي تەواوبۇونى وانھەكە.. كورەكە بە بىرۇكەكەي دايىكى زۆر خۇشحال دەبىت.. كاتىك بىرۇكەكە جىبەجى دەكەت، زۆر ھەست بە بەختەمەرى دەكەت، تا واي لىيەت يەك قەلەمى دانا بۇو، بۇ نووسىيۇون (قەلەمى چاڭ) دايىكە دەلىت: ئەھىدى زەبۇو، كە لىنى نووسىيۇون زۆرسەرنىچەكىش بۇو ئەھەبۇو، كە كورەكەم بېش ئەھىدى زۆر ئازىزى خويىندىنى نەبۇو، ئاستى زانستىشى زۆر لَاۋاز بۇو، بەلام بەئەنچامدانى ئەم كارە قوتابخانە لە خۇشەويسىت بۇو، تاواي لىيەت بۇو بە پېشەنگى قوتاببىيەكانى قوتابخانەكەي، خۇشەويسىت لەلای گشت قوتابيان و مامۇستايان. هەركاتىك مامۇستا بىزازانىيە قوتاببىيەك نانووسىت، بەھۆى ئەھىدى قەلەمى پى نىيە، مامۇستا دەيگۈت: كۆا فلانە قوتابى خاونەن قەلەمى يەددەگ.. لەكوتايىدا: دايىكە گوتى؟ ئىستا كورەكەم دەرچۈۋى زانكۆيە، خىزاندارە، ئىستا لېپرسراوى گەورەتىرىن رېتكخراوى خىرخوازىيە لە شارەكەدا!! لەھەنھەوە پېويسىتە لە پەرەرەتكەنلىكەندا، لىزان و وريابىن، خۇشەويسىت و كارى جوان لە نىيۇياندا بېچىنلىن، تا بتوانىن تاكى باش و سووبدە خىش بە خەلکو كۆمەلگا پېشكەش بىكەين، نەك نەھەكانمان بېنە مايەي ئازارو ترسو بەدەبەختى بۇ كۆمەلگا..

سەرچاوه: بالحرب تربىي اپنانا: د. عبدالله محمد

مندالى يەكەم بەھۆيەوە، دەبىتە دزىكى گەورەتىرسىنا! مندالى دووەم: بەھۆيەوە دەبىتە لېپرسراوى گەورەتىرىن كۆمەلە ئەھىرىخوازى لە ولاتدا!! نەھەكەسى خۆي ئەم راپستيانە لەزارى ئەھە تاوانبارە بىست، دواي ئەھە دەگەپەتە كەپەتە نووسىنگە پارىزدران، لەنىو نووسىنگە ئەم تاوانبارە دەبىتىت، كە كىشەكەى لەلای يەكىك لەپارىزدرەكانى ھاپرەتى بۇو، كە پېتىان دەگۇت چەتە گەورەتىرسىناكە، ھەرپۇبە دەكەپەتە قەسەكەن دەگەلەيدا و پەرسىيارى لى دەكەت، تۆ چۈن گەيشتىت بەم رۇزى دەن تائەھە دەبىتە پېاپىتى ئاوا؟ بەزەرەخەنەيەكەو گوتى: دايىكى بەرپۇبۇو!! گوتە: چۈن؟ زەرەخەنەيەكەو گوتى: بەرپۇزىم لەپۇلى چوارەمى سەرەتايى بۇوم، دواي ئەھە دەگەپەتە دەكەپەتە لە قوتابخانە گەرامەوە، قەلەممە كەم ون كردووە، دواي ئەھە دەنداشىن دەزانىت قەلەممە كەم ون كردووە، تۈورە دەبىتە دەكەپەتە لىدان و قەسە ناشىرىن پېگۇتنم. لەبەر ئەمەن كەپەتە دەنداشىن دايىكى بېرىارم دا، چىدى بەدەستى بەتال نەگەپەتە بۇ لای دايىكى.. لەو رۇزە بەدواوە، كەوتەمە دزىن قەلەمى ھاپرەتكەنلىكەن بۇلەكەم، سەرەتتا



هودا عه بدولل

# ئاگرى نەزانىن!

بىگومان ئەم كتىبانە دەيگۈرۈت، هەروەككۇ چۈن زۆر كەسى دىكەى گۈزىيە...

چەند رۆزىك تىپەرى، زستان بۇو، دارىش كەم بۇو، بۇ ئاگىرىنىدە وە، رۆزىكىان باران دەبارى، گەنچە رۆشنبىرەكە ويستى بىزانىت، ئاخۇ ج گۈزىنېك بەسەر كورى دراوسيياندا هاتووه، بەپەرۋەھە و چاڭەتكەھى پۇشى و چووه دەرەوە، لە كاتىكدا بارانىكى بەلىزمە داي گىرىبۇو.. چوو بۇ مائى دراوسييکەيان، لە دەرگاى دا، كاتىك كورەكەي دراوسييان ئەھۋى بىنى، گەشايەوە بەپەرخۇشىيەو پېشوازى لىتكىد.... فەرمۇو... فەرمۇو، بارانە لە دەرەوە مەھوستىن، تىكاىە، بە رۈويەكى گەشەوە رووى لە گەنچە رۆشتىرەكە كىدو گوتى .. بەراستى نازانىم، چۈن سوپاستان بىم، زۆر سوودم لە كتىبەكانىت وەرگرت.. بەدىزىايى يەك حەفتە، من لە شوينى دار، ئاگرى پى دەكەممەوە، ئايە كتىبى زياترت ھەمە پىم بەدىت؟!

كۈرە گەنچەكە، هەرجەندە لە لادى دەزىا، بەلام زۆر رۆشنبىر بۇو، زياتر لە پىنج سەد كتىبى خۇيىنبوو يەوە، ھەممۇ جارى كە دەچۇو بۇ شار بۇ فرۆشتىنى ئەم ماستانەي دايىكى درووستى دەكىد، بە بەشىك لە پارەكە، ھەندىك كتىبى دەكىرى، دراوسييکەيان كورىكى ھاوتەمنى ئەويان ھەبۇو، ئەم كورەي دراوسييان لەبەر نەزانى تووشى كىشەي زۆر دەبۇو، گەنچە ئىرەكەش بېپارى دا يارمەتىي بىدا بەم زانستەي كە ھەيپۇو.

رۆزىك پىر بە باوهىنى كتىبى ھەلگرت و بۇ كورى دراوسييکەيانى بىردو گوتى: ئەم كتىبانەم ھىناوە؛ تا سووديانلى وەربىرىت، دلىنابە ئەم كتىبانە واتلى دەكا، بەرز بىتەھو و دەك ئەستىرە لە ئاسمان بىدرەوشىيەتەوە، ھەركەسى بەكارى ھىناوە، ھەر سوودى لى وەرگرتۇ، كورى دراوسييان كەمەنە سەھى خورانىدۇ گوتى: باشە، لەوانەيە سووديانلى وەربىرم، گەنچە رۆشنبىرەكە زۆر دلخۇش بۇو، لە دلى خۇيدا گوتى:



## نحوت و

## (ینگه، کومنگو مافی مرؤف)

جگه‌ریدا، بههه‌مان شیوه ددبیت بههه‌ی دابه‌زینی به‌رگربی لهشی گیانه‌وهره‌که، له ههندیک حالتدا، رهقتاره‌کانی ده‌گورین، ثم کاریگه‌ریبیانه گیانه‌وهره‌که لاوازو ماندوو دهکات، ددبیته نیچیریکی ناسان بؤ گیانه‌وهرانی تر.

ینگه‌ی پیسبوو به نهوت، زیان بهو بالندانه دگه‌یه‌نیت، که لهو ناوچه‌یه هنلانه دهکن، یان بهناویدا کوچ دهکن، به پیکردنی پهره‌کانی و نهمانی توانای دابری‌ینی گهزمی، نه‌مهش وا دهکات توانای فرین و مله‌کردنی نه‌مینیت، نه‌گمر بالنده، بریکی که‌م نهوت بخوات؛ رهندگه بمریت، رژان و لنجونی نهوت، بوبه بههه‌ی مردنی دهیان هزار بالنده، ژماره‌ی بالنده مردوو، پهیووندیی همیه به‌کاتو شویتنی پووداوه‌که‌وه (رینگه‌ی کوچی بالندکان و ودرزکه‌ی).

له کاتی ده‌هینانی نهوتدا، گازی سرووشتی دیته سه‌رهوه، پیزه‌که‌ی به‌گوره‌ی بیرده که دهگریت، نه‌گاش هوكاری پیسبوونی ینگه‌یه، به‌تايبة‌تی نه‌و ناوچه‌یه‌ی لینی ده‌ده‌هینیت، نه‌گمر گازه‌که جیا نه‌کریت‌وه و چاره‌سه‌رنکه‌کریت؛ نه‌وا له‌شونی بیلندانه‌که‌دا ده‌سووتی‌نیریت و ده‌کریته ههواوه، که به‌رهه‌مهینه‌ری گازی یه‌کوکسیدی کاربون و نوکسیدی نایترۆجینه (هوكاری سه‌ره‌کی ته‌مده‌دووه‌که‌لی ترشن)، له‌گلهن گازی نوکسیدی گوگرد (هوكاری سه‌ره‌کی ترشه‌بارانه)، له ولاطی نه‌یجیریا بههه‌ی زوری ریزه‌ی نه‌گاش ههواوه، دانیشت‌ووانه‌که‌ی به‌دهست کیشی ته‌ندره‌وستی‌یه و دهنائین.

له‌حالته نه‌سووتاندنی گازه‌که‌دا، به‌ین چاره‌سمرکردن ده‌کریته ههواوه، پیزه‌که‌ی زور گازی (میسان) ای تیدایه، نه‌گاش کاریگه‌ری زوری له‌سه‌ر گورانی که‌شووه‌وا ههیه، ههروهها گازی سرووشتی پیزه‌که‌کی زور، گازی کوگردیدی هایدرۆجینی تیدایه ( $H_2S$ )، نه‌گاش ژهرو و کوشندیه، ددبیت بههه‌ی داخورانی بؤری نهوتو و پالاوگه‌کان (هم‌گازی‌کی سرووشتی نه‌گاش تیدایت، به گازیکی ترش داده‌نریت) ددبیت له ماده‌یه خاوین بکریت‌وه. (له‌کاتی تیپه‌پیوونی تمنکره‌کانی نهوتدا، رؤزانه بونی نه‌گاش دهکه‌ین، بونیکی ناخوشی همیه، له بونی هیلکه‌ی خراپبوو ده‌چیت!).

**سه‌رجاوه: کتیبی(الرقابة على النفط - دليل الصحفى فى مجال الطاقة والتربية- التخلص من لعنة الموارد)- ريفينيو ووتش-معهد المجتمع المنشق.**

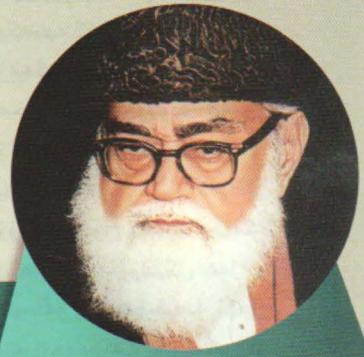
ده‌هینانی نهوت، کاریگه‌ریسی گهوره‌ی له‌سه‌ر زهه‌ی ههیه، به‌جوریک کاریگه‌ریه‌که‌ی له‌سنوری دوزینه‌وهی چاله نه‌وتیه‌کان تپه‌ر دهکات، به‌تايبة‌تی ناوچه دووره دهسته‌کان، له ولاطه تازه گهش‌کردووه‌کاندا، کاری ده‌هینان به‌رده‌دام له‌زیادبووندایه، بههه‌ی دوزینه‌وهی به‌رده‌وامی یه‌دهگی نه‌وتیه‌وه، ناوچه‌یه‌کی هراوان و پران ده‌کریت، به‌مه‌به‌ستی درووستکردنی یه‌که‌ی به‌رهه‌مهینان و که‌مب بؤ مانه‌وهی کارمه‌منده‌کانیان.

هه‌لکه‌ندنی بیر له ده‌ریادا، زوری تیده‌چیت و مهترسیی زوره، بههه‌ی سه‌ختی که‌شووه‌واوه، نه‌گمری رووداو زیاتر دهکات، له‌کاتی گواستن‌وهی که‌شتیه‌کاندا، له‌لایه‌ن ره‌نامه‌منوس‌سانه‌وه ناتوانیت به‌ئاسانی چاودی‌ری کیاگه نه‌وتیه‌کانی ده‌ریا بکریت، نه‌مهش ددبیت‌هه زوری خودزینه‌وه و لادانی و به‌ره‌هینه‌ره‌کان له‌یاسا. له ولاطه تازه‌گه‌ش‌کردووه‌کاندا، داهات سنورداره، ده‌زاره‌تی ینگه‌ش که‌متوانایه، توانای گواستن‌وهی چاودی‌ران و سه‌رپه‌رشتیارانی نییه بؤ سه‌کو نه‌وتیه‌کان، له ههندیک حالتدا، کومپانی‌اکان خویان نهوت ده‌گوازن‌وه، بؤ خویشیان واده‌ی پشکنینه‌کان دیاری دهکن.

پیسبوونی ینگه به کانزای (جیوه Hg)، به یه‌کیک له کاریگه‌ریه‌کانی هه‌لکه‌ندنی بیری نهوت داده‌نریت، کاتیک جیوه‌که ده‌چیت‌هه ناوه‌وه، تیکه‌ل به خواردنی ماسو و گیانه‌وهره ناویه‌کان ددبیت، خواردنی ماسیی پیسبوو به جیوه، هوكاریکی راسته‌خویه بؤ گواستن‌وهی جیوه بؤ مرووف، جیوه کانزایه‌کی قورس و ژدهه، کاریگه‌ریه‌که‌ی به‌هه له‌سه‌ر کونه‌نامی ده‌مارو کوریه‌له و ریزنه‌کان.

رهندگه کاریگه‌ریه‌که‌ی نه‌وتی خاو له‌سه‌ر ژیانی گیانه‌وهران زور بیت، بیت بههه‌ی له‌ناوجوونی ماسو و گیانه‌وهره ناویه‌کانی تر، یان زیانیان پی بگه‌یه‌نیت، نه‌وتی خاو له شاو سووکتره، کاتیک ده‌ریت‌هه ناوه‌وه، له‌گله‌لیکه‌ل نابیت، چینیکی ته‌نک له‌سه‌ر رووی ناوه‌که درووست دهکات، نوکسجینی ههوا له ناوه‌که داده‌بریت، رینگه به تیپه‌پیوونی تیشکی خور نادات، له نه‌نjamada ددبیت بههه‌ی مردن و له‌ناوجوونی رووه‌کو گیانه‌وهره ناویه‌کان.. تا بری ناوه‌که‌ش کم بیت؛ کاریگه‌ریه‌که‌ی ویرانکه ددبیت، هم گیانه‌وهریکی شیرده‌ریش له نه‌وتی هه‌لتمیت، یان بچیت‌هه ناو خواردنه‌که‌وه، ددبیت بههه‌ی شازار له گورچیله و





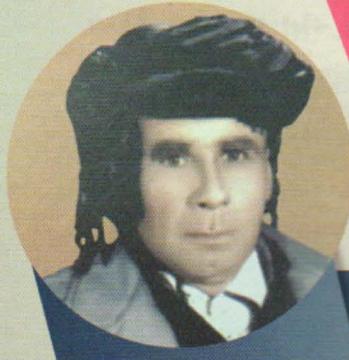
36



38



39



48

پروردہ

## ئەبۇئەعلای مەودودى

1۹۷۹-۱۹۰۳ / ۱۳۹۹ - ۱۳۲۱

### بِرْزَانَ بَوْبَرْكَ

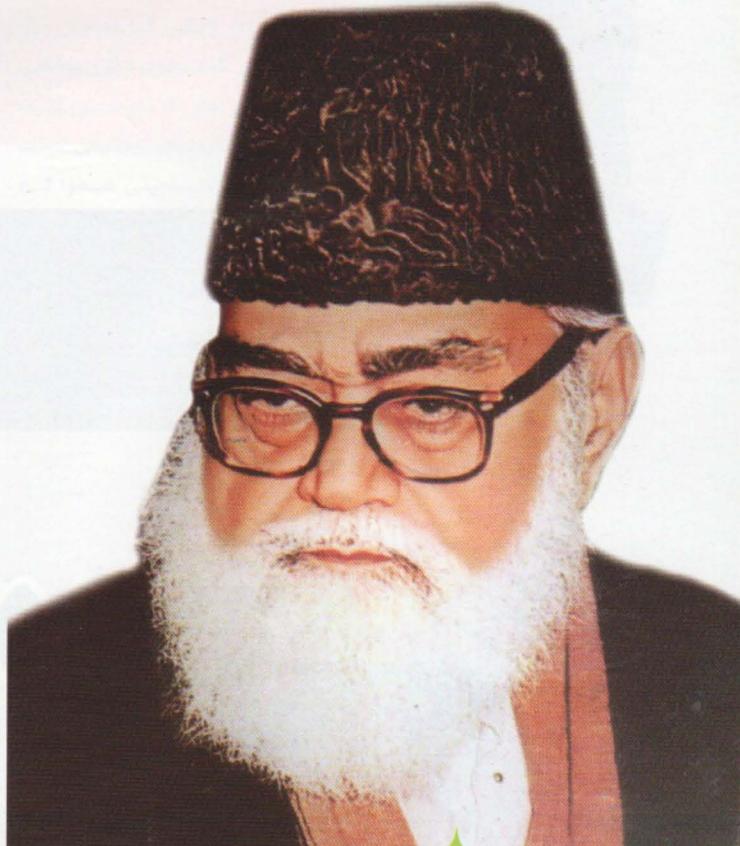
بە مانای وشە، زانابۇو.

ئەبۇئەعلای مەودودى، زانای بەناوبانگو بېرمەندى لىيھاتوو، باڭخوازى گەورە ئىسلام، يەكىكە لە عەلامە و زانا ناودارەكانى سەددى نۇرى، راپەرى كۆمەللى ئىسلامى بۇوه لە هىندو پاڪستان.. ئىياننامەكە لە سازگارتىرىن ئىياننامەكانى زانايانە، تىكەلەيەكە لە باوهۇ زانستو ئارامگىرى و ھىۋا و رەبەرزى، بەراسىتى زەرەرمەندن ئەوانىي ژيانى ېاستەقىنە ئەم زانا پايەدارە ناخويتنەو!

#### سەرتىاي ژيانى مەودودى:

مەودودى لە رۆز ھەينى ۱۹۰۳/۹/۲۵ لە شارى ئۆرانك ئاباد لە ويلايەتى (حەيدەر ئاباد) لە ھیندستان لەدایك بۇوه، باوكى پارىزەرنىكى زىرەك و لىيھاتوو بۇوه، بەلام وازى لە پىشەكە خۆي هىنوا، گەراوەتەو بۇ پەيمانگاڭە خۆى، بۇئەوهى بەرگرى لە سەتلەتكارا و خاونەن ماڭەكان بىكەت.

باوكى كارى كردوووه لە پەروەردەو فىركردىنىدا، مەودودى هەر بە مندالى فىرى زمانى عەربى و فارسى بۇوه قورئانى پىرۆز و فەرمۇودەو فىقە فىرپۇوه، هەروەها موەتەئى پىشەوا



مالىك لەبەر كردوووه.

مەودودى لە تەممەنى چواردە سالىدا، بىرۇنامەدى دواناوهندى بەددەست ھىنوا، ئەمەش بەلگەيە لەسەر زىرەكى و لىيھاتوو، ھەروەها ئە كاتە، وەك رۆزنانەمۇنۇسىك و تارى نۇرسىيە و تارى داود.. بەلام ئەم بارودۇخە زۆر بەرددوام نەبۇو، وەك نەريتى ھەمېشىي زانايان، رېگە قىرتاوارپىزۇ تەختو بىگرى نەبۇوه، مەودودىش وەككۈ زانايانى دىكە، بە كۆمەللىك ناپەھەتى و دەردىسەرپىدا تىپەپىوه، لەوانە خىزانەكەي دووجارى ھەزارى و دەسكورتى بۇون و ژيانايان قورس و سەخت بۇوه، مەودودى ھەمۇو رۆزىك بىست مىل رېگەي بېرىوه، بۇ رۆيىشتى بەرەو قوتا بخانە، ھەروەها بىست مىل بۇ گەرانەوهى بەرەو مال، لە شاروچەكەي كە دراوسيييان، بەلام ئەم بارودۇخەش زۆر بەرددوام نابىت؛ چونكە له سالىدا باوكى مالئاوايى لە ژيان دەكتە و خىزانىكى ھەزار دەستكورت جى دەھىلىت، مەودودى لە بارودۇخەدا ناچار دەبىت، كە واز لە خويىندىن بەھىتىتەو روو بکاتە كاركىرىن بۇ پەيدا كەرنى بېرىيى ژيانى.

لە دەممەدا، واتە: لە تەممەنى چواردە سالىدا، چەند و تارىكى بەھىزى ئاڭرىن دەننۇسىت، بۇ رۆزنانەكەن بۇ بەرگىرىكىرىن لە ئىسلام، مەودودى بەھەرەكى ناوازىكى نووسىندا ھەبۇو، بەھەرەكە خاموش نەكىرىد، بەلگۇو پەرەي پىن داو بەرددوام بۇو لە نووسىن، تالە تەممەنى حەفەدە سالىدا، بۇو بە سەرنووسەرى گۇفارى (الملسم)، كە كۆمەللى زانايان دەريان دەكىرد.

لە كاتىكدا گاندى باڭگەشە ئەوهى دەكىرد، كە ئىسلام بە زەبرى شەمشىر بلا و بۇوەتەو، مەودودى بۇ رەتدانەوهى ئەو فەسەيە ئاندى، كەتىكىنى نووسى بەناوى (الجهاد فى الإسلام)، ئەو كتىبە ئەو كات دەنگۆيەكى گەورەو سەدایەكى باشى لەناو موسولىماناندا دايەوه، ئەوهەش بۇو بە خالى و مەرچەخانى مەودودى.

#### بىرەمنىدۇ دانەر:

مەودودى خۆى تەسلىمى ئەو واقعىھە نەكىرد، وازى لە قوتا بخانە ھىنما، بەلام بەرددوام بۇو لە خۆپەچەككىرىن بە زانستو ژانىارى، سەرتىا دەستى كرد بە زانستەكانى زمانى عەربى و زانستى شەرعى و فەرمۇودەو فىقەو ئەدەبى عەربى و پەوانىبىزىو مەنتىق، پاشان دەستى كرد بە فىرپۇونى زمانى ئىنگلىزى، توانى لە ماوهى چوار مانگدا قىرى زمانى ئىنگلىزى بىت، پاشان دەستى كرد بە خويىندىن ئەدەبى ئىنگلىزى و مېزۇو فەلسەفەو زانستى كۆمەللايەتى رۆزئاوايى، پاشان بەراورد لە نىيوان كەلتۈورى ئىسلامى و كەلتۈورى رۆزئاوايى، بىنى جىاوازىيەكى زۆر گەورە ھەمە، لە نىيوان ئەو دوو كەلتۈورەدا.

ھاوکات بە تەمنا سەرپەرشتى ئىدارە گۇفارى (ترجمان القرآن) دەكىرد، سالى ۱۹۳۳، وېرپا ئەوهى ھەورا زو نشىۋى زۆر لەسەر پى، بەلام كاتو ھەولى زۆرى بۇ ئەو گۇفارە تەرخان كردوووه، لە بارەيەوە مامۇستا خەلیل حامىدى دەلىت؛ بە تەمنا خۆى سەرتوتارى دەننۇسى و چەندىن و تارىشى تىدا دەننۇسى، وەلام دەننەوهى ئەو پەرسىانە بە نامە دەھاتن، پاشان پۇستەكانى رېك دەخستو پۇولى لە نامەكان دەداو ناونىشانى كەسەكە لەسەر دەننۇسى و دەيىنار دەھە بۇ بەشداربۇوان.

بە نەريتى خۆى، رۆزانە زۆر سەرقاڭى خويىندەوهى

دامه زراند بو پیشکشکردنی خزمتگوزاری تهندروستی له کشمیر، مهودودی جهندین وتاری له باره دیوه پیشکش کرد.  
**دستگیرکردنی مهودودی و سهپاندنی حکومی له سیداره دان:**  
دواکاری به کانی مهودودی له چوار خالی سه رهکی پیک هاتبوون: حاکمیت تمها بو خودا، شهربختی نیسلامی یاسای بنه رهتی و لات بیت، هلهوشاندنده وی ئه و یاسایانه که دزو پیچه وانه نیسلامن، حکومهت له ههنسوکه وتو مامه لهیدا به شهرعی خوداوه پهیوهست بیت.

ئه دواکاری بانهش بوو به هویه بھریه کمهونن له گەل حکومه تداو بهو هویه و چەند جاریک مهودودی دستگیر کرا، به لام مهودودی به رهداوم بوو له ئەنجامدانی چالاکی فیکری، تا دواجار دستگیرکراو پاش چوار رۆز له دستگیرکردنی له ۲۴ شەعبانی سالی ۱۳۷۲ فەرمانی له سیداره دانی بو دەرچوو، ئەو دش بووه هوی هەلا یسانی شۆشیک له توورهی و پق له زۆر بھی و لاتانی نیسلامیدا، دەرچوونی چەندین برووسکه له هەموو جىگەیەکمەد بۆ خەمخۇریيان سەبارەت بهو حۆكمە، تا ئەو کاتەی حکومەت ناچار بوو حۆكمەکەی سووک بکات بو زیندانی هەتاھەتايى، به لام کاردانه و يەك له دوا يەکەمان سەبارەت بهو حۆكمە، بو پیشەو مهودودی، بوو به هوی شەوەی حکومەت بەناچارى بېرىارى تېبوردى بۆ مهودودی دەركرد له سالی ۱۹۵۵. دواي ئازادبۇونى مهودودى بەرەداوم بوو له کارى بانگخوازى و فيکرى، مهودودى له دیارتىن ئەو بانگخوازانه بوو، كە بانگخەسەی بۆ سەر بەستى و يەکرېزى دەركرد، هەمیشە گەلى ناگادارو ھۇشىار دەركەدەو، كە پېشىوانى پەرتەوازىي نەکەن، تا نەبىت به هوی دابەش بۇونى نىشتمانەکەيانو بەرپايانى شەرى ناخوچۇ؛ چونكە ئە دووانە له پووداوه ترسناکەكانى، كە هەمموان تىيدا زەرەمەند دەبن.

### پىزگرتن له مهودودى و كۈزانە وەي رووناکىيە كە:

مهودودى دوچارى نەخۆشى هات، بهو هویه و داوابى كرد كە دەستلەكارى كىشانە وەي پەسەند بکەن له پاپە رايەتى كۆمەلتىيىسى، لە سالى ۱۹۷۲، ئىدى لهو كاتە وە رووی كرده نووسىن و تۈزۈنە وە، سەبارەت بە تەواوكىردىن تىكىشتن لە قورئانى پېرۇز، هەرودە دەستى كرد بە نووسىنى زىيانىنامە پېغەمبەرى تازىز (درودو سلاوى خودا لى بىت).

لە سالى ۱۹۷۹ مهودودى خەلاتى مەلیک فەيسەل بەدەست ھىينا، كە تايىمت بوو بهو كەسانى خزمەتى نیسلام دەكەن، مهودودى يەكەم كەس بوو كە ئە خەلاتى پىزلىنائى بەدەست ھىينا، به هوی ئەو هەموو تىكىشان و ماندووبۇونە لە بوارى نیسلام و موسولمانان. لە ۲۲ سىپەمبەرى سالى ۱۹۷۹ تر ووسكايى ئەم مۆمە ناوازىيە كۈزا يە، كە لە پىنایا بەرگىرەكىن لە نیسلام و موسولمانان و شوناسى نیسلامى داگىرسابۇو، رۆحى بېرۇزى بەرە مەلەكوتى ناسمانە كان بەرزبۇويە وە مالاوايى لە ژيانى دونيا كرد، مهودودى جىگەيەكى گەورەي بەجىن ھېيشت كە پېرکەنە وە ئاستەمە، به لام دانراو و نووسىنە كانى، بېرۇ هەزرو ژىيانىنامە يەكى ھىننە بەنرخى تۆمار كرد، كە بوو بە پېشەنگو پېشەوايەكى چاک بۇ زانيان و بانگخوازان و تىكىرای موسولمانان، بە درېزايى مىزۇو. دانراو و كەتىبەكان و نامىلەكانى مهودودى زىاتر لە سەدە پەنچا دانراوه.

فېرىبونى زانست بۇوه، جارى وا هەبوبە، نویزى عىشاي كردووه دانىشتووه دەستى بە خويىندەنە وە نووسىن كردووه؛ تا نویزى بەيانى بىداربۇوه بەرەداوم يان كەتىبى خويىندە وە، يان نووسىيەتى، پاش نویزى بەيانى چەند كاتزەمېرىك خەتووەد پاشان بە گورجوقۇلى و چالاکى بەرە و نووسىنگە كاركەن دەست نەكەنە وە، پەتەنەت شەوەي وەها هەبوبە، زۆر هەزار بۇوه، تەننەت شەوەي وەها هەبوبە، هېچ شەتكى دەست نەكەنە وە بىخوات، بەرسىتى و بېشىو سەرى ناوهتەمە.. زۆر دۇزىش جەڭ لە نىسکو ئاۋ، هېچ شەتكى دىكەي شەنە بەرددووه. هەمەو خەمەتى لەو گۇفارەدا، بېرىتى بۇوه لە پېرکەنە وە گۇفارەكەي لە بېرىدى دەرسەت و زانست و رۇشنىپەرى و بلاوكەنە وە زانستى نیسلامى، تايىمت بە قورئانى پېرۇز و فەرمۇدە كانى پەيامبەر (درودو سلاوى خودا لى بىت)، هەرودەها زانستى فيقەي بەوشىوه تىي گەشتبوو.

وتارەكانى مهودودى خاونى تازەگەرى و رەسمەنایەتى و ناواھەرەكەي پەپراتا و قۇول بۇوه، ئامانچيان دېپىكا، تا ئە و ئاستە زۆرەكەي لە بېرىارو خەمەخۇرانى نیسلام، وتارەكانىان وەرددەگەرەيە سەر زمانە جىهانىيەكان، لەوانە ئېنگىزى و فارسى و فەرنىسى، هەرودەها زۆرەكەي لە نووسراوو كەتىبەكانى وەرگىرەداونەتە سەر زمانى عەرەبى، مهودودى بەرەداوم بۇوه لە سەرنووسەرى ئەم گۇفارە بەپېزۇ پە زانستە، تا ئە و ئاستە گەرەيە و بەر رەحمەتى پەرەدرەگار لە سالى ۱۹۷۹.

مهودودى لە وتارەكانىدا رەخنەي لە هەمەو شىوه و شىۋازەكاي سەرەدەمى نەقامى كۆن و نۇى دەگرت، هاواكتە رەخنەي لەو بانگخوازانە دەگرت، كە چەقيان بەستەوە ئەوانەش كە بەكۈرەنە شوين مەزەھەبەكان كەتوون، هەرودەها رەخنەي لەوانە دەگرت، بەرەھايى بە راي خۇيان ئىجتەدەيان دەركرد، هەرودە رەخنەي لە كەسانىن دەگرت، كە نكۆلىيان لە زانستى فەرمۇدە كەدووەد ئەوانەش كە زۆر ئاسانكار بۇون لەو بوارەدا، ئەوانەش كە ئابىنيان كردووه بە شۇنەكەوتى هەواو ئازەز وەكانىان.

### رەبەرەيەتىي مەودودى:

مهودودى لە سالى ۱۹۶۱، لە گەل كۆمەلەتكەن بانگخوازو بېرمەندو كەسايەتىي ناودار، كۆمەلەتى نیسلامىيان دامەزراندۇ ئامانچەكانى ئەو كۆمەلەيان راگەياند:

چەسپاندىن دىنى خودا. پەيرەوكەرنى ئايىنى نیسلام، هەولدان بۆ رەزامەندى خودا، تىكىشان بۆ سەر بەرەزى دواپۇز، (مەبەستى سەرەكى تەنها رەزامەندى خودايە).

ئەم كۆمەلەيە سەرەتا بە حەفتا پېنج كەس دەستيان پى كرد، كە تەنها خاونى حەفتا رۇپېي بۇون، مەودودى وەكى يەكەم سەرۆكى ئەو كۆمەلەيە ھەلبىزىردا.

چالاکىيەكانىان لە نىمچە كىشەورى ھىند دەستى پى كرد، كاتىك پاكسستان لە ھىندستان جىابۇويە، كۆمەلەكەش دابەش بۇون لە نىوان پاكسستان و ھىندستاندا، كاتىكىش لە سىپەتەمبەرى سالى ۱۹۶۵، جەنگ لە نىوان پاكسستان و ھىندستان دەستى پى كرد، مەودودى كۆمەلەكەي، رۆلىكى بەرچاواو دياريان هەبوبە لە بەرگەنە وە وەرە جەماوەرە ھاواكىرەن دەپەتىدەن ئاوارەكانى جەنگ، هەرودەها بەشىوه كە ئەرىنلى، بەشدارىيان لە پېشکەشەن دەپەتىدەن ھاواكىار پېشىكىدا كردو نزىكەي ۲۰ مەلەندى تەندرەوستيان

# تەچ جۇزە باۋكىيەت؟

## سېغەتە باشەكانى دايىك و باوك: (10 بناگە بۇ گۈرپىنى ئاكارەكان)

-٧ هەميشە ئامادە بە لای مندالىكانت، تەنها بىرىارو ئاپاستەكردن بەس نىيە، دەبىت زۆر جەخت لەسەر ئەوه بىكىيەوه، كە تاچەند گرنگى بە لەگەلىبۇونىيان دەدىت، گەر مندالان بىيىن باوکانىيان گىنگىيان بىن نادەن، پائىھەرى چاڭىرىنى گۈرپىنى ئاكارەكان لەدەست دەدەن و ناتوانن وابەستە ئاكارە جوانەكان بن.

-٨ هەلەمەي راپوردوو بىر مەھىئەرەوە، دووبارەگىردنەوەي هەلەمەي راپوردووەكان، مندال تووشى بىزارى و دارمان دەكتات، واى لىدەكتات ئەو هەلەمەي دووبارە بىكتەوە.

-٩ نومۇنەي جوانى بۇ بەھىئەرەوە بىگوازەرەوە بۇ پاشەرۇز.

-١٠ لە كاتىكدا حالى دەررونىت ئاسايى نىيە، ماندووېت، توورەيت، شېزەيت، ھەركىز بىرىارو فەرمان و قەددەغەكىدىن بەسەر مندالىكەتدا مەخۇتىنەرەوە.

وەسفىكىرىنى مندالى نارپىكوبىتكو ئەوهى كە شتەكانى فرى دەدات بەملاو بەولادا، ئەم ئاكارە لای ئەم مندالە ناگۇرپىتو فىيرى ياسا ئابىت، بەلام باشترين شىواز، ئەوهى كە زۆر بەثارامى ھەستىكى بىزارى و نارەزايىپۇنى پىن بىگەيەنىت، ئىتر لەگەل رۇزگاردا، ورددوردە دەگۈرپىتو ھەولى چاڭىرىنى دەدات.

وا باشتەرە بەرەھەندىي مندالەكەش لەودادىيە، كە جەخت بىكىيەوه لەسەر چۈنۈتىي راستكىرىدىنەوە گۈرپىنى ئاكارە ئابەجى و ۋەبوولتەكراوەكان، نەك جەختكىرىدىنەوە لەسەر سەرزەنلىقى رەخنەگىتن لە كەسىتىي مندالەكە.

**ئەمەش چەند بناگەيەكى سەرەكى پېشىيارى كراون:**

-١ بە تەواوى ئەو ئاكارە دىيارى بىكە، كە دەتەۋىت بىگۈرپىت.

-٢ لەگەل مندالىدا، زۆر بەدىيارىكراوى قىسە لەسەر ئەۋشىتە بىكە، كە لىي چاۋەرئى دەكەيت، چىت لىي دەۋىت.

-٣ بۇي پۇون بىكەرەوە، چۈن دەتوانن ئەمە بەدەست بەھىنەن.

-٤ لەسەر ئاكارە جوانەكانى سوپاسى بىكمۇ بەشانوبالىدا ھەلبىلى.

-٥ بەرەۋام بە لە دەستخۇشىكىرىدىن لەسەر ئاكارە جوانەكانى، ھەتا لەلای بېتىتە خۇو، ھەركات رېكەيەكى چاكى گرتەبەر، لە رازىبۇونى خۇت بەرامبەرى، دلىيات بىكەرەوە، بۇئەوهى وەك بېيوانەيەك، كارى چاك بىناسىت.

-٦ خۇت بېارىزە لە بەكارھەننائى ھىزىز توندوتىزى بەرامبەر بە مندال، ھونەرى يارىكىرىن بەكار بەھىنە، لە بىر ئەوهى مندال بەزۆر بىتىرىت بۇ سەر جىنگەكەي، بىكە بە پېشىپەكىن (كاممان زۇتە دەتوانىن بچىنە سەر جىنگەكەي خۇممان و ئامادەي خەتون دەبىن) دەتوانىت ژماردىنىش بەكار بەلنىت.

ن: دكتور مستهفا ئەبوسەعد  
و: خاليد موحەممەد



# دایکم!

# دلی

# بُو

## ئارام نه بی مه حمود

بوونه و مریکی قیزه و نین؛ بیز له خوم دەگەمەو، تا كەسە نزىك و خوشە و یستە كانمان له دەست نەدەن، نرخيان نازانىن، كە لامان دەرۇن، ئىنجا بىرى ئەوەمان دەگەۋىتەو، وەك پېۋىست ئاگامان لىيان نەبوبو و دلىانمان رانەگرتۇو، قەت ديوته بۇ زىندۇوەكان فرمىسک ھەلبۇرەتىن، قەت ديوته پېش لە دەستدانى ئازىزانمان عاشقىان بىن و حەز بە زيان بىكەين لەكەلیان، ئىمە له و شەكانى مېھرو عىشقا خوشە و یستى و وەفا تىنگاگىن، نا!

ئىمە باوەشە نەرم و گەرمەكان، بە باوەشى ساردوسەر بىگىانەكان دەگۈزىنەوە! ئىمە دەنلىيەنە وە خۇمان دەدەن بە زەيدا؛ تا ماچى مردوویەك بىكەين؛ تا باوهش بە جەستەيەكى ساردە و بوبودا بىكەين؛ تا بۇ دواجارتە ماشاي سىماى زەردەھە لەگەراوى بىكەين؛ تا مالاوايى يەكچارەكى لى بىكەين!

سەپىرە تەمەننىك بە زىندۇوەتى لەكەلیاندا ژيابىن، رۆزىك بىرى ماچىكمان نەبوبۇ رۆزىك لە رۆزان بىر لەوە ناكەينەو، بىكەوينە ماچىرىنى دەستو قاچى دايىكمان، رۆزىك ئەوە بە خەيالى پووچماندا نايەت؛ تا خۇلى ژېر پېيان بۇن بىكەين.. تا ون نەبن لەبەر جاوان، لە چاوانيان ورد نابىنەو، چەندە سەختە! نۇرسىنەش لەو بارەوە سەختە، حالت نەبوبو؛ تا توانىوە ئەم چەند و شەو رستەيە پېتكەوە بنىم!

بى دايىكى يانى: وەختىك دەگەۋىت، كەسىك نىيە هەلتىرىتەوە.. كاتىك دەگرىت، كەسىك نىيە لە باوهشت بگرىت و فرمىسکە كانت بىرىت.. كاتىك خەفتەبارىت، كەسىك نەبىت لە كەنارتەوە.. يانى ئەپەپىرى بىكەسى و سەرگەردانى! دەزانم، دەزانم ئىستاش لە گۇردا دلت هەر لامە، هەر خەمى منتە، خەمى نانى بەيانىان و چاى نىيەرۇيان، خەمى سەرمائى شەوان، خەمى پاڭى جلوبەرگە كانس، خەمى بەسەلامەتى گەيشتنەوە بۇ مال، خەمى خۇداپۇشىن بۇ دەرەوە، خەمى ئەوە ئىتە جەنگ لە تو، ھىچ كەس نىيە بانگم بکات بە: «ئاراموکە»!

دایەگىان، گەردنم ئازاد بکە، بىمە خشە، ئەگەر رۆزىك دلم ئازار دابىت، ئەگەر رۆزىك بىكەپىيم كردىت، ئەگەر رۆزىك دەنگم بەسەرتدا بەرز كردىتەوە، ئەگەر رۆزىك درەنگ گەر ايتەمەوە بۇ مال، ئەگەر رۆزىك بىئەدەبىيەك لە حزوورتدا كردىت، ئەگەر رۆزىك لاسارىم كردىت، دلىيابە من بى تو ھىچم!

## سلاو دايەي تەزىزم.

دایەگىان، زۆر لە مىزە، بە نيازم كولى دلم ھەلبېرىز، دەمەكە تامەززۆرى نۇرسىن بۇ تو، گەلەك لە مىزە، دەمەۋىت بە تەۋىن، گەرەكەم بە دەم ھەنسىكى گەيانەوە، دلى پىرم خالى بکەمەوە، خۇ دەمەكە دەگرىم، عەجەب ھىچ كەس فرمىسکە كانس نابىنەت، دەمەكە دەمەۋىت بۇ كەسىك بە تەۋىن، بەلام لەم رۆزگاردا، سەختە دۆزىنەوە كەسىك، كە گوپت لى بگرىت و لىت تىگات!

دایەگىان.. بېرت دەكەم؛ پتر لە ھەركات، بىرى ئەو رۆزانە دەكەم، كە لە باوهشتدا دەنۇوستىم، بىرى ئەو شەوانە كە فاقچە كانمت دەخستە كۆشتەوە؛ تا سەرمائى زستان نەيانەت زىنەت، بىرى ئەو شەوانە كە تا دەخەوتىم، پەنجە نەرمە كانت لەناو پرچم دەھىناؤ دەبرىد، بىرى ئەو پېكەنинە بىنەنگانە، كە ھەزارەها واژەلە خۇ گىرتىبو، بىرى ئەو ماجە سادانەت، كە ھىچ رېايىھەكى تىدا نەبوبۇ، بىرى ئەو خوشە و یستىتىت دەكەم، كە بىبەرامبەر بە مەنتدا، بىرى ئەو دىنارانە كە لە تۆۋە و دەرەگرتۇ خەرجم دەكىد، بىرى ئامۇزگارىيە ئالىتوونىيە كانت دەكەم، حەزىدەكەم مەندال بىمەوە؛ تا لەبەر چىزى مەندالى، خۇ مەندالىمان چىزىكى نەبوبۇ! بەلكو لەبەر چىزى لەگەل تۆبۇون!

خۇزگە، بەر لە ونبۇونت، تامى بىتىيەم بىردىبايە.. خۇزگە، بەر لە رۆيىشتىن، دەركم بەو جەھەننەمە بىردىبايە، كە دوور لە تو، بۆمن ئامادەيە.. خۇزگە، لەگەل خوتىدا دەتىردىم.. خۇزگە، دەببۇم بە ھاودەم و ھاوسىت!

ئىي ھىي.. ئاخى لاي من ھىشتا زۆر زووبۇو، ھەرگىز بىرم لەوە نەكىرىبۇوە؛ نەوا زوو مالاوايىم لى بىكەيت، منى گىز، ھەرگىز ئەوە بە كەللەمدا نەھاتىبو، كە رۆزىك بەبى تو زيان بىگۈزىرىنەم!

بەبى دايىك، مانايەك بۇ خىزان نامىنەتىمە، مال بەبى دايىك، مال نىيە، وىرانەيە.. بىروا ناكەم درووستكراوتىك ھەبىت، لە دايىك جوانترۇ ناسكترو مېھرەبانتر، بەررۇشتىن، بىلانەو بىتمالىت كردىم، بىكەسات كردىم، بىحالات كردىم، منت كرد بە ھاوريى تەنھايى، تو سوکنائى دلۇ ئارامى رۆحەم بۇويت، باوهشت نىشتىمانى پەلە مېھرو سۆزى من بوبۇ، ئىيىستا زۆر ئاواھەو سەرگەردانى! تا ئەو كاتە لە ژياندابۇويت، نەمتوانى بە ئەندازەدى پېۋىسەت لە خزمەتتىدا بەم و خزمەتت بکەم، سەھيرم لە خوم دېت، ئەسلىن سەھيرم لە مەرۇف دېت، ئىمە بۇ وائى؟! ج

نا: سلاح عیسیا - خویندگاری ماستر له تورکیا

بهشی پینجه‌مو کوتایی

## له گه شه سه‌ندنی ئابوریدا

### كارىگەريه کانى پهروزه‌رد له سهر پىشخستنى ئابورى

بىلەمان شىوه فيركىردن، دەتۋانىت داھاتى تاك زىاد بىكەت، ئەگەر هاتو دەزگا پهروزه‌ردەيەكان، تاك بۇ بازار درووست بىكەن، مانان ئەودش ئەودەيە، دەبىت تاكەكان ئەوهى لە قۇناغەكانى خويندىن قىرىدى دەبن، دواتر بىنېتە هوئى دەسکەوتى ئىيان و كاركىردن بۇيان، نەك تەنها بىروانامەيەك بەدەستت بېتىن و تەھاوا، ئەمەش كاتىك دەكىرىت، كە پۇرۇڭرامەكانى خويندىن، زياتر بەردو پېشەيى بېرىن و گرنگى بە بايەتە كىدارىيەكان بەرىتتە. بىرى ئەو داھاتى كە تاك دەستى دەكەوتىت، بەندە له سەر بىرى ئەو قىرىبوونەكە كە له قۇناغەكانى خويندىندا وەرى گىرتوو، بۇ نۇوونە: ئەگەر ئاستى قىرىبوونەكە تا قۇناغى پېشىكى بوبىيەت، ئەو داھاتىكى زياترى دەست دەكەوتىت لە مامۇستايەك، يان لە پارىزەرىت.

٢. كارىگەري پهروزه‌رد له سەر داھاتى خىزان: ئەگەر بېرسىن سەرمایەي مەرۆپى، كە مەبەست لىيى فيركىردنە، لە كۈتۈپ سەرچاوه دەگىرىت؛ بەدللىيەيەوە وەلامەكە ئەوه دەبىت لە خىزانەوە؛ چونكە تاكە وەبەرهەنان لە مەرۆقىدا، بىرىتىيە لە سەرمایەي مېشكۇ ئاستى زانىنەكە كە سەرەرتا لە خىزانەوە وەرى دەگرىت، چى لە سەر ئاستى تاك، يان ئاستى نەتەوەبىت؛ چونكە خىزان بىناغەي كۆمەلگە و پايە ئابورىيەكەيەتى، بۇ وەبەرهەنان سەرمایەي مەرۆپى، دەبىت بېرىتىنەوە بۇ خىزان، لە بەرئەوەي ھەر لە مەندالىيەوە، لە خەمى ئەوددان، چۈن بىلەن؛ بۇنەوەي بىلەن ئەتتەن سەرچاوه يەكى باشى بېتى بۇيان.

خىزانەكان بېپارى ئەوه دەدەن، ئايا وەچى زياتر بەخەنەوە، يان كەمتر؛ چونكە ھەروەك لە پېشەوە گوتمان، ھەر مەندالىكى زياتر بارگارانىيەك بۇ سەر داھاتى خىزان درووست دەكتا، زۇرجار ولاتان لەپىنگەي فيركىردن و رۇشنبىرېيەوە ھەولۇ رېكھستن و كەمكىردنەوە وەچە دەدەن، ياخود بە ياسا، رېڭرى لەو كارە دەكەن، ئەمەش بە ئامانجى زىادكىردىن داھاتى تاكەكانى خىزان، لە نۇوونە ئەو ولاتانەيش كە لەو بوارەدا سەركەم توو بۇون، بىرىتىن لە تايوان كە رېزە لەدایكىبوون تىيدا كەمتر بۇوە لە چاو ئەمرىكا، ھونگ كونگ، مەكسىك، پۇلەندا.

لە بەشە پېشەوەتتەنەكە تۈركىيا، تىكىرای لەدایكىبوونى مەنداڭ كەمترە، تا بەشە دواكەوەتتەنەكە، ئەمەش دەگەرپىتەوە بۇ جىاوازى و رادەي قىرىبوون و رۇشنبىرېيى نېيان ئەو دوو بەشە، بۇ نۇوونە: تىكىرای ژمارەي مەنداڭ لە خىزانە رۇشنبىرەكاندا بىرىتىيە لە ۱۶ واتە: سى مەنداڭ بۇ دوو خىزان، بەلام لەناو ئەو خىزانانەي كە كەمتر ئاستى رۇشنبىرېيى بەرزە، يان خويندەواريان نېيە تىكىرای ژمارەي مەنداڭ تىياندا ۵۱ مەنداڭ، ئەمەش ناوجەكانى رۇزھەلاتى

٢. كارىگەري پهروزه‌رد له سەر داھاتى: كارداھەۋەيەكى گەورە دەبىنلىن لە نېيان گەنگىدەن بە زانىن و فيركارىو لە بەرامبەردا بەدەستەنەنەن داھاتى يەكسانى زياتر، ياخود تۇماركىردىن بەرزرىن رېزەي گەشەندىن ئابورى. بۇيە زانىن و خويندەوارىي بەرزا، ھۆكاري سەرەتكىن بۇ ئەوانەي كە داھاتىان نزەمە: تا بتوانى بە دواي كارى نويىدا بېگەرین و داھاتەكانىياني پى بەرزا بەنهەوە. بۇ نۇوونە: تۈرىزىنەوەيەكى پەيوەندىي نېيان فيركىردن و نايەكسانى لە داھاتو ھەزارىدا، لە نېيان ۱۸ ولاتى ئەمرىكاي لاتىن، لە ناواھەستى سالەكانى ھەشتاكاندا ئەوهى دەرخستوو، كە داھاتى كىرىكارخ خويندەوارەكان، چوارىيەك زياتر بۇوە لەوانەي كە ئاستىيان لە خويندىن و زانستدا، ھەكىو ئەوان نېيە، كەواتە: ئەمەش ئەوه دەردهخات، فيركىردن

ھۆكارييەكى بەھېزە بۇ يەكسانى داھاتى تاكەكان. ھەرودەلە لىكۆلىنەوەيەكى تىردا، ئاماژە بۇ ئەوه گراوه، كە بە زىادبۇونى لە ۱٪ ئېزىز كار، ئەوانەي كە بەلايەنى كەم، تا قۇناغى ئامادەيىان خويندۇو، بەشەداھاتى ۴۰-۶۰٪ ئى خەلگەكە ئەخوارەوە بەرېزە ۱۵٪ زىاد دەكتا. ئەم زىادەي داھاتە، لە ۳۶ ولاتدا واي گردوو، كە رېزە بەيوەندىكىردىن ئاكەكان بۇ قوتا بخانە دوانا وەندىيەكان زياتر بېتت.

فيركىردن لەوانەيە كارىگەرى ھەبىت لە داھاتى تاكەكەس، لە پېنگەي كارىگەرى لە سەر ژمارە رېزەيەكان، واتە: گەشەي دانىشتۇوان، بۇ نۇوونە: لىكۆلىنەوەيەكى نېيان چواردە ولاتى ئەفرىقاينى، دەرى خستوو، كە پەيوەندىيەكى بېتجەوانە ھەبە لە نېيان فيركىردن و خويندىنى كچان و رېزە لەدایكىبوون لە نېيان ھەممو ئەو ولاتانەدا، واتە: تا كچان نەخويندەوار بن، رېزە مەندالىبوون زىادى كردوو، بېپىچەوانەشەوە راستە، ئەو كچانە كە تا قۇناغى سەرەتاييان خويندەوار و دواتر وازىيان ھەنۋا، كارىگەرى خويندىنەكە كەمتر لە سەرىيان ھەبۇو، كە نەھەنلەن مەندالىان بېتت، بەلام ئەوانەشى تا قۇناغى ناوەندى بەردهاوم بۇون، كارىگەرى خويندىنەكە يان زياتر لە سەر بۇوە: ئەمەش ئەوه دەردهخات، كەتا ئەو كچانە زياتر ئاستى زانىن و فيركىردىن ئەبوبىيەت؛ ئەوا رېزە مەندالىبوون تىياندا كەمتر بۇوەتەوە، مەبەست لە باسکەردىن رېزە مەندالىبوون، لېردا ئەوەي كە تا ئەو پېزەيە زىاد بىكەت، داھاتى تاك كەم دەبىتەوە لە خىزانىيەكى، كەواتە: تا فيركىردن زياتر بېت، مەندالىبوون كەم دەبىتەوە، تا مەندالىبوونىش كەم بېتەوە، داھاتى تاك زىاد دەكتا. بۇ نۇوونە: ئەو سى ولاتەي وەكى كىنيا، بوتسوانىا، زيمبابۋى، كە توانىيان رېزە لە دايىكىبوون كەم بەكەنەوە رېزەيە مردىنى مەندالىان كەم بېتەوە، ھۆكارييەكى ئەوه بۇوە، كە بەرزرىن ئاستى فيركىردىن كچانىيان ھەبۇو.

بانک نیودهوله‌تی بو شهست ولاتی تازه پیگه‌یشتوو له نیوان سالانی ۱۹۷۵-۱۹۸۷ دهri خستووه، که ریزدی گمشه‌ی ثابوروی له و لاتانه‌دا به‌رز بوتله‌وه کاتیک ناستی روشنبیری تاکه‌کان زیادی گردده و ئەو ولاتانه به رووی دنیادا گراونه‌ته‌وه.

کرانه‌وهی بازرگانی، له‌وهدا خوی دهیتیه‌وه، که خه‌لک  
دهتوانن ناشنا بن بهو زانیاریبانه‌ی که له ولاستانی تره‌وه لهریگمه‌ی  
بازرگانیه‌وه دینه ناو و لات‌وه، یاخود له پیگه‌ی هاتنی کومپانیا  
بیانیه‌یه کان، بؤ و مگه رخستنی سه‌رمایه‌کانیان له ناووه‌وهی ولاصداء،  
ئەمەش سوودی زانیاری به خه‌لکی ئەو ولاستانه دەبەخشیت. کەواته:  
ھەم پەروردەد دهتوانیت نائستی گمشەی بازرگانی و لات زیاتر بکات  
لهریگمەی ناردنە دەرەوه‌وه، ھەمیش بازرگانی دهتوانیت سوود بە  
کەله‌کەردن و هیننانی زانیاری و نەزمۇونى نوى بیت له ولاستانی  
زەرگەیه زانیانه ناووه‌وه شەمەک و زانستی دەرگەکیه‌وه.

دھرئہ نجامہ کان

لهم تویزینه و دهیمه، ده توانین چهند ده رئنه نجامیک به  
دستبینین:

۱. پهرودرده پرفسیه کی گشتگیری همه لایه‌نهانه میو همه میو تاکیک ده بیت به و پرفسیه دا بروات، بؤته‌وهی ببیت به مرؤفینکی کومه‌لایه‌تی، یاخود تاکیک له کومه‌لگه‌که‌کی خوی.

۲. پهرودرده مرؤف بهو شیوه‌یه پیده‌گمیه نیت که کومه‌لگه دواوی دهکات، نه‌مهش مانای نه‌وهیه له هر کومه‌لگه‌که‌کدا پهرودرده رنگدانه‌وهی نه‌و به‌هاو دایونمریتیه که کومه‌لگه همیه‌تی.

۳. ئەركی پهرودرده، نه‌رکیکی ته‌واوکارییه، واته: بهیه‌ک لایه‌ن ته‌واو نابیت، به‌لکوو چه‌ند ده‌زگاو دامه‌زراوه‌یه ک روئیان همیه له ته‌واوکردنیا، وده خیزان، قوتاپخانه، ریکخراوه‌کان... هتد.

۴. په‌یوه‌ندییه کی توندوتولل ههیه له‌نیوان پهرودرده زانستی ئابووریداو هریه‌که‌یان کار لمیه‌کتری دهکن، پهرودرده ده‌توانی گاهش به ئابووری بدات، ئابووریش روئی گرنگی همیه له پیشخستنی پرفسیه پهرودرده.

۵. تا ئاستی گشه‌یه فیکردن و پهرودرده تاک به‌زبیته‌وه؛ نه‌وا پیزدی برهه‌می نه‌ته‌وه له کومه‌لگه‌دا به‌رز ده‌بیته‌وه، نه‌مهش نه‌و کاته ده‌بیت که ریگاکانی برهه‌مهیت‌نان به‌زانستی بکرین.

۶. پرفسیه پهرودرده فیکردن، روئی سه‌ره‌کی ده‌بین له به‌رزکردن‌وه داهاتی تاکه‌که‌سدا؛ چونکه شهوانه‌ی خوینده‌واریان همیه، یان توانانی زانستیان به‌رزتره، ده‌توانن کاریان دهست بکه‌ویت، یان کربی زیاتر له کارکردندا و درگردن.

۷. روشنبری خیزانه کان له همه میو روویه‌که‌وه، به‌ستراوه‌ته‌وه به ئاست فیروزونی روشنبری‌بیانه‌وه، نه‌مهش خوی له هاندانی مندالله‌کانیانه‌وه ده‌بینیته‌وه به خستنه قوتاپخانه‌یان و خمر جکردنی پاره‌یه کی زور تیياندا به ناماچی به‌ره‌پیشبردنی گشه‌یه زانستیان که پتی ده‌گوترتیت: سمرماهیه مرؤفی، یاخود ریکختنی و هچمه مندالیبوون، پیزدی داهاتیان به‌رز ده‌کانه‌وه.

۸. پهرودرده فیکردن، کاریگه‌ری له‌سهر به‌رزکردن‌وه ده‌توانی بازره‌گانی همیه؛ چونکه ده‌بیت به‌هه‌ی زیادکردنی ناره‌نیه‌کان بؤه ده‌ره‌وهی ولات، هه‌ره‌وها و درگرتنی زانست و زانیاری نوئی له ولاتانی تر له ریگه‌ی کرداری هاور ده‌کردنوه.

۴. کاریگه‌ری پهروردہ له سهر بازرگانی: کاریگه‌ری پهروردہو هیربوون له سهر بازرگانی، لهوددا دهردکه‌ویت، که هه و لاتانه‌ی سه‌گه‌متووبوون له کردن‌وهی سنوره‌کانیان به پووی بازرگانی دهردکیدا، توانيان گهشہ به بواری پهروردہو فیکردن له لاته‌کانیاندا بدنه؛ چونکه کراننه‌وه، هله هیربوون زیاتر دهه خسینیت، هه روهه‌ها هیربوون وا دهکات سیکته‌ری ناردنه دهروهی شمهک زیاتر بخاته بواری کیبرکتی بازاره جیهانیه‌کانه‌وه؛ چونکه جوزه‌که‌ی باش دهکات، نه‌مهش وا دهکات له بازاره‌کانیاندا زیاتر دواکاری له سهر بیت، که لاهه‌که‌بیونی زانیاری، راده ناردنه دهروهه له بازرگانیدا زیاتر دهکات، به پیچه‌وانه‌شهوه. بازرگانی دهبت به‌هه‌ی گهشے زانیاری، نه‌میش له ریگه‌ی هاورده‌نیه‌کانه‌وه، به تایبه‌تی له بکھی سهوده‌دگ ته له نه‌زمونه، لاتان، ته.

لۆکاس تیبینی ئەوهى كردووه، بۇ كەلهكەردنى زانيارى، پىويسته ولات هەنارەتكارىتى باشى بازركانى بىت، بەلام يەنگو كىلەر پىيان وايە، كە بازركانى له خودى خۆيدا، بەتهنها ناتوانىت بېيىتە جووئىنەرى گەشەئ نابورى، نەگەر ھەممۇ ميكانيزمەكانى ترى لەگەلدا پەپەرە نەكىرىت وەككۈچەنەن سەرمایەت مەرۋىيى كە ئەۋوش پىويستى بە قىركىدىن ھەمە. ھەر وەها لىكۈللىنەوەيەكى

وانه يهك بُو زيان

## عهقل له ديدى

# مهولانا جهلاله ديني رُومى

۴۴ لا عهبدوللا شيركاوهى



دەرنجامى تىنويىتى سووتان و خولان و تامەززۆرىي و شەيدابۇون بۇوە  
بەنىيە شەپۇلە ئىمانىي و يەقىنىي و عىرفانىيەكىنەوە.  
بۇيىە مەمولانا جهلاله دىدىنى رُومى، دواى ھەولۇ لىكدانەوە  
بەدوادچۇونىكى زۆرەوە، دەگاتە ئەم دەستىيە، كە نەينى گەيشتنى  
ياوەرە خواناس و زاناو شارەزاو بىريارو ھەلکەوتۈوانى نىيۇ زىاتر لە<sup>1</sup>  
چواردە سەددە مېئۇوبىي ئىسلامى بە بەرزتىرين ئاستى خواناسى و  
دېندارىي و سەركەوتىن و بەختەورى، بۇ ئەم دەگەرېتىمەوە، كە  
پابەندبۇون بەو ھىزە ئىمانىي پې ئىخلاسە شاراودىيە، كە عهقل  
ئاراستە دەكتات، ئا لىردىيە، لە دىدى مەمولانادا، عهقل دەبىتە دوو بەش:  
عهقلى جەستىيى و عهقلى ئىمانىي.

**عهقلى جەستىيى:** بىرىتىيە لەو ھىزە سنوردارە شاراودىيە لە  
مەرۋەدا ھەيمە و راپەرايەتىي چالاکىي و پېۋىسىتىي مەبەستە تايىەتكانى  
جەستە دەكتات، بەردەۋام مەيل و ئاسۇي بەلائى تىرکىردنى ھەزرو  
پېستەكانە، لەو سۇنگەيەشەوە زۆربەيە كات خاونەكەي بەلائى شتە  
ماددىي و رۇوكەش و شەھوانىيەكان دەبات، پەلکىشى نىيۇ بازىنەي تاوانو  
سەرپىچىي و خۆبەزلەنلىي و ئەننانىيەتى دەكتات، سەرنجام تەنھا ئەم  
عهقلە، مەرۋە بەرە سەرگەردانىي و ياخىبۇون و نامۆيىن و پاشەكشىي  
كەسىتىي و سەرگىشىن و نالەبارىي و دەردىھەرىي زۆر دەبات.

**عهقلى ئىمانىيىش:** ئەم ھىزە شاراودە مەودا فراوان و گەوهەردارو  
كارىگەردىيە، كە وەك شۇعلەي نۇورو نەرمىي ناواو بىلەسىي ئاڭرو  
تىشكى خۇر، تارىكىيەكان رۇوناك دەكتاتەوە بەھەممۇ كون و كەلەبەرە  
بەرزىي و نزىمىيەك دەچىتە خوارى، بەھا و سەنگىنى دەكتاتە بەر عهقلى  
جەستەيىن و كۆي جوانىيەكانى ژيانى بۇ رۇشەن دەكتاتەوە دەي�اھە سەر  
پېگە پاستەكە، ئەم و رىڭا مەدادرىتىزە مەرۋە بە نەھىيە شاراودەكان  
شاد دەكتات، بەختەورىيى دۇنياو سەرفازىي دواپۇزى بۇ وەددەست  
دەھىتىت.

مەمولانا جهلاله دىدىن لەو نىيۇدا، عهقلى جەستىيى بە توپىكلى  
عهقلى ئىمانىيىش بە كاڭل دادەنلىت، بەواتايەكى تر پېيى وايە، عهقلى  
ئىمانى بەرامبەر بە عهقلى جەستىيى، وەك مامۆستا وايە بۇ قوتاپى!!

يەكىك لەو بەھا و تايىەتمەندىيەنەي خواي گەورە بە مەرۋە  
بەخشىوھ، بۇونى عهقلە، كە بەھۇيەوە مەرۋە لەسەرچەم گىانلەبەرانى  
تى جىا دەبىتەوە، دەتوانىت وەك زىندۇوتىرىن و كاراترىن بۇونەوەر  
ھەنگاۋ بىنیت داهىتىن و كارى شىاواو شتى ناوازە بەرھەم بىنیت.

چەمكى عهقل لە قورئانى پېرۋۇز فەرمۇودەي پېغەمبەر  
درودى خواي لەن بىت) زۆر باس كراوه، لەسەر ئەم بەنەمايەشە  
كۆي پابەندبۇون و بەجىگەياندىنى فەرمانە شەرعىيەكان، بەندە بە  
ھەبۇونى ژىرىبىيەوە، لەم لاشەوە ئىسلام بۇ پاراستى عهقل، چەندىن  
رىكاري تايىەتى داپاشتۇو، هەر جۆرە دەستەرىتىزى و زيانگەياندىنىك بە  
عهقل، بەتاوان دادەنلىت سزاو لېپىچىنەوەي بۇ دانادە.

وەلى دىدى زاتىكى وەك مەمولانا جهلاله دىدىنى رُومى، بۇ چەمكى  
عهقل و لىكدانەوە فەلسەفەيەكانى لەو بارەوە، كە بە راي من ئەم  
شىكارەي، بە دىۋىك تەواو جىاوازە لەگەل زۆرۈك لە شەرقەكانى  
دىكەي چەمكى عهقل لەلایەك و پېۋىستىيەكى ھەمېشەيى جوان و  
بە جىو سەرگەوتۈوانەيە بۇ ھۆشىيارى تاك، لەم بوارە لەلایەكى ترەوە؛  
چونكە بە بۇچۇنى ئەم، پېشە و ئەركى عهقل، رۆلەنلىكى يەكجار گەنگى  
ھەيە لەنىيۇ لىكدانەوە و بەرەپىشچۈونەكانى ژيانى دیندارى كەسىتىي  
موسۇلماندى.

رُومى تەنها رەخنە لە رووگەشىبۇونى ئەندامە ھەستىارەكانى  
جەستە ناگىرىت، بەلگۇ دىتە سەر عهقل و پېي وايە ئەم عهقلە  
ناو جەستە مەرۋە، تەنها ناتوانىت بگاتە ناواھەرۈك و لوڭىمى  
پاستىيە شاراودەكان و نەھىيەكانى جىھانى شاراودە، بۇيەش كە مەۋدى  
لىكدانەوە ئەم جۆرە عهقل بۇ شتى بىنراوو ھەست پېكراو  
دىيارى كراوه، بە عهقلى (سنوردار) ناوى دەبات، كە زىاتر بەلائى  
شتە ماددىيەكانەوە دەرۋاتو زادە كۆي ئەم خەيال و گومان و سۇزو  
بىنینانەيە، كە مەرۋە لەناوياندادە خۇلىتەوە.

بەپېي ئەزمۇونو لىكدانەوەي مەمولانا، كە ئەم واي دەبىنیت، هەر  
كەسىش خۇرى لەو مەۋدىا يەماندوو بىكتات، دەگاتە ئەم دەرنجامە، كە  
عهقلى سنوردارى مەرۋە، تەنها توانانى لىكدانەوەي شتە ھەستپېكراوو  
دىيارەكانەوە، ئەم دەلىت، ئەمگەر تەنها عهقلى جەستىيى پېۋەر  
باپەتەكانەوە، ئەم دەلىت، ئەمگەر تەنها عهقلى جەستىيى پېۋەر  
بوايە بۇ ھەلسەنگاندىنى كارىزمايى كەسەكان و گەيشتن بە راستى و  
دەسکەوتە گەورەكان، ئەوا دەبۇ ئىمام فەخرەدىيى رازى، وەك  
گەورەتىرين عاريفو شارەزا ھاتبا پېنناسەكىدەن. سەبارەت بە بۇچۇون و  
قۇوللىبۇونەوەي بە بناوانى دىندا، بەلام پېۋەرەكە شتىكى ترە كە  
بىرىتىيە لە ھىزىتىكى ترى ھاوشىۋە ئەم ھىزە عەقلانىيە خۇرى، كە

# مامؤستاکەم

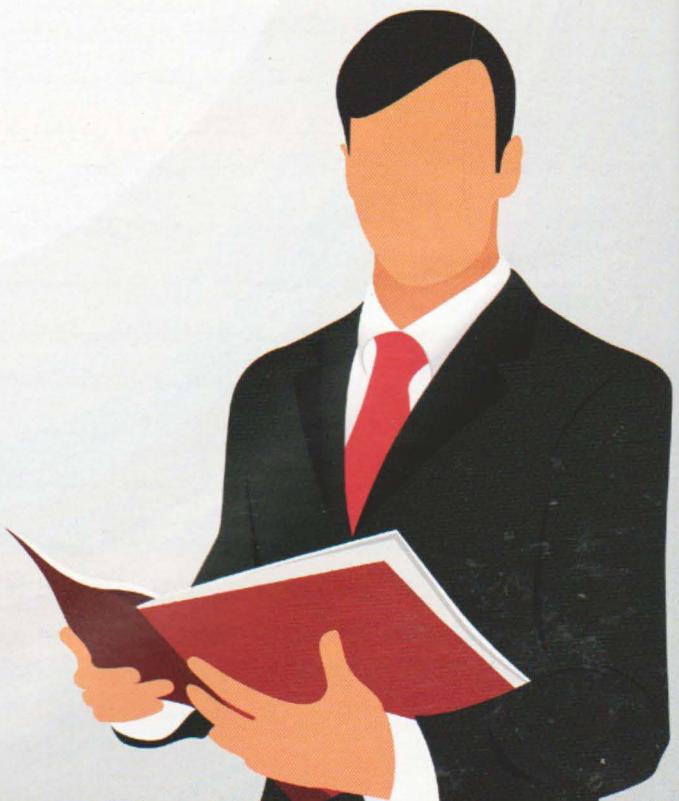
سایه سەرگەتنى

ھەستىك خەرييکە پىم دەلىت، كە من نامەويت قوتابى تۆ بەم، من دەمەويت ببىم بە كەسىكى وەك تو، يان باشتىر لە تو، بەتەواوى سەركەوتتەكانتهوه.

من خەونى ژيان وەك كەسىكى زانستى لەتۈوه فېرىبۇوم، زانيم كە ھۆكاري دواڭەوتنى ولاٽەكم چىيە، تاكايە بەنیئەوه، لەم رېتىيە كە بۇ خۆمم كىشاوه، دواي يارمەتىي خودا، زۆر پىويىستم بە كەسانى وەك توپە، من ئاڭدارى زۆربەي بەرەستەكانى بەرددەم پېشکەوتتى تۆم، بەلام تۆ دەتوانى خەونەكانت مەزنتر بکەيت، لە پۇلۇكى سادەدە دەستت پى كرد، دلىام رۇزىك دەگەيتە ولاٽىكى بەرەمەھىن، دەزانم قەدرى زانست لىرە هىشتا نەگەيشتۇوەتە ئاستى شىڭەندى، وەك گۇران دەلى:

**لەناو قەمومى بەسيتا، قەدرى سەنۇعەتكار وەكى عەكسى قەمەر وايە لەناو حەۋزىكى ليخندا**  
چەند وينەت لەناو خەلگى بەدكار، خراپىر بىت؛ ئەگەرى نەمرىت زۇرتىر دەبىت، لىگەرى نەيارى بىكريتىت، ئەمە سەركەوتتە بۇ بەرپېزت. مامؤستاکەم ئاڭدارىبە، مەزنيي ھەرگەسىك لەناخدايە، كاتىك توانى يارمەتىدانى ھەموانمان ھەبۇو، ئەمە بەخشىشىكى خودايە، ئىمە بۇ خزمەتى خەلگەمان لىرىدىن، با ئەمە پەياممان بىت، مامؤستا، ئەوكارە لاوجىيانە كە كاتى زاناكان دەبات، زۆر لە دىكتاتۆرى بۇ ولاٽ خراپىرە؟ چونكە ئەگەر زاناكان بىتابك بن، ئەوه ولاٽ بەرەو داروو خانى زۆر قوول دەجىت، بەلام دىكتاتۆرەكان تەنها دەتوانى كار لەشىتە كاتىيەكان بىكەن، زاناكان دەبىت بەرپۇز خەلگى پەروردە بىكەن و بەشەویش خەرييکى داهىتىان بن، مەھىلە هيچ شتىك بىئۆمىدت بىكەن، تاكايە زانا بە، تۆ دەتوانى لەنئۇ بىبابان، شارىكى پى لە سەۋازىي درووست بىكەيت، بەدلە پاڭەكەت، تەمواوى خەونەكانت بەدى بەينىت. من چاودەپىم لەھەموو شوينىكەوه، دەنگى سەركەوتتى تۆ بىت، داھاتووە پەشنىڭداردەكت ھىشتا دەستى پى نەكردۇوە. مامؤستاکەم، دەزانى چەند كەس لەم ولاٽەدا، پىويىستى بەتواناكانتە.. تاكايە خەمەكانت بەدە كۆتابارانى ئەم سالو نىشتمانپەرورىي زىاتر بىنۇپە دەستت پى بىكە، منىش لەگەلت دېم، دەمەويت ببىم بە رېبوارى ئەو رېتىيە كە ولاٽەكەم بەرەو گەشەسەندىن داهىتىان دەبات.

سلاو... لە مامؤستايەت تىپۋانىنى منى بۇ بەرپۇھەبردنى ولاٽ گۇرۇ، تۆ كە بە منت سەلماند، زانست بىنچىنەي ھەموو شتىكە.. ھەموان دەلىن: كاتىك گۈئ لە وته زانستىيەكانى تۆ دەگرن، بىرگەرنەوەيان زۆر گەمورە دەبىت، ھەستى زانستىبۇونو دىزايىنەرى لەناخى ھەمواندا چەكەرە دەكتا، مامؤستاکەم، من ناتوانم بە باشتىرين مامؤستا ناوت بەيىنم؛ چونكە تەمواوى مامؤستاكانى باشتىرين، بەلام بەرپېزت باشتىرىنى لەبنىادنانى كەسىتىيە بەھىزى نەوەكەن داھاتوو، كاتىك جەخت لە نەترسانى ئىمە دەكەيتەوه، كاتى بىرۇكە سادەكانى ئىمە، دەگۇرپىت بۇ پېرپۇزى زۆر مەزن، كاتىك دلىامان دەكەيتەوه لە داھاتوو، لەكار، ناتوانم هيچ شتىك بىلەم جەكە لە سوباس، مامؤستاکەم، كاتى شىكست دەمەوى لە ھەموو خويىندىم گەپىم و بەدوای خەونە تايىبەتىيەكانىدا بېرۇم، بەلام كاتىك گۇتەكانى تۆم بىر دېتەوه،





# بپیار له چهند دېرپکدا

جگه له چهندین بلاوکراوهی دهرهوهی گوفاری بپیار.  
به شداریکردن له ههشت پیشانگای نیودهولهتی کتیب له  
شاری ههولیئر، له سالی ۲۰۰۹ تا ۲۰۱۶

کردنوهوهی دوو پیشانگای تایبەت:

یەکەم: سالی ۲۰۱۲

دووەم: سالی ۲۰۱۶

به شداریکردن له چهندین کۆرو سیمینارو بەرنامەو  
چاوبیکەوتى تەلەفزیونىدا.

دابەشکردنى سەدان ژماره له گوفارى بپیار، بەسەر  
دەزگاو شوينە گشتىيەكاندا به سپۇنسەرى گرووپى  
کۆمپانياكانى رەسەن، به ئامانجي ھاندانى خويىندەوهو  
گەشەپىدانى مەرۆبى.

بە دەرچوونى ژماره "۹۶"، بپیار پى دەنیتە تەمەنەنی "۹"  
سالى و مۇمى تەمەنەنی نۆيەمى دادەگىرسىنىت!

٢٠١٦/٥/٢٠ دەرچوونى يەكەمین ژمارە گوفارى بپیار  
کۆئى تىرازى ژمارەكانى گوفارى بپیار، تا ژمارە "۹۶" :  
٢٤٥٤٠٠ دووسەدو چلو پىنج ھەزارو حەوتىسى دانەيە!  
چاپىردى "٢٤" كتىب، بە تىرازى (٦٥٤٠٠) شەستو پىنج  
ھەزارو جوارسى دانە.

دېزاينىرىدىنى چەند ژمارەيەكى ئەم گوفارانە:

١. ھەيف.

٢. بازىگانى و پىشەسازى.

٣. ئايىندەسازى

٤. بىرەو.

٥. چۈرۈپ وۇناكى.

٦. سايە.

٧. پەيام.

تۆ کە درگەوتى، مەپرسە چى بەسەر دى جان و دل  
حالەتى شەونم تەماشاکە، بە وەختى رۇزھەلات — مەحوى —



# لو!

کەپىمانى

ھەممۇ شەتىك لەگەلدا بەش دەكاتو بىن بۇنى ئەو، لەم  
دنىايەدا تامى ھېيچ ناكە!  
جونكە گرنگى بە ھەممۇ وردىكارىيەكانى ژيانى دەدات،  
چىركە بە چىركە، ھەناسە بە ھەناسە!  
ئەو بىزارت ناكات، بەلكو گرنگىت پى دەدات، تەنها لە تۆدا،  
ھەممۇ جوانىيەكانى وجىددەتىت!

وەكۈو باباتاھىرى عوريان، دەگاتە ئاستىك كە دەلىت:  
لە سەيرى دەشت تو مەزرا، تۆ دەبىنەم  
كە دەروانىم لە دەرىيا، تۆ دەبىنەم  
كە دەروانىم لە ھەر كىيىو دەر دەشت  
نىشانەي بەزۈن و بىلااي، تۆ دەبىنەم  
ئىدى جەڭ لەو، زېدو نىشەمانىك نىيە بۇ حەوانەوە،  
ئىدى دەرمانىك نىيە بۇ دەردى دل، ئىدى مەرھەمەتك نىيە بۇ  
برىئەكان!

جونكە ئەو كەسە، لە دژوارتىرين ساتەكانى ژيانتا ھاوريتە، لە  
خراپتىرين ھەلسۈكەوتىدا، مىھربانىتىرين مەرقە، بۇ گەورەتىرين  
گۇناھات، گەورەتىرين لىخۇشبوونى ھەيە! وەكۈو دايىت، بۇت  
پەرۋەش! شەوانە خەمييىتى، نەوەك سەرمات بىن؟

لە پىتىاوي تۆدا، ھەممۇ شەتى دەكات!  
چۈنكە دەمەنەخى خۇدى خۇي لەيد چوودا!  
ھەممۇ ئاواتەكانى، تەنها گەيشتنە بە تۆ!  
وا سەرم دانا بە عەزمى بەردەبازى رېگەكت  
مەرھەمى دەردى سەرى من، وا بە ھەردى پاتەوە - نارى -  
جونكە بە دەركەوتى ئەو، ئىدى تارىكى شەھى دوورى  
لادەچىن و دەگەيتە فىردىھوسى رۇخى خۇتۇ خەم و پەزارە، ئىدى  
ناتوانى توخنت بىکەون!

ئىدى بە جاوانت، لەرى گريان بۇ جەمالى حەقىقى  
دەرۋانى!  
بە ھەستانى لە خەم، تارىكەشەو لاجۇو، بەيان بەرپۇو  
دەلىن زولفى بەرىشانى، وەلا دا ماھى تابانى - حەقىقى -

لە درىزترىن سۈزىدە، دوعام بۇ كەرىدى.. لە بېرۋەزتىرين  
ساتەوختا، لە دوا چىركەكانى رۇزى ھەيىنیدا بۇت پارامەوە..

ئەو كاتەي جەڭ لە خودا وەندى، كەس ئاگادار نەبۇو، بە زمانى  
دلم ناوم بىرىدى و رازۇنيازى ئەم ئەھۋىنەم بۇ پەرمەدگار گىرىيەوە!  
ج ۋېباتىتىكى موقەددەسە، ئەوينىك خودا چاودىرى بىكتى!

ج خۇشەويىستىتىكى بىتسۇورە، ئەو كاتەي يار دەبىتە داواو  
نزاو تكاي رۇزۇ شەمۇ!

ئەو كاتەي وجود ھەممۇ دەبىتە تابلوى سىيمائى ئەو؛ سەدا  
ھەر دەنگى ئەو، گولاؤ ھەر بۇنى ئەو، تىشكى خۇر ھەر نۇورى  
ئەو، خەيال میوانى ئەو، دل ھەمېشە سەرقالى يادى ئەو!

شەنەي با، باسى جوانى ئەو، بە گۈيى مندا ئەچىرىپتىن  
ھەممۇ دەركەوتى شۇخى، دلى من دائەخۇرىپتىن  
بەلام خۇرىپەتى تەواوى دل، لەگەل ھەنگاوى ئەمدايە  
كە سەرتاپا، لە ئاوازى بەھەشتى خواوه پەيدا يە - ھەردى -  
كەواتە: سەير نىيە، لە موناجاتى سەھەرىشدا، لە سکالاى  
دل و ھەنسىكى نىيەشەويشدا، لە گريان و ئەمنىنى مولتەزەمېشدا،

جەگە لە تۆ، داوايەكى دىم نەبى!

چۈنكە من، جەڭ لە تۆ، كەسى دى نابىن، با خەلگى جەڭ  
لە خۆم، كەسى دى نەبىن!

حالى من، "پەشىتو" وەسەن دەكات، كە دەلىت:

بەتەن دەپ يەن  
بەتەن دەپ يەن  
كەچىمى مەخابىن!  
ناوبانىڭ ھى منەو ئەتەوش بىزى  
چەند لام ئەستەمە، ھەرۋا دەزانىن  
كە تۆ، من نىتۇ كەسىكى ترى!  
ئەمە ئە تو وەھەيدى، كە ئىدى ھەممۇ سەنۋەرەكان دەسەپتەمە،  
ئىدى رۇخت لە ئامىزى ئەو رۇحةدا نەبى، ئۇقىرە ناگىرى!

ئىدى دلت لە دەرىيائى مىھرى ئەو دلەدا نەبى، ناسىرەۋى!  
دەلىك لە ھەممۇ ساتەكانى ژيانتا ھاوريتە!

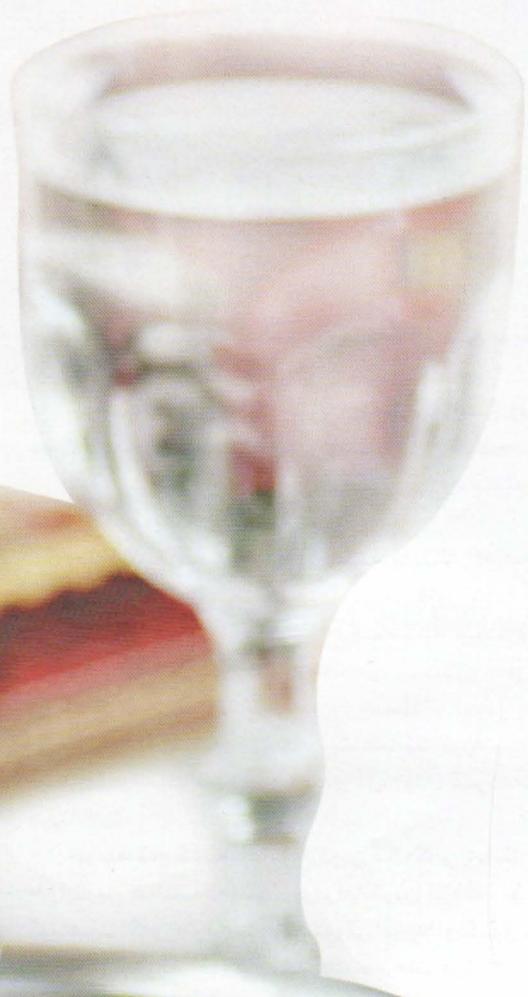
# نامه نورسکان

نامه‌ی پنجاوه



گهیشتني ئەم نامه‌يەم لە كاتىكدايە، كە تەنها چەند  
پۆزىك ماوه بۇ گهیشتني ميوانىكى ئازىزو لەدلاشىرىن..  
دەستەونەزەر لە پىشوازىداین، رۆحمان زۆر ماندووه،  
زىتىر لە لاشەمان، بە پووخساريكى كىزەوه، بە دىدىكى  
شهرمنەوه، چاوهروانى هەلاتنى هياللى رەممەزانىن!  
لە ئىنتىزارى ميوانىكدايىن، كە لەگەل خۆيدا،  
گەورەترين خەلاتى هىينا! كە قورئانى پېرۋە!  
(كِتْبُ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ مِنْ رُّوحِنَا إِنَّهُ لِذِكْرٍ أَوْلَى الْأَنْبَيْنِ) ص: ۲۹

قورئان، شەو پەراودى كە تاكە سەرچاوهى خىروخۇسى و  
سەعادەت و سەربەرزى و سەرفرازى و پىشكەوتن و سەركەوتن و  
سەربەستى و نارامى و دلىيابى و بەختەورىيمانە!



سـهـدـای قـورـئـان و دـنـگـی گـرـیـانـه  
کـزـهـی دـمـروـونـی ئـهـلـی ئـیـمانـه  
هـاـوارـهـو نـزـاوـتـکـایـهـو رـهـجـاـهـ  
داـوـاـیـ رـهـمـمـهـتـو مـیـهـرـو غـوـفـرـانـه  
موـحـهـمـمـهـدـیـ کـوـرـیـ کـمـعـبـیـ قـوـهـضـیـ دـهـلـیـتـ: «هـمـرـ کـمـسـیـکـ»  
قـوـرـئـانـیـ پـیـ گـیـشـتـبـیـ، وـهـکـوـ ئـهـوـهـ وـهـایـهـ، کـهـ خـودـاـیـ گـهـوـرـهـ، خـوـیـ  
گـفـتـوـگـوـیـ لـهـگـهـلـ کـرـدـبـیـتـ!»

چـونـکـهـ ئـهـوـ قـوـرـئـانـهـ، بـوـ ئـهـوـ هـاـتـوـوـهـ خـودـاـیـ گـهـوـرـهـ، رـوـوـیـ  
وـتـهـوـ گـوـفـتـارـیـ لـهـوـ کـرـدـوـوـهـ، هـهـرـوـهـکـوـ ئـیـبـنـوـ مـهـسـعـوـوـدـ دـهـلـیـتـ:  
«کـاتـیـکـ دـهـبـیـسـتـیـ خـودـاـیـ گـهـوـرـهـ دـهـفـرـمـوـیـتـ: (يـكـائـیـهاـ الـدـینـ)  
ءـائـنـوـاـ (گـوـیـ بـوـ رـادـیـرـهـ؛ چـونـکـهـ ئـهـوـهـ، يـاـ خـتـرـیـکـهـ فـهـرـمـانـتـ پـیـ

دـهـکـرـیـتـ، يـاـ خـارـاـیـیـهـکـهـ لـیـ دـوـوـرـ دـهـخـرـیـتـهـوـهـ!)»  
نـازـیـزـمـ، هـهـمـوـوـیـ چـهـنـدـ رـوـزـیـکـهـ وـمـانـگـیـ قـوـرـئـانـ دـهـبـیـتـهـ  
مـیـوـانـمـانـوـ لـهـ فـیـسـتـیـقـالـیـ رـوـحـدـاـ، دـهـچـیـنـهـ خـزـمـتـیـ قـوـرـئـانـیـ  
پـیرـزـوـ خـوـشـتـرـیـ سـاتـهـکـانـیـ تـهـمـهـنـیـ لـهـگـهـلـدـاـ بـهـسـهـرـ دـهـبـیـهـینـوـ  
جـوـانـتـرـیـنـ یـادـگـارـیـیـهـکـانـیـ تـهـمـهـنـیـ تـیدـاـ تـؤـمـارـ دـهـکـهـینـ.

جـیـ لـهـوـ کـاتـهـ خـوـشـتـرـهـ، کـهـ لـهـگـهـلـ هـمـمـوـوـ وـتـمـیـکـهـ کـهـوـنـ!  
پـیرـزـهـدـاـ، هـهـسـتـ بـهـ نـهـرـمـبـوـوـنـیـ دـلـمـانـ دـهـکـهـینـوـ وـبـهـ مـهـدـارـیـجـیـ  
بـهـنـدـایـتـیـ وـشـکـوـیـ عـبـوـدـیـهـتـداـ، بـهـرـهـوـ مـهـقـامـیـ عـارـیـفـانـ وـ  
خـوـانـاسـانـ وـخـوـدـاـپـهـرـسـتـانـ هـهـلـدـهـکـشـیـیـنـ وـدـیـوـخـانـیـ دـلـمـانـ، بـهـ  
چـلـچـرـایـ خـوـشـهـوـیـسـتـیـ وـشـهـوـقـوـ تـاسـهـوـ ثـارـاـمـیـ وـتـهـسـلـیـمـبـوـونـ بـهـ  
جـهـلـلـوـ جـهـمـالـیـ خـوـدـایـیـ، دـهـبـیـتـهـ چـراـخـانـ!

ئـهـوـ کـاتـهـ دـهـزـانـیـنـ، ژـیـانـ لـهـگـهـلـ قـوـرـئـانـ زـوـرـ جـیـاـواـزـهـوـ  
خـوـنـدـنـهـوـهـ کـتـبـیـیـکـ کـهـ هـهـرـ لـهـ بـیـشـهـکـیـیـهـکـیدـاـ نـوـوـسـرـاـوـهـ  
«ذـلـکـ الـکـتـبـ لـأـرـبـ فـیـ» (الـبـقـرـةـ: ٢ـ) لـهـ هـمـمـوـوـ کـتـبـیـهـکـانـیـ دـیـ  
جـیـاـواـزـهـ!

کـهـوـاتـهـ: بـاـ ئـهـوـ سـاتـهـ دـهـگـمـهـنـانـهـیـ ژـیـانـمـانـ، بـهـخـوـرـاـ لـهـدـهـستـ  
نـهـدـدـیـنـ!

بـاـ رـوـوـیـ دـلـمـانـ بـکـهـیـنـهـ تـیـلـاـوـهـیـ قـوـرـئـانـ وـبـهـ رـوـحـ وـلـاشـهـ لـهـ  
خـرـمـهـتـیدـاـ بـبـنـ!

بـاـ گـوـیرـاـیـهـلـیـ فـهـرـمـانـهـکـانـیـ بـیـنـوـ لـهـ قـهـدـغـهـکـرـاـوـهـکـانـیـ خـوـ  
بـیـارـیـزـیـنـ!

بـاـ لـهـسـهـرـتـاـ. لـهـ خـودـیـ خـوـمـانـ وـژـیـانـ خـوـمـانـ وـدـهـرـوـبـهـرـمـانـداـ  
حـوـکـمـیـ پـیـنـوـ بـکـهـیـنـوـ بـیـکـهـیـنـهـ چـرـایـ رـیـگـاـوـ رـیـبـازـیـ ژـیـانـمـانـ!  
بـاـ وـهـکـوـوـیـنـوـ مـهـسـعـوـوـدـ دـهـلـیـتـ: پـیـوـیـسـتـهـ ئـهـلـیـ قـوـرـئـانـ  
بـنـاسـرـیـ بـهـ شـهـوـنـوـیـزـیـ کـاتـیـکـ خـهـلـکـیـ خـهـوـتـوـوـنـ، بـهـ رـوـزـوـوـیـ  
کـاتـیـکـ خـهـلـکـیـ بـهـ رـوـزـوـوـ نـیـنـ، بـهـ خـمـهـوـ بـهـڑـاـرـهـیـ کـاتـیـکـ خـهـلـکـیـ  
کـهـیـخـوـشـنـ، بـهـ گـرـیـانـیـ کـاتـیـکـ خـهـلـکـیـ پـیـدـهـکـهـنـ، بـهـ بـیـدـهـنـگـیـ..  
کـاتـیـکـ دـهـرـوـبـهـرـیـ سـهـرـقـالـیـ قـسـهـنـ، بـهـ خـشـوـوـعـیـ. کـاتـیـکـ  
دـهـرـوـبـهـرـیـ، خـوـیـانـ بـهـ گـهـوـرـهـ دـهـزـانـ!

دـلـیـیـامـ کـوـبـوـوـنـهـوـهـیـ رـهـمـهـزـانـ وـقـوـرـئـانـ وـتـهـرـاـوـیـحـ وـقـیـامـ،  
جـهـنـنـهـتـیـ دـلـلـوـ لـهـزـتـیـ بـیـسـنـوـرـیـ رـوـحـهـ، خـوـدـاـ لـهـ هـمـمـوـمـانـیـ  
قـبـوـوـلـ بـکـاتـ!

ئـهـوـ قـوـرـئـانـیـ کـهـ نـوـورـیـ مـوـبـیـنـ وـچـرـایـ درـهـوـشـاـوـهـ بـارـانـیـ  
رـهـمـمـهـتـوـ مـهـرـهـهـمـیـ دـلـانـ وـدـهـرـمـانـیـ دـهـرـدـانـ وـچـارـهـ گـرـفـتـانـ  
هـیـزـیـ ژـیـانـ وـپـاسـهـوـانـیـ هـمـمـوـ بـهـرـزـهـوـنـدـیـیـکـانـیـ مـرـوـفـهـ!  
﴿يـكـائـیـهاـ الـلـاـشـ دـدـ جـاءـکـمـ بـرـهـنـ مـنـ رـیـکـمـ وـأـنـلـاـ إـلـکـمـ نـوـرـاـ﴾  
مـیـتـگـاـ (الـنـسـاءـ) ٧٤

قـوـرـئـانـ ئـهـوـ پـهـیـامـهـیـ کـهـ وـتـهـیـ جـوـانـیـ پـهـرـوـدـگـارـهـ، کـهـ  
هـیـجـ پـهـراـوـوـ کـتـبـیـوـ نـوـوـسـرـاـوـیـکـ، نـاـکـاتـهـ بـهـرـزـیـ وـبـلـنـدـیـ جـوـانـیـ وـ

پـاسـتـیـ وـدـرـوـوـسـتـیـ وـشـیرـینـیـ وـحـلـاـوـتـیـ وـتـمـوـ مـانـاـکـانـیـ!

﴿فـدـ جـاهـةـ كـثـمـ مـیـتـ اللـهـ نـوـرـ وـكـتـبـ مـیـتـ بـیـهـدـیـ  
بـیـهـدـیـ اللـهـ مـنـ أـتـیـعـ وـضـوـانـکـهـ سـبـلـ الـسـلـکـ وـبـیـخـرـجـهـمـ

مـنـ الـظـلـمـتـ إـلـکـ الـلـوـرـ بـیـاـذـیـهـ وـبـیـهـدـیـهـ إـلـ صـرـطـ مـسـتـقـیـمـ﴾ (الـانـدـةـ) ١٥

هـمـرـ بـوـیـهـ نـازـنـاوـیـ مـانـگـیـ رـهـمـهـزـانـ، مـانـگـیـ قـوـرـئـانـ، شـهـوـیـ  
دـابـهـزـینـیـ ئـهـوـ خـهـلـاتـهـ مـهـزـنـهـشـ، شـازـاـدـهـیـ شـهـوـانـیـ رـهـمـهـزـانـ وـ  
گـهـوـرـهـیـ هـمـمـوـ شـهـوـانـیـ سـالـهـ وـهـیـنـدـهـ گـهـوـرـهـیـ، کـهـ بـهـرـاـمـبـهـرـ  
هـهـزـارـ مـانـگـهـ!

رـهـمـهـزـانـ، يـادـاشـتـیـ گـهـوـرـهـتـرـیـنـ يـادـگـارـیـ کـهـوـنـ!  
تـیـوـارـهـیـ گـهـرـانـهـوـهـیـ نـازـدـاـرـتـرـیـنـ مـرـوـفـ لـهـ یـهـکـمـیـنـ دـیدـارـیـ  
فـرـیـشـتـهـیـ ئـاسـمـانـ وـبـیـسـتـنـیـ یـهـکـمـیـنـ ئـاـواـزـیـ بـهـهـشـتـیـیـ سـهـدـایـ  
آـفـرـاـ (هـ).

ئـیـسـتـاـ لـهـگـهـلـ ئـهـمـ وـشـانـهـداـ، نـاخـمـ دـلـهـرـزـیـ، هـهـزـانـیـکـ وـهـکـ  
زـهـمـیـنـلـهـرـزـهـ، سـهـرـاـپـایـ رـوـحـ وـجـهـسـتـهـیـ دـاـکـرـتـوـوـ!

ئـیـسـتـاـ وـاـ لـهـ بـهـرـچـاـوـمـهـ، پـهـیـامـبـهـرـ گـهـرـاـوـهـتـهـوـ بـوـ مـالـوـ خـوـیـ  
لـهـ بـاـوـهـشـیـ پـرـمـیـهـرـیـ خـهـدـیـجـهـدـاـ شـارـدـوـتـهـوـدـوـ لـهـ هـهـیـبـهـتـیـ ئـهـوـ  
دـیدـارـهـ گـهـوـرـهـیـدـاـ دـاـوـ دـهـکـاتـ (زـمـلوـنـیـ، زـمـلوـنـیـ).

ئـیـسـتـاـ دـهـبـیـنـمـ، زـنـگـوـلـ زـنـگـوـلـ گـوـلـوـیـ نـارـهـقـ نـبـوـتـ بـهـسـهـرـ

گـوـنـایـ مـوـنـهـوـرـیدـاـ دـیـنـهـ خـوـارـ!

دـهـبـیـتـ سـهـدـاـوـ زـاـیـهـلـهـیـ آـفـرـاـ (هـ)، ئـهـوـ دـلـهـ گـهـوـرـهـیـ چـوـنـ  
کـرـدـبـیـتـ بـهـ ئـاـوـرـیـشـمـ!

ئـهـوـ پـهـیـامـبـهـرـهـ نـازـدـارـهـ، بـهـ یـهـکـ وـشـهـیـ ئـهـوـ قـوـرـئـانـهـ تـوـایـهـوـدـ!  
چـوـنـکـهـ وـدـگـرـتـنـیـ پـهـیـامـیـ ئـاسـمـانـ وـتـهـیـ دـاـکـرـتـوـوـ، خـوـ

کـارـیـکـیـ هـمـ وـسـانـاـ نـیـیـهـ!

حـمـسـهـنـیـ بـهـسـرـیـ دـهـلـیـتـ: پـیـشـینـانـ، قـوـرـئـانـیـانـ بـهـ نـامـهـیـ

خـوـدـاـوـهـنـدـ دـهـزـانـیـ بـوـ ئـهـوـانـ!

لـهـ شـهـوـدـاـ لـیـ رـادـهـمـانـ وـبـهـ رـوـزـیـشـ کـارـیـانـ پـیـ دـهـکـرـدـوـ  
جـیـبـهـ جـیـبـیـانـ دـهـکـرـدـ!

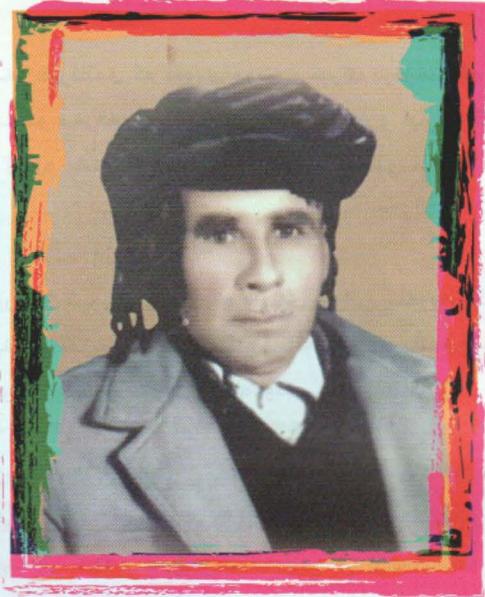
شـهـوـانـهـ، شـهـوـجـرـایـ مـالـهـکـانـیـانـ بـوـوـ، لـهـ خـوـنـدـنـهـوـهـ  
بـیـرـکـرـدـنـهـوـهـ لـهـ مـانـاـکـانـیـ تـیـرـ نـهـدـهـبـوـوـنـ..

لـهـسـهـرـ بـالـیـ رـهـشـیـشـهـدـاـ، هـاـوـرـیـ بـهـ پـیـتـهـ زـیـوـینـهـکـانـیـ قـوـرـئـانـ،  
بـاـخـیـ دـلـیـانـ بـهـ بـارـانـ ئـهـسـرـیـنـ ئـاـوـ دـهـدـاـوـ بـهـ سـیـنـهـیـ پـرـ لـهـ

ئـیـمـانـیـانـ، نـهـسـیـمـیـ فـیـرـدـوـسـیـانـ هـهـلـدـمـزـیـ!

﴿أـوـزـدـ عـیـتـیـ وـرـقـیـ الـقـرـآنـ تـرـیـلـاـ﴾ (المـزـمـلـ) ٤  
تـایـ لـهـ شـهـوـانـیـ ئـهـلـلـیـ قـوـرـئـانـ!

# لەکل فانی شاعردا



نهزان، مانای زیانی لا خەوو خۆراکە وەک نىستر زیان بى مەعريفەت ئانە، تەممەننای خويىندەوارىي كە لە گىتىدا نەما فانى، پىزىشنى بۇ دەواي دەردى كەوابىنى، تو دەوا داوا لە قاپى بەرزى بارى كە

ئەمەش شاكارىتكە له شىعرەكانى:

گەلۇ غەمگىنە دل ساقى، دەسادەي مەى لە مىناكە شەمامەي سينە، شەھدى دەم، لەكەل ئەمۇ بادە يېغطا كە لەناو حەلقەي سيا زولقا، دەنالىنىن ھوزارى دل ج سووجىتكە نەبۇو گرتت، ئەويشم بۇ بەرەللا كە بە بازارى جوانىدا، بەسىرىبەستى بىرۇ جارى مورىدو مورشىدو موقتى، وەکوو من شىت و شەيدا كە نەگەر پىت خۆشە، كوردستان وەکوو جەننەت موعەتتەر كە بىكەزلىقى تەرت شانەو سە ساعىن رۇوت بەرەو با كە دىلم مەشكىتكە؛ گەنجىنەي خەيالى خۆشە ويستىتە بە عەشقى ئەمەمۇ عەشقە، لەكەل دللا مودارا كە لە تارىكى شەوا جارى، وەکوو ئەستىرە خوت دەرخە بە زۆرى نۇورى رۆزى رۇو، سەرا غەرقى سۈرەبىياكە خەدەنگى تىزى بىرەنات، لە سینەي ناحەزى راكە لە مەيدانى غەرەزبازى، لە سینەي ناحەزى راكە بە يادى ليۇي شىرىنت، وەکوو قەرەدادى ناشادم ودرە، كۈزۈراوى هيچرات، بەشىرىنى تەماشاكە دەواي دەردى منى بىكەس، مژىتى لىلى ئالىم بەس لە بۇ چابۇونىھەودى دەردم، بەخۇشى خۇ مۇھەببىياكە بەبىن كەنجى ويسالى تو هەمۇو گەنجىنەكى سەر ئەرزاى لەبەر ئەم چاوه نەمناكە، وەکوو خاشاكە، يَا خاكە جلى كوردى لەبەر خۇ گە، لە بەزمى مۇددەبۇشانى حەباو حوسنۇ سەقە دەرخە، ھەمووپىان بىتسەر و پاکە كە بۇ عىلەم سەنابىغ بىن، جوانە بەپەرەپەرەن دەنا بۇ حىفزى ناوى رۇو، لە جلکى مۇددە حاشاكە كچى كوردى، حەباو عەزىمە لە گىتى زىنەت و خشلى لە دوو گەوهەرى وا بەمۇ تەماشاي كوردى ئازا كە لەكەل ناكەس تەكمەي بىۋىتى، كە ھاتو ئەمۇ دواندىتى يەچالاڭى بىباڭى، لە ئەمۇ بېھۆشە ھەباڭى كە "فانى" عىشقى پاڭى بىن، دلى پاڭى مەرەنچىنە بە دەستى مەرەھەمت، جىڭەي لە ياغىن سينە، بۇ چا كە

"فانى" ناوى مەممەند ئاغاي كورپى رەسىوون ئاغاي میراودەلى قايمقامە.

سالى ۱۹۱۰ لە دىيى مەركەمى ناوجەي پىشەر لەدایك بۇوه، باوكى قايكامى چەمچەمال بۇوه دواتر دەكتىت بە يارىدەدەرى مۇتمەسىرىيەن سەليمانى، بەلام پېش دەستبەكاربۇون كۆچى دوايى دەكتات.

بەممەش دەركاى كارەسات و زيانى پې لە ترازييەدا، لە فانى دەكتىتەمۇ و زيانىتكى زۆرسەخت بەسەر دەبات.

"فانى" وېرىاي سەختى زيانى، خويىندووېتى و شاعيرەتكى كارامەمە لىتەتتە بۇوه خاوهنى شاكارى بەرزو قەسىدەدەرى دېزە.

بەشىتكى زۆرى شىعرەكانى، بۇ نىشتەمانپەزەرەرى و كوردايەتى تەرخان كردووه.

شاعير سالى ۱۹۷۲ كۆچى دوايى دەكتات و لە گوندى مەركە بە خاڭ دەسىپېرەدرەت. ئەمەش نۇمنەيەكە له شىعرەكانى:

## جەوري نەزان

بە دووربىنى نەزەر، جارى تەماشاي كوردەوارى كە لەبەر جەوري نەزان بۇ گەل، وەکوو گەل مەشكى زارى كە نەگەر پىت خۆشە، گەورەدى دى بلنى؛ وريايىه، ئازايىه دېزىكى زۆر درۆزەن بە، هەتا ھەى، مەيلى خوارى كە لە سەربەستى نەكەى بىۋىتى، دەنزا زوو سەر دەكەى زايى سەھرت پىويستە؟ پىشت زوو نەھى بۇ بەرەبارى كە لە لاي ھەومىكى وا ژىنت، نەگەر لا باشە رۆزۇ شەو خەرىكى فەوتى كۆمەل بە، دوعا بۇ نالەبارى كە لە چاڭەي نىشتەمان بىدوى، موقەسىر دەرەدەچى ناخىر وەتەن بەقۇشە، دووروو بە، شەقى بە، نابەكاري كە نەگەر پىت خۆشە نەھولادت، نەپەتە ژىر چەپۈكى كەس كە بۇو، ھەرجى بەجى، فىرىت نىفاق و حىرصو ھارى كە كە جىرانت وەللاخىكى ھەبۇو، يَا نەختە باراشىن بە شەرتى موشەتەرىك بۇو دىزى، ئەھىش بە دىزى دىيارى كە گەل بىنا نەبىن ھىچى، عەزابى گىانە بىنايى كە خۆلى ئەحەمەقى جاوت، وەکوو ئەمە خەلقە تارىي كە لەناو قەومى نەزان، زاناسەرەبى خويىنى جەرگە و بەس كە ھۆشىكتەمە، فيكىرى ئەساسى خاكەساري كە لەزىز پىتى قەھرى نادانسا، بىلەم چى، چۈنە حائى گەل لەناو پاسارىيىا، سەيرى ھەرەي بازى شكارىي كە